# Guru Granth Sahib

# An Empirical Study

(VOLUME 4)

(From Raga Tukhari to Raga Jaijawanti; Pages 1107–1353 of Guru Granth Sahib)

**Dr. Sukhbir Singh Kapoor,** OBE D.Litt. Ph.D. Vice Chancellor, World Sikh University, London

Mrs. Mohinder Kaur Kapoor

M.A., Department of Languages, World Sikh University, London



© Author

First Published 2018

ISBN: 978-81-7010-420-9

Published by:



#### **Hemkunt Press**

401, Ansals Imperial Tower C-Block Community Centre

Naraina Vihar, New Delhi-110028 (INDIA)

Tel.: 4141-2083, 2577-5349 E-mail: hemkuntpress@gmail.com

www.hemkuntpublishers.com

Printed and bound in India by

#### **HEMTECH INDIA**

Custom Printing & Publishing hemtech@gmail.com

#### Dedication

To my **Parents** who have been my support even after many decades of separation of their going away in the unknown world.

#### OTHER BOOKS BY THE SAME AUTHOR

All books are in English; Gurbani text, where relevant, is both in Panjabi and English. Year of Publication/Book List

2017 1. An In-depth Study of Anand Sahib, A Master Composition of Guru Amardas, [ISBN 978-81-7010-417-9] 2016 1. Guru Granth Sahib: An Empirical Study Volume III [ISBN:978-81-7010-415-5] 1. Guru Granth Sahib: An Empirical Study Volume II [ISBN:978-81-7010-400-1] 2014 2013 1. Japji- A way of God Realisation (fourth edition) Rehrassa & Kirtan Sohila- to torch to pass through the darkness of death, second edition [ISBN:81-207-1527-6] 1. Epistle & Signets: Letters written, Signs and Seals of the Sikh Gurus [ISBN:978-81-1710-390-5] 2012 Guru Granth Sahib, An Empirical Study Volume I (First edition) [ISBN:978-81-1710-390-5] 2011 2. Islam, An Introductory Study (second edition) [ISBN:81-7010-386-8] 3. Sikh Religion and the Sikh People (sixth edition) [ISBN:81-7010-230-8] 4. The Sikh Law Book (second edition) [ISBN:81-8010-328-2] 2010 Guru Granth Sahib, An Introductory Study (Fourth Edition) 1. 2. Islam: An Introductory Study (Second Edition) 2009 1. Hinduism-An Introductory Study (Second Edition) Comparative Studies of World Religions (Fourth Edition) 1. The Crowning Glory of Guru Granth Sahib (ISBN: 81-7601-940-8) 2008 2. The Last Rites-A Comparative Study of the different Religions (ISBN:978-81-7010-369-1) 3. The Making of the Sikh Rehatnamas (ISBN:978-81-7010-370-7) 4. Anglo Sikh Wars (ISBN: 81-7601-945-3) 5. Sloaks of Guru Tegh Bahadur and Text of Ragamala (ISBN:978-81-7010-371-4) 2007 1. A Dynamic Look into Sukhmani Sahib (ISBN: 81-7601-558-9) 2006 1. The Birds and Guru Granth Sahib (ISBN: 81-7601-772-8) 2005 The Sikh Ideology (ISBN:81-7601-729-9) 1. 2. Janam Sakhi Parampara (ISBN: 81-7601-700-0) 3. Hinduism - An Introductory study (ISBN: 81-7010-354-1) 2004 1. The Sikh Law Book: The Law Personally handed by God to Guru Nanak (ISBN: 81-7010-328-2) 2. Guru Granth Sahib - An Insight into its Format and Design (ISBN: 81-7010-335-5) 3. Islam - An introduction (ISBN: 81-7010-341-x) 4. Sui Generis Martyrdom - Martyrdom of Mata Gujri and Sahibzadas (ISBN: 81-7010-344-4) 5. Sikhism - Guru Granth Sahib and The Sikh History (ISBN: 81-7601-6705-5) 2003 1. Guru Granth Sahib - An Advance Study Volume 2 (2007 Edition) (ISBN: 81-7010-321-5) 2. Dasam Granth - An Introductory Study (ISBN: 81-7010-325-8) 3. Comparative Studies of World Religions. (Second Edition) (ISBN: 81-7601-790-6) 4. Asa Di Var - An Epic the listening of which fulfils all worldly desires. (ISBN: 81-207-2653-7) 1. Guru Granth Sahib - An Advance Study (Volume 1) (2006 Edition) (ISBN: 81-7010-317-7) 2002 2. Sikh Religion and the Sikh People (Fifth Revised Edition 2007) (ISBN: 81-7010-230-8) Sikhism - An Introduction (Second Revised and Enlarged Edition) (ISBN: 81-7610-795-1) 3. 4. Japji - A way of God Realisation (Third Edition) 1. Sikhism - 1000 Questions Answered. (ISBN: 81-7010-310-x) 2001 2. Guru Granth Sahib, An Introductory Study (Enlarged Edition). (ISBN: 81-7010-293-6) Sikh Philosophy, Facts and Fundamentals of Sikh Religion (2nd Edition) (ISBN: 81-7010-239-1) 3. 4. Japjee - The Sikh Morning Prayer (Illustrated Deluxe Edition) (ISBN: 81-7002-078-6) 2000 1. Bhagat Bani (ISBN: 81-7010-300-2) 2. Sikh Religion and the Sikh People (2nd Edition) 'Adjudged best book of the year' 1999 Sikhism - An Introduction (ISBN: 81-7601-795-7) 1. 2. Saint Soldier (The Khalsa Brotherhood) (ISBN: 81-7010-285-5) 3. Comparative Studies of World Religions. (ISBN: 81-7601-790-6) 4. The Creation of Khalsa (Edited) (ISBN:81-7010-294-4) 5. Japji, "A Way of God Realisation". (II<sup>nd</sup> Edition) 'Adjudged one of the best available translations in English' 1998/97 1. Guru Angad Dev, Life, History and Teachings 2. Nitnem (The Daily Sikh Prayers) (Translation in both Easy Panjabi and English) (ISBN: 81-7010-272-3) 3. Khushi De Hanju (KuSI dy hMJU) Panjabi Poetry 1996 1. The Sikh Marriage Ceremony (Anand Marriage) 2. Baramah (The Twelve Months) 2. Gurbani - God's Word (ISBN:81-7010-246-4) 1995 1. Kirtan Sohila and Ardas 3. Jap Sahib, Swayas and Ardas, Master compositions of Guru Gobind Singh Ji (Translation followed by relevant Sakhis (Life Stories)) (ISBN:81-702-1622-1) 4. Janoon - (ਜਨੂੰਨ) Panjabi poetry 1994/93 1. Rehras & Kirtan Sohila "The torch to pass through the darkness of death, and the Lyric that speaks of lacerations and pangs of separation." (Translation followed by relevant Sakhis (life stories) (ISBN:81-207-1527-6) 2. Sikh Philosophy, Facts and Fundamentals of Sikhism (1st edition) 3. Puniya da Chand - (ਪੁਨਿਆ ਦਾ ਚੰਨ) Panjabi Poetry 1992/91 1. Japji (1st edition) 2. Sikh Religion and the Sikh People (1st edition) 1990 1. Being a Sikh (ISBN:81-7010-202-2) 1989/88 1. Ideal Man, Guru Gobind Singh's Concept of a Saint Soldier. 1984 1. Invasion of Golden Temple

1983

1982

1. Sikh Festivals

Sikhs & Sikhism

# Contents

	Introduction	6
	About Sikhism	7
1.	Raga Tukhari	9
2.	Raga Kedara	35
3.	Raga Bhairav	59
4.	Raga Basant	91
5.	Raga Sarang	111
6.	Raga Malar	133
7.	Raga Kanra	147
8.	Raga Kalyan	159
9.	Raga Parbhati	167
10.	Raga Jaijawanti	187
	Index	193

### Introduction

The writing of books and articles is certainly my passion, and my pen and ink have been busy writing for the last so many decades. I have taken this craving, perhaps, from my grandfather who was also a famous writer of his times. He was Professor of maths and first Sikh Principal of Khalsa College Amritsar. He was a very dynamic personality of his times.

Most of my work is on various aspects of Sikh religion, and studies of Guru Granth Sahib. To date, I have five publications on various aspects of Gurbani as following:

- Guru Granth Sahib, An Introductory Study.
- Guru Granth Sahib, An advance Study, Volume I & II
- Guru Granth Sahib, An Insight into its Format and Design.
- The Crowning glory of Guru Granth Sahib
- Guru Granth Sahib, An Empirical Study, Volume 1, 2 & 3

The skill of creative writing, no doubt, is a blessings of the Almighty, it is an inherent quality and relates to your genes. I am thankful to Waheguru, that He has found me capable of doing this service i.e., communicating to readers at large the message of Divine revelation.

The first three volumes of my present series, Empirical Studies, have been received very warmly by my readers, hence the fourth volume is now ready and I will eagerly wait for their comments.

I owe my gratitude and thanks to my family, friends and students and a special mention is to be made of my secretary Poonam Kapoor for assisting in selecting the material and Kuldeep Kaur (M.A student) for proof reading.

21st January, 2018

Dr. Sukhbir Singh Kapoor, OBE D.Litt Ph.D.

### **About Sikhism**

Sikhism is the youngest religion in the world. Its founder Guru Nanak was born in 1469 in Talwandi, a small town now in Pakistan. Sikhs have ten Gurus – the Prophets. The last Sikh Guru, Guru Gobind Singh gave Sikhs their separate identity including uncut hair and the turban. It was the day of Vaisakhi when the ceremony of new baptism was performed at Takhat Kesgarh, Anandpur, a small town in Punjab, in the year 1699.

Sikhism is one of the most dynamic religion of the world. In a House of Lords judgment, regarding the wearing of turban as a part of school uniform, Lord Templeton paid tributes to Sikhs and called them a separate Nation.

The basic teachings of Sikhism are:

- Meditation the communication with God,
- Honest living-living a truthful life
- Sharing one's belongings with others viz., wealth, knowledge, skills.
- Peaceful co existence respect for each other's traditions and culture.
- Religious tolerance respecting each other's religion, scriptures and places of worship.
- Equal rights equality of status between men and women.

The holy scripture of Sikhs is called Guru Granth Sahib to whom Nobel Laureate Dr. Anne Besant called as one of the most sublime scripture in the world.

The holiest of the holy Sikh Shrine is Golden Temple where Her Majesty the Queen paid a visit in 1997. Prime Ministers of many western countries and other world leaders have also visited the temple and paid their respects therein. Golden Temple is one of the most sacred abode of God on earth.

Punjab, the homeland of Sikhs is the granary of the Indian subcontinent and Sikhs are the backbone of the Indian defence forces. Throughout their short history the Sikhs have played a very significant role in the revamping Indian economy and restructuring its social and cultural life.

There are about 22 million Sikhs living all over the world. Outside India their largest population is in England. They occupy important positions in universities, hospitals, businesses and civil service all over the globe.

In Canada they are very active in politics and hold important political portfolios. Three Sikhs were sworn in as cabinet ministers in the present parliament. A 42-year-old Canadian of Indian origin Harjit Singh Sajjan has been appointed Defence Minister, 38-year-old Navdeep Singh Bains got the portfolio of Innovation, Science and Economic Development and Amarjeet Singh Sohi has been sworn in as minister for Infrastructure.

In England many Boroughs have Sikh Mayors and large number of councillors in the Borough Councils. In recent elections two Sikhs, Preet Kaur Gill and Tanmanjeet Singh Dhesi have been elected as Member of Parliament.

We are also very proud to say that until 2014 we have had a Sikh Prime Minister of India leading the largest democracy in the world for ten years. By all media personnel and international leaders he was adjudged as one of the most intelligent, highly educated and utmost honest Prime Minister controlling a nation of multiple faiths, numerous languages, and countless cultures and traditions.

## **RAGA TUKHARI**

(Pages 1107-1117)



### Introduction

This raga was very popular about hundered years ago. In addition to Gurbani it was also sung for other types of compositions. Guru Nanak used this raga to compose his "Baramah". According to a few authors this raga is same as raga Madhvanti, but it is not true, Tukhari is a distinctive raga in its own right. Bhai Kahan Singh, however, classified it as a ragini.

This raga is not mentioned in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) – ni sa, ga re sa, ga ma pa ma pa ma pa, pa dha ni dha pa ma pa, sa na sa

Avrohi (descending scale) – sa ni sa ni sa, ni dha pa, pa ma pa ma pa, ma ga re sa, re ni sa

The Vadi (most popular) – note is "pa" and samvadi (second most popular) note is "sa".

This raga is sung in the first part of the day i.e., from 6am to 9am. The season of its recitation is winter (sharad) i.e., during October, November.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1107-1117 (11 pages).

#### The Composers:

The composers of bani (hymns) in this raga are:

#### **Gurus:**

- 1. Guru Nanak Dev
- 2. Guru Ramdas
- 3. Guru Arjan Dev

#### **Bhagats:**

There is no Bhagat bani in this raga.

#### The Structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

#### Gurbani:

Chhants (including specialist Chhants)

#### **Bhagatbani:**

None

#### Matrix

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = None

Ik-Ongkar Satgur Prasadh = 3

Placement and count of rahau verses:

None of the compositions (as all are Chhants) have any rahau verse/s in them.

Diversification of headings & subheadings in this raga are:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS		
1107	Tukhari Chhant Mehla 1 Baramah		
1113	Tukhari Chhant Mehla 4		

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Chhts
Gurus	2	3	4	5	6	
Nanak Dev						6 Chhants: 1st Chhant is titled "Baramah" and has 17 padas 2nd Chhant is titled "Pehre" and has 5 padas 3rd – 5th Chhant have 4 padas 6th Chhant has 5 padas
Ramdas						4 Chhants ; 1st-3rd = 4 padas 4th = 6 padas
Arjan Dev						1 Chhant = 4 padas

#### A Few Shabads Selected at Random:

[All compositions in this raga are Chhants. The characteristics of most of the chhants recorded in Guru Granth Sahib are as follows:

- Like shabads, chhants are also 4-6 padas.
- Unlike shabads, in most of the chhants, the word 'Nanak' is used in each stanza rather than in the last line of the last stanza, like shabads.
- Most of the chhants have more than two tukas in each stanza.
- Most of the chhants have words, 'Ram' or 'Ram Raje' in its lines.
- Chhants do not have rahau verse in them (there is one exception to this rule)
- Some of Guru Arjan's chhants also have sloaks in them. [In such chhants, the title chhant has been used before the start of each stanza of the chhant.]

#### Shabad 1- page 1107

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੧ ਬਾਰਹ ਮਾਹਾ

thukhaaree shanth mehalaa 1 baareh maahaa

Tukhaari Chhant, Mehla 1, Baarah Maahaa – [The Twelve Months]:

[There are two Baramahs recorded in Guru Granth Sahib. The first is in raga Maj composed by Guru Arjan (pages 133-136), and the second one is in raga Tukhari composed by Guru Nanak (pages 1107-1110). We have selected first 4 padas out of 17 padas of this composition of raga Tukhari]

```
ੴਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ik oankaar sathigur prasaadh ।
```

ਤੂ ਸੁਣਿ ਕਿਰਤ ਕਰੰਮਾ ਪੁਰਬਿ ਕਮਾਇਆ ॥ ਸਿਰਿ ਸਿਰਿ ਸੁਖ ਸਹੰਮਾ (ਦੁਖ) ਦੇਹਿ ਸੁ ਤੂ ਭਲਾ ॥ thoo sun kirath karanmaa purab kamaaeiaa । sir sir sukh sehanmaa dhaehi s thoo bhalaa ।

Listen: according to the karma of their past actions, each and every person experiences, happiness or sorrow; whatever You give me, my Master, is acceptable to me.

[Dukh (suffering) and Sukh (peace or bliss) in our present life are the result of deeds done in our previous lives and karmas of the present life].

We can reduce the pains and sufferings of life by devoting time toward Waheguru (Naam Japna, good deeds and sharing with others). This will neutralize the effects of bad deeds done in the previous lives. Let us all devote at least 2.5-3 hours daily for Nitnem (communication with Almighty) and continuously hum Waheguru in our mind.

Guru Nanak says in raga Maru ਸੁਖੁ ਦੁਖੁ ਪੁਰਬ ਜਨਮ ਕੇ ਕੀਏ ॥ sukh dhukh purab janam kae keeeae । Pleasure and pain are the consequences of the actions of past lives.

ਸੋ ਜਾਣੈ ਜਿਨਿ ਦਾਤੈ ਦੀਏ ॥ so jaanai jin dhaathai dheeeae । The Giver, who blesses us with these - He alone knows.

ਕਿਸ ਕਉ ਦੋਸੁ ਦੇਹਿ ਤੂ ਪ੍ਰਾਣੀ ਸਹੁ ਅਪਣਾ ਕੀਆ ਕਰਾਰਾ ਹੈ ॥੧੪॥

kis ko dhos dhaehi thoo praanee sahu apanaa keeaa karaaraa hae |14| So who can you blame, O mortal being? The hardships you suffer are from your own actions. ||14||

[Raga Maru, Mehla 1, page 1030]

ਦਦੈ ਦੋਸ਼ ਨ ਦੇਊ ਕਿਸੈ ਦੋਸ਼ ਕਰੰਮਾ ਆਪਣਿਆ ॥ dhadhai dhos n dhaeoo kisai dhos karanmaa aapaniaa । Dadda: Do not blame anyone else; blame instead your own actions. [Raga Asa Patti Likhi Mehla1, page 433

ਹਰਿ ਰਚਨਾ ਤੇਰੀ ਕਿਆ ਗਤਿ ਮੇਰੀ ਹਰਿ ਬਿਨੂ ਘੜੀ ਨ ਜੀਵਾ ॥

har rachanaa thaeree kiaa gath maeree har bin gharree n jeevaa |

O Master, the whole creation (universe) is Yours; what is my condition? Without the Master, I cannot survive, even for an instant.

[God, himself is beyond time, but His creation exists in time. It is created and destroyed at His will. Time and time again it (creation) comes into existence, lives its time cycle and then extincts. It goes in life cycles as destined.

Guru Arjan said in Sukhmani, "ਕਈ ਬਾਰ ਪਸਰਿਓ ਪਾਸਾਰ ॥ kee baar pasariou paasaar । So many times, He has created this universe.

ਸਦਾ ਸਦਾ ਇਕੁ ਏਕੰਕਾਰ ॥ sadhaa sadhaa eik eaekankaar । But forever and ever, He is the One, the One universal creator].

ਪ੍ਰਿਅ ਬਾਝੁ ਦੁਹੇਲੀ (ਦੁਖੀ) ਕੋਇ ਨ ਬੇਲੀ ਗੁਰਮੁਖਿ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵਾਂ ॥ pria baajh dhuhaelee koe n baelee guramukh anmrith peevaa । Without my beloved I am miserable: I have no friend at all. As gurr

Without my beloved, I am miserable; I have no friend at all. As gurmukh, I drink the ambrosial nectar.

14 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

[Ambrosial is very closely related to the gods' other form of sustenance, nectar. The two terms may not have originally been distinguished, though in Homer's poems, nectar is the drink and ambrosial the food of the gods. (Homer is best known as the author of the Iliad and the Odyssey. He was believed by the ancient Greeks to have been the first and greatest of the epic poets).[ In Gurbani Necter is called 'Amrit'].

```
ਰਚਨਾ ਰਾਚਿ ਰਹੇ ਨਿਰੰਕਾਰੀ ਪ੍ਰਭ ਮਨਿ ਕਰਮ ਸੁਕਰਮਾ ॥
```

rachanaa raach rehae nirankaaree prabh man karam sukaramaa |

The formless Master is contained in His creation. To obey God is the best course of action.

[ In the Monistic Monotheism it is believed that the D<u>ivine</u> <u>interpenetrate</u> every part of <u>the universe</u> and extends timelessly beyond it.].

```
ਨਾਨਕ ਪੰਥੁ (ਰਸਤਾ) ਨਿਹਾਲੇ ਸਾ ਧਨ (ਦੁਲਹਨ) ਤੂ ਸੁਣਿ ਆਤਮ ਰਾਮਾ ॥੧॥ naanak panth nihaalae saa dhan thoo sun aatham raamaa |1|
```

O Nanak, the soul-bride is gazing upon Your Path; please listen, O Supreme Soul. | | 1 | |

```
ਬਾਬੀਹਾ ਪ੍ਰਿਉ ਬੋਲੇ ਕੋਕਿਲ ਬਾਣੀਆ ॥
```

baabeehaa prio bolae kokil baaneeaa |

The rainbird cries out, ""Pri-o! beloved!"", and the song-bird sings the Master's Bani.

[Babiha is a member of the <u>cuckoo</u> order of <u>birds</u> that is found in Africa and Asia. It is partially migratory, and in <u>India</u>, it has been considered a harbinger (indication) of the <u>monsoon</u> rains due to the timing of its arrival. It has been associated with a bird in <u>Indian mythology</u> and poetry known as Chatrak and Papiya. It is represented as a bird with a beak on its head that waits for rains to quench its thirst.]

```
ਸਾ ਧਨ (ਦੁਲਹਨ) ਸਭਿ ਰਸ ਚੋਲੈ (ਮੱਨਾਨਾ) ਅੰਕਿ (ਸਰੂਪ) ਸਮਾਣੀਆ ॥ saa dhan sabh ras cholai ank samaaneeaa ।
```

The soul-bride enjoys all the pleasures, and merges in the being of her beloved.

The word soul-bride comes from Sufi (Muslim)tradition, where it is believed that souls are the brides of God. He is the one and only groom, and we are His soul-brides separated from our Husband Master. In the shabad a request is being made to Waheguru to show His favour upon us, as He does upon other people. He wants to experience the bliss that comes with being enshrined in the Naam.

ਹਰਿ ਅੰਕਿ (ਸਰੂਪ) ਸਮਾਣੀ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਣੀ ਸਾ ਸੋਹਾਗਣਿ ਨਾਰੇ ॥ har ank samaanee jaa prabh bhaanee saa sohaagan naarae । She merges into the Being of her beloved, when she becomes pleasing to God; she is happy and blessed soul-bride.

ਨਵ (ਨੋਂ) ਘਰ ਥਾਪਿ ਮਹਲ (ਦਸਵਾਂ) ਘਰੁ ਊਚਉ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸੁ ਮੁਰਾਰੇ ॥ nav ghar thaap mehal ghar oocho nij ghar vaas muraarae ।

Establishing the nine houses, and the mansion of the tenth gate above them, the Master dwells in that home deep within the self.

Human body has nine openings or doors or apertures. Their doors open outwards. These openings are: 2 of eyes, 2 of ears, 2 of nostrils, 1 of mouth, 2 of lower organs (private parts). There is no doubt that most of us continually enjoy the pleasures of these openings throughout life and do not give importance to anything else. [Some people argue that the whole body has countless openings, from where skin absorbs outside objects and pass them on to the blood stream to take them to the right destination.]

One cannot successfully do meditation if the mind is not pure. Two kinds of thoughts in particular obstruct concentration. (1) lust (kaam); and (2) anger (krodh). Love for God and these thoughts cannot stay together. Kaam drags the attention to the lower part of body, and krodh expands it in all directions.

Tenth aperture is a secret door. Normally it cannot be seen or touched. Unlike other nine apertures this opens inside and is located between and behind the two eyebrows. This is popularly known as "tenth door" or "third eye". In Gurbani it is known as 'Daswan Dwar', In Bible it is known as 'Single Eye'. Some Hindus call it 'third eye'. Here resides the treasure of Shabad (Nam).

ਸਭ ਤੇਰੀ ਤੂ ਮੇਰਾ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਨਿਸਿ ਬਾਸੁਰ (ਦਿਨ) ਰੰਗਿ (ਪਿਆਰ) ਰਾਵੈ ॥ sabh thaeree thoo maeraa preetham nis baasur rang raavai । All are Yours, You are my Beloved; night and day, I celebrate Your love.

ਨਾਨਕ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਚਵੈ ਬਬੀਹਾ ਕੋਕਿਲ ਸਬਦਿ ਸੁਹਾਵੈ ॥੨॥ naanak prio prio chavai babeehaa kokil sabadh suhaavai |2|

O Nanak, the rainbird cries out, ""Pri-o! Pri-o! beloved! beloved!"" The songbird is embellished with the word of the Shabad. | |2||

ਤੂ ਸੁਣਿ ਹਰਿ ਰਸ ਭਿੰਨੇ (ਭਿਜਿਆ ਹੋਇਆ) ਪ੍ਰੀਤਮ ਆਪਣੇ ॥ thoo sun har ras bhinnae preetham aapanae । Please listen, O my beloved Master- I am drenched with Your love. ਮਨਿ ਤਨਿ ਰਵਤ (ਉਚਾਰਨ, ਰਹਿਣਾ) ਰਵੰਨੇ ਘੜੀ ਨ ਬੀਸਰੈ ॥ man than ravath ravannae gharree n beesarai ।

My mind and body are absorbed in dwelling on You; I cannot forget You, even for an instant.

ਕਿਉ ਘੜੀ ਬਿਸਾਰੀ ਹਉ ਬਲਿਹਾਰੀ ਹਉ ਜੀਵਾ ਗੁਣ ਗਾਏ॥

kio gharree bisaaree ho balihaaree ho jeevaa gun gaaeae |

How could I forget You, even for an instant? I am a sacrifice to You; singing Your glorious praises, I live.

ਨਾ ਕੋਈ ਮੇਰਾ ਹਉ ਕਿਸ ਕੇਰਾ ਹਰਿ ਬਿਨੂ ਰਹਣੂ ਨ ਜਾਏ ॥

naa koee maeraa ho kis kaeraa har bin rehan n jaaeae |

No one is mine; unto whom do I belong? Without the Master, I cannot survive.

ਓਟ ਗਹੀ ਹਰਿ ਚਰਣ ਨਿਵਾਸੇ ਭਏ ਪਵਿਤ ਸਰੀਰਾ ॥

outt gehee har charan nivaasae bheae pavithr sareeraa |

I have grasped the support of the Master's feet; dwelling there, my body has become immaculate.

[When we speak of God in anatomical (biological) terms (His eyes, His finger, His hand, His heart, and His feet), we do so to accommodate our thoughts. As we possess those body parts, and we know how they function, so to speak of God having them helps us see certain characteristics He possesses.

Guru Nanak says in his Shabad titled 'Aarti' (raga Dhanasri page 663)

ਸਹਸ ਤਵ ਨੈਨ ਨਨ ਨੈਨ ਹਹਿ ਤੋਹਿ ਕਉ ਸਹਸ ਮੂਰਤਿ ਨਨਾ ਏਕ ਤੋਹੀ ॥

sehas thav nain nan nain hehi thohi ko sehas moorath nanaa eaek thuohee | You have thousands of eyes, and yet You have no eyes. You have thousands of forms, and yet You do not have even one.

ਸਹਸ ਪਦ ਬਿਮਲ ਨਨ ਏਕ ਪਦ ਗੰਧ ਬਿਨੁ ਸਹਸ ਤਵ ਗੰਧ ਇਵ ਚਲਤ ਮੋਹੀ ॥੨॥

sehas padh bimal nan eaek padh gandh bin sehas thav gandh eiv chalath mohee |2|

You have thousands of lotus feet, and yet You do not have even one foot. You have no nose, but you have thousands of noses. This play of Yours make me wonder. | |2| |

Taken together, references like these, point to God's unparallel power, His purity, His divinity and His personality. He is omnipotent, omnipresent and omniscient. He can do whatever He pleases, but He will always do what is right. He will always stand for what is right and good for humanity. Therefore, we must

follow in His footsteps. They lead us to the place of safety.]

ਨਾਨਕ ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਦੀਰਘ (ਗਹਿਰੀ) ਸੁਖੁ ਪਾਵੈ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਨੁ ਧੀਰਾ (ਸੁਖ, ਸ਼ਾਨਤੀ)॥੩॥ naanak dhrisatt dheeragh sukh paavai gur sabadhee man dheeraa |3|

O Nanak, I have obtained profound insight, and found peace; my mind is comforted by the word of the Guru's shabad.  $| \ | \ | \ |$ 

[Having, showing, or requiring great insight or understanding.]

ਬਰਸੈ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਧਾਰ ਬੁੰਦ ਸੁਹਾਵਣੀ ॥

barasai anmrith dhaar boondh suhaavanee |

The ambrosial Nectar rains down on us. Its drops are so delightfully.

ਸਾਜਨ ਮਿਲੇ ਸਹਜਿ ਸੁਭਾਇ ਹਰਿ ਸਿਊ ਪ੍ਰੀਤਿ ਬਣੀ ॥

saajan milae sehaj subhaae har sio preeth banee |

Meeting the Guru, the best friend, with intuitive ease, the mortal falls in love with the Master.

[Intuitive means having the ability to understand or know something without any direct evidence or reasoning process.]

ਹਰਿ ਮੰਦਰਿ ਆਵੈ ਜਾ ਪਭ ਭਾਵੈ ਧਨ (ਦੁਲਹਣ) ਉਭੀ (ਉਠਨਾ, ਉੱਚਾ) ਗੁਣ ਸਾਰੀ ॥

har mandhar aavai jaa prabh bhaavai dhan oobhee gun saaree |

The Master comes into the temple of the body, when it pleases Him; the soulbride rises up, and sings His praises.

ਘਰਿ ਘਰਿ ਕੰਤੂ ਰਵੈ ਸੋਹਾਗਣਿ ਹਉ ਕਿਉ ਕੰਤਿ ਵਿਸਾਰੀ ॥

ghar ghar kanth ravai sohaagan ho kio kanth visaaree

In each and every home, the Master ravishes and enjoys the happy soul-bride; then why has He forgotten me?

ਉਨਵਿ (ਬੱਦਲ) ਘਨ ਛਾਏ ਬਰਸੁ ਸੁਭਾਏ ਮਨਿ ਤਨਿ ਪ੍ਰੇਮੁ ਸੁਖਾਵੈ ॥

ounav ghan shaaeae baras subhaaeae man than praem sukhaavai |

The sky is overcast with heavy, low-hanging clouds; the rain is delightful, and my beloved's love is pleasing to my mind and body.

ਨਾਨਕ ਵਰਸੈ ਅੰਮਿਤ ਬਾਣੀ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਘਰਿ ਆਵੈ ॥੪॥

naanak varasai anmrith baanee kar kirapaa ghar aavai |4|

O Nanak, the ambrosial nectar of Gurbani rains down; the Master, in His Grace, has come into the home of my heart. | |4| |

#### Shabad 2: page 1110

[Shabads titled 'Pehre' are also enlisted in Sri raga (pages 74-76) as follows: Guru Nanak = Two Shabads; One shabad 4 padas, second shabad 5 padas Guru Ramdas =One shabad 4 padas Guru Arjan = One shabad 5 padas]

ਤੁਖਾਰੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥ thukhaaree mehalaa 1 | Tukhaari, Mehla 1

ਪਹਿਲੈ ਪਹਰੈ ਨੈਣ ਸਲੋਨੜੀਏ (ਖੂਬਸੂਰਤ) ਰੈਣਿ ਅੰਧਿਆਰੀ (ਗਹਿਰੀ, ਹਨੇਰੀ) ਰਾਮ ॥ pehilai peharai nain salonarreeeae rain andhiaaree raam । In the first watch of the dark night, O bride of beautiful eyes,

Traditionally a 24 hour day is divided into 8 Pehrs. Four pehrs of day and four pehrs of night. The first pehr of a day is from 6 a.m.-9 a.m., second pehr is from 9 a.m.-12 noon, third pehr is 12 noon-3 p.m. and fourth pehr is from 3 p.m.-6 p.m. The night's first pehr is from 6 p.m.-9 p.m., second pehr from 9 p.m.-12 mid-night, third pehr from 12 mid-night to 3 a.m. and the fourth pehr from 3 a.m. to 6 a.m. In most of the historical Gurdwaras Asa-di-Var starts at 4 a.m. i.e., during fourth pehr of night.

ਵਖਰੁ (ਜਾਇਦਾਦ) ਰਾਖੁ ਮੁਈਏ ਆਵੈ ਵਾਰੀ ਰਾਮ ॥ vakhar raakh mueeeae aavai vaaree raam | protect your riches o mortal; your turn is coming soon. [Turn of leaving this world]

ਵਾਰੀ ਆਵੈ ਕਵਣੁ ਜਗਾਵੈ ਸੂਤੀ ਜਮ ਰਸੁ ਚੂਸਏ ॥

vaaree aavai kavan jagaavai soothee jam ras chooseae |

When your turn comes, who will wake you? While you sleep, your soul shall be taken out by the messenger of death.

[The story of happenings after death is more or less similar in all world religions. The angel of death is called Yama, by his name he is also known to the Sikhs, Jains, Buddhists and Hindus; and Muslims call him Azrael. The soul is taken from the body and then taken to the Eternal Court for Divine Justice. According to the good and evil deeds, dead are judged and placed in heavens (rewards) or hells (punishment). Thereafter they may be given another chance at serving God through rebirths.]

ਰੈਣਿ ਅੰਧੇਰੀ ਕਿਆ ਪਤਿ (ਇਜ਼ੱਤ) ਤੇਰੀ ਚੋਰੂ ਪੜੈ ਘਰੂ ਮੂਸਏ (ਲੁਟਣਾ) ॥ rain andhaeree kiaa path thaeree chor parrai ghar mooseae ।

The night is so dark; what will become of your honour? The thieves will break into your home and rob you.

ਰਾਖਣਹਾਰਾ ਅਗਮ ਅਪਾਰਾ ਸੁਣਿ ਬੇਨੰਤੀ ਮੇਰੀਆ ॥ raakhanehaaraa agam apaaraa sun baenanthee maereeaa । O saviour Master, inaccessible and infinite, please hear my prayers.

ਨਾਨਕ ਮੂਚਖੁ ਕਬਹਿ ਨ ਚੇਤੈ ਕਿਆ ਸੂਝੈ ਚੈਣਿ ਅੰਧੇਰੀਆ ॥੧॥ naanak moorakh kabehi n chaethai kiaa soojhai rain andhaereeaa |1| O Nanak, the fool never remembers Him; what can he see in the dark of night? ||1||

ਦੂਜਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਜਾਗੁ ਅਚੇਤੀ ਰਾਮ ॥ dhoojaa pehar bhaeiaa jaag achaethee raam । The second watch has begun; wake up, you unconscious being.

ਵਖਰੁ (ਖਜ਼ਾਨ, ਜ਼ਾਇਦਾਦ)) ਰਾਖੁ ਮੁਈਏ ਖਾਜੈ ਖੇਤੀ ਰਾਮ ॥ vakhar raakh mueeeae khaajai khaethee raam । Protect your riches, O mortal; your farm is being eaten and destroyed.

ਰਾਖਹੁ ਖੇਤੀ ਹਰਿ ਗੁਰ ਹੇਤੀ (ਪਿਆਰ) ਜਾਗਤ ਚੋਰੁ ਨ ਲਾਗੈ ॥ raakhahu khaethee har gur haethee jaagath chor n laagai ।

Protect your crops, and love the Master, the eternal teacher. Stay awake and aware, and the thieves shall not rob you.

ਜਮ ਮਗਿ ਨ ਜਾਵਹੁ ਨਾ ਦੁਖੁ ਪਾਵਹੁ ਜਮ ਕਾ ਡਰੁ ਭਉ ਭਾਗੈ ॥ jam mag n jaavahu naa dhukh paavahu jam kaa ddar bho bhaagai । You shall not have to go on the path of death, and you shall not suffer in pain; your fear and terror of death shall run away.

ਰਵਿ ਸਸਿ (ਚੰਦਰਮਾ) ਦੀਪਕ ਗੁਰਮਤਿ ਦੁਆਰੈ ਮਨਿ ਸਾਚਾ ਮੁਖਿ ਧਿਆਵਏ ॥ rav sas dheepak guramath dhuaarai man saachaa mukh dhiaaveae ।

The lamps of the sun and the moon are lit by the Guru's teachings, through Divine's door, meditation on the true Master, in the mind and with the mouth, is conducted.

ਨਾਨਕ ਮੂਚਖੁ ਅਜਹੁ ਨ ਚੇਤੈ ਕਿਵ ਦੂਜੈ ਸੁਖੁ ਪਾਵਏ ॥੨॥ naanak moorakh ajahu n chaethai kiv dhoojai sukh paaveae |2| O Nanak, the fool still does not remember the Master. How can he find peace in duality? ||2||

20 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

ਤੀਜਾ ਪਹਰੁ ਭਇਆ ਨੀਦ ਵਿਆਪੀ ਰਾਮ ॥ theejaa pehar bhaeiaa needh viaapee raam । The third watch has begun, and sleep has set in.

ਮਾਇਆ ਸੁਤ (ਬੱਚੇ) ਦਾਰਾ (ਵਹੁਟੀ) ਦੂਖਿ ਸੰਤਾਪੀ (ਦਰਦ) ਰਾਮ ॥ maaeiaa suth dhaaraa dhookh santhaapee raam । The mortal suffers in pain, from attachment to Maya, children and spouse.

ਮਾਇਆ ਸੁਤ ਦਾਰਾ ਜਗਤ ਪਿਆਰਾ ਚੋਗ ਚੁਗੈ ਨਿਤ ਫਾਸੈ॥

maaeiaa suth dhaaraa jagath piaaraa chog chugai nith faasai |

Maya, his children, his wife and the world are so dear to him; he bites the bait, and is caught.

ਨਾਮੂ ਧਿਆਵੈ ਤਾ ਸੂਖੂ ਪਾਵੈ ਗਰਮਤਿ ਕਾਲੂ ਨ ਗਾਸੈ ॥

naam dhiaavai thaa sukh paavai guramath kaal n graasai |

Meditating on the Naam, he shall find peace; following the Guru's teachings, he shall not be seized by death.

ਜੰਮਣੂ ਮਰਣੂ ਕਾਲੁ ਨਹੀਂ ਛੋਡੇ ਵਿਣੁ ਨਾਵੈ ਸੰਤਾਪੀ (ਤੜਪਨਾ) ॥ janman maran kaal nehee shoddai vin naavai santhaapee । He cannot escape from birth, dying and death; without the Name, he suffers.

ਨਾਨਕ ਤੀਜੈ ਤ੍ਰਿਬਿਧਿ (ਪਰਕਾਰ, ਪਹੁਰ) ਲੋਕਾ ਮਾਇਆ ਮੋਹਿ ਵਿਆਪੀ ॥੩॥ naanak theejai thribidh lokaa maaeiaa mohi viaapee ।3।

O Nanak, in the third watch of the three-phased maya, the world is engrossed in attachment to maya.  $| \ | \ 3 \ |$ 

ਚਉਥਾ ਪਹਰੁ ਭਣਿਆ ਦਉਤੁ (ਸੂਰਜ ਉਦੇ ਹੋਨਾ) ਬਿਹਾਗੈ (ਦਿਨ) ਰਾਮ ॥ chouthaa pehar bhaeiaa dhouth bihaagai raam । The fourth watch has begun, and the day is about to dawn.

ਤਿਨ ਘਰੁ ਰਾਖਿਅੜਾ (ਬਚਾ ਲੈਣਾ) ਜੁੋ ਅਨਦਿਨੁ ਜਾਗੈ ਰਾਮ ॥ thin ghar raakhiarraa juo anadhin jaagai raam ।

Those who remain awake and aware, night and day, God preservs and protects their homes.

ਗੁਰ ਪੂਛਿ ਜਾਗੇ ਨਾਮਿ ਲਾਗੇ ਤਿਨਾ ਰੈਣਿ ਸੁਹੇਲੀਆ ॥

gur poosh jaagae naam laagae thinaa rain suhaeleeaa |

The night is pleasant and peaceful, for those who remain awake; following the Guru's advice, they focus on the Naam.

ਗੁਰ ਸਬਦੂ ਕਮਾਵਹਿ ਜਨਮਿ ਨ ਆਵਹਿ ਤਿਨਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਬੇਲੀਆ ॥

gur sabadh kamaavehi janam n aavehi thinaa har prabh baeleeaa |

Those who practise the word of the Guru's shabad are not reincarnated again; the Master is their best friend.

ਕਰ (ਹੱਥ) ਕੰਪਿ (ਕੰਬਨਾ) ਚਰਣ ਸਰੀਰੂ ਕੰਪੈ ਨੈਣ ਅੰਧੂਲੇ ਤਨੂ ਭਸਮ ਸੇ ॥

kar kanp charan sareer kanpai nain andhulae than bhasam sae

The hands shake, the feet and body totter, the vision goes dark, and the body turns to dust.

ਨਾਨਕ ਦੁਖੀਆ ਜੂਗ ਚਾਰੇ ਬਿਨੂ ਨਾਮ ਹਰਿ ਕੇ ਮਨਿ ਵਸੇ ॥੪॥

naanak dhukheeaa jug chaarae bin naam har kae man vasae |4|

O Nanak, people are miserable throughout the four ages, if the Name of the Master does not abide in the mind. | |4| |

ਖੁਲੀ ਗੰਠਿ ਉਠੋ ਲਿਖਿਆ ਆਇਆ ਰਾਮ ॥

khoolee ganth outho likhiaa aaeiaa raam |

The knot has been untied; rise up - the order has come.

ਰਸ ਕਸ ਸਖ ਠਾਕੇ (ਚਲੇ ਜਾਨਾ) ਬੰਧਿ ( ਕੈਦੀ) ਚਲਾਇਆ ਰਾਮ ॥

ras kas sukh thaakae bandh chalaaeiaa raam |

Pleasures and comforts are gone; like a prisoner, you are driven on.

ਬੰਧਿ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਪ੍ਰਭ ਭਾਇਆ ਨਾ ਦੀਸੈ ਨਾ ਸੁਣੀਐ॥

bandh chalaaeiaa jaa prabh bhaaeiaa naa dheesai naa suneeai |

You shall be bound and gagged, when it pleases God; you will not see or hear it coming.

ਆਪਣ ਵਾਰੀ ਸਭਸੈ ਆਵੈ ਪਕੀ ਖੇਤੀ ਲਣੀਐ ॥

aapan vaaree sabhasai aavai pakee khaethee luneeai |

Everyone will have their turn; the crop ripens, and then it is cut down.

ਘੜੀ ਚਸੇ ਕਾ ਲੇਖਾ ਲੀਜੈ ਬਰਾ ਭਲਾ ਸਹ ਜੀਆ ॥

gharree chasae kaa laekhaa leejai buraa bhalaa sahu jeeaa |

The account is kept for every second, every instant; the soul suffers for the bad and relishes for the good.

ਨਾਨਕ ਸਰਿ ਨਰ ਸਬਦਿ ਮਿਲਾਏ ਤਿਨਿ ਪਭਿ ਕਾਰਣ ਕੀਆ ॥੫॥੨॥

naanak sur nar sabadh milaaeae thin prabh kaaran keeaa |5|2|

O Nanak, the pure beings are united with the word of the Shabad; this is the way God made His rules. | |5| |2| |

22 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

#### Shabad 3: page 1113

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ 8 thukhaaree shanth mehalaa 4 Tukhaari Chhant, Mehla 4

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਅੰਤਰਿ ਪਿਰੀ (ਪਤੀ) ਪਿਆਰੁ ਕਿਉਂ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਜੀਵੀਐ ਰਾਮ ॥ anthar piree piaar kio pir bin jeeveeai raam ।

My inner being is filled with love for my beloved Master. How can I live without Him?

Love is a force of <u>nature</u>. However much we may want to, we can not command, demand, or take away love, any more than we can command the moon and the stars and the wind and the rain to come and go according to our urge.

ਜਬ ਲਗੁ ਦਰਸੁ ਨ ਹੋਇ ਕਿਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੀਐ ਰਾਮ ॥ jab lag dharas n hoe kio anmrith peeveeai raam ।

As long as I do not have His blessed darshan (vision), how can I drink the ambrosial Nectar?

ਕਿਉ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਪੀਵੀਐ ਹਰਿ ਬਿਨੂ ਜੀਵੀਐ ਤਿਸੂ ਬਿਨੂ ਰਹਨੂ ਨ ਜਾਏ ॥

kio anmrith peeveeai har bin jeeveeai this bin rehan n jaaeae

How can I drink in the ambrosial Nectar without the Master? I cannot survive without Him.

ਅਨਦਿਨੁ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਕਰੇ ਦਿਨੁ ਰਾਤੀ ਪਿਰ ਬਿਨੁ ਪਿਆਸ ਨ ਜਾਏ ॥ anadhin prio prio karae dhin raathee pir bin piaas n jaaeae । Night and day, I cry out, 'Pri-o! Pri-O! beloved! beloved!', day and

Night and day, I cry out, 'Pri-o! Pri-O! beloved! beloved!', day and night. Without my Master, my thirst is not quenched.

ਅਪਣੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰਹੁ ਹਰਿ ਪਿਆਰੇ ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਸਦ (ਹਮੇਸ਼ਾ) ਸਾਰਿਆ (ਆਰਾਧਨਾ)॥ apanee kirapaa karahu har piaarae har har naam sadh saariaa ।

Please, bless me with Your grace, O my beloved Master, that I may dwell on Your Name forever.

ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਮਿਲਿਆ ਮੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਵਾਰਿਆ ॥੧॥ gur kai sabadh miliaa mai preetham ho sathigur vittahu vaariaa |1| Through the word of the Guru's shabad, I have met my beloved; I am a sacrifice to the true Guru. | |1||

ਜਬ ਦੇਖਾਂ ਪਿਰੁ ਪਿਆਰਾ ਹਰਿ ਗੁਣ ਰਸਿ ਰਵਾ (ਗਾਵਾਂ) ਰਾਮ ॥ jab dhaekhaa pir piaaraa har gun ras ravaa raam । When I see my beloved Master, I recite His praises with love.

ਮੇਰੈ ਅੰਤਰਿ ਹੋਇ ਵਿਗਾਸੁ ਪ੍ਰਿਉ ਪ੍ਰਿਉ ਸਚੁ ਨਿਤ ਚਵਾ (ਬੋਲਨਾ\_ ਸਿੰਧੀ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ) ਰਾਮ ॥ maerai anthar hoe vigaas prio prio sach nith chavaa raam ।

My inner being blossoms forth; I continually utter, 'Pri-o! Pri-O! beloved! beloved!'.

Sindhi is an Indo-Aryan language of the historical Sindh region, spoken by the Sindhi people. It is the official language of the Pakistani province of Sindh. In India, Sindhi is one of the scheduled languages officially recognized by the federal government. It has influences from Balochi spoken in the adjacent province of Balochistan.

ਪ੍ਰਿਉ ਚਵਾ ਪਿਆਰੇ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰੇ ਬਿਨੁ ਦੇਖੇ ਤ੍ਰਿਪਤਿ ਨ ਆਵਏ ॥ prio chavaa piaarae sabadh nisathaarae bin dhaekhae thripath n aaveae । I speak of my dear beloved, and through the Shabad, I am saved. Unless I can see Him, I am not satisfied.

ਸਬਦਿ ਸੀਗਾਰੁ ਹੋਵੈ ਨਿਤ ਕਾਮਣਿ (ਵਹੁਟੀ) ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵਏ ॥ sabadh seegaar hovai nith kaaman har har naam dhiaaveae । That soul-bride who is ever adorned with the Shabad, meditates on the Name of the Master.

ਦਇਆ ਦਾਨੁ ਮੰਗਤ ਜਨ ਦੀਜੈ ਮੈ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਦੇਹੁ ਮਿਲਾਏ ॥

dhaeiaa dhaan mangath jan dheejai mai preetham dhaehu milaaeae | Please bless this devotee, Your humble servant, with the gift of mercy; please unite me with my beloved.

ਅਨਦਿਨੁ ਗੁਰੁ ਗੋਪਾਲੁ ਧਿਆਈ ਹਮ ਸਤਿਗੁਰ ਵਿਟਹੁ ਘੁਮਾਏ ॥੨॥ anadhin gur gopaal dhiaaee ham sathigur vittahu ghumaaeae |2| Night and day, I meditate on the Guru, the Master of the world; I am a sacrifice to the true Guru. ||2||

ਹਮ ਪਾਥਰ ਗੁਰੁ ਨਾਵ ਬਿਖੁ (ਜ਼ਹਿਰ) ਭਵਜਲੁ ਤਾਰੀਐ ਰਾਮ ॥ ham paathar gur naav bikh bhavajal thaareeai raam ।

I am a stone in the boat of the Guru. Please carry me across the terrifying ocean of poison.

24 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

A poison is any product or substance that can harm someone if it is used in the wrong way, by the wrong person, or in the wrong amount. Examples of possible poisons include some household products, chemicals at work or in the environment, drugs (prescription, over-the-counter, herbal, or illegal) snake bites, and spider bites.

Some poisons may be harmful if they come into direct contact with your eyes or skin. Others may be toxic if you breathe them or swallow them. Poisons can come in four forms: solids (such as pain medicine pills or tablets), liquids (such as household cleaners, including bleach), sprays (such as spray cleaners) and gases (such as carbon monoxide, or CO).

ਗੁਰ ਦੇਵਹੁ ਸਬਦੁ ਸੁਭਾਇ ਮੈ ਮੂੜ ਨਿਸਤਾਰੀਐ ਰਾਮ ॥ gur dhaevahu sabadh subhaae mai moorr nisathaareeai raam । O Guru, please, bless me with the word of the Shabad. I am such a fool -

ਹਮ ਮੁੜ ਮੁਗਧ ਕਿਛੂ ਮਿਤਿ ਨਹੀਂ ਪਾਈ ਤੂ ਅਗੰਮੂ ਵਡ ਜਾਣਿਆ ॥

please save me.

ham moorr mugadh kish mith nehee paaee thoo aganm vadd jaaniaa |

I am a fool and an idiot; I know nothing of Your extent. You are known as inaccessible and great.

[We cannot have a right conception of God's extent unless we think of Him as all-powerful, all preserver as well as all-wise. The power of God is that ability and strength whereby He can bring to pass whatsoever He pleases, whatsoever His infinite wisdom may direct, and whatsoever the infinite purity of His will may resolve. He is omnipotent, omnipresent and omniscient.]

ਤੂ ਆਪਿ ਦਇਆਲੁ ਦਇਆ ਕਰਿ ਮੇਲਹਿ ਹਮ ਨਿਰਗੁਣੀ ਨਿਮਾਣਿਆ ॥ thoo aap dhaeiaal dhaeiaa kar maelehi ham niragunee nimaaniaa ।

You Yourself are merciful; please, mercifully bless me. I am unworthy and dishonored - please, unite me with Yourself.

ਅਨੇਕ ਜਨਮ ਪਾਪ ਕਰਿ ਭਰਮੇ ਹੁਣਿ ਤਉ ਸਰਣਾਗਤਿ ਆਏ ॥

anaek janam paap kar bharamae hun tho saranaagath aaeae |

Through countless lifetimes, I wandered in sin; now, I have come seeking Your sanctuary.

ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਰਖਿ ਲੇਵਹੁ ਹਰਿ ਜੀਉ ਹਮ ਲਾਗਹ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਏ ॥੩॥

dhaeiaa karahu rakh laevahu har jeeo ham laageh sathigur paaeae |3|

Take pity on me and save me, dear Master; I have grasped the feet of the true Guru. | |3||

```
ਗੁਰ ਪਾਰਸ ਹਮ ਲੋਹ ਮਿਲਿ ਕੰਚਨੁ ਹੋਇਆ ਰਾਮ ॥
gur paaras ham loh mil kanchan hoeiaa raam ।
The Guru is like Midas's stone; by whose touch, iron transformed into gold.
```

King Midas is popularly remembered in <u>Greek mythology</u> for his ability to turn everything he touched with his hand into <u>gold</u>. This came to be called the Golden touch. The Phrygian city <u>Midaeum</u> was presumably named after this Midas, and this is probably also the Midas that according to <u>Pausanias</u> founded <u>Ancyra</u>. According to <u>Aristotle</u>, legend held that Midas died of starvation as a result of his "vain prayer" for the gold touch.

One day <u>Dionysus</u> (a god of Greek mythology) found that his old schoolmaster and foster father, the <u>satyr</u> (horse like features) Silenus, was missing. The old satyr had been drinking wine and wandered away drunk, to be found by some Phrygian <u>peasants</u> who carried him to their king, Midas. Midas recognized him and treated him hospitably, entertaining him for ten days and nights with politeness, while Silenus delighted Midas and his friends with stories and songs. On the eleventh day, he brought Silenus back to Dionysus in <u>Lydia</u>. Dionysus offered Midas his choice of whatever reward he wished for. Midas asked that whatever he might touch should be changed into gold.

Midas rejoiced in his new power, which he hastened to put to the test. He touched an oak twig and a stone; both turned to gold. Overjoyed, as soon as he got home, he ordered the servants to set a feast on the table. "So Midas, king of Lydia, swelled at first with pride when he found he could transform everything he touched to gold; but when he beheld his food grow rigid and his drink harden into golden ice then he understood that this gift was a bane and in his loathing for gold, cursed his prayer." Midas found that when he touched his daughter, she turned to gold as well. Now, Midas hated the gift he had coveted. He prayed to Dionysus, begging to be delivered from starvation. Dionysus heard his prayer, and consented; telling Midas to wash in the river <u>Pactolus</u>. Then, what ever he put into the water would be reversed of the touch.

Midas did so, and when he touched the waters, the power flowed into the river, and the river sands turned into gold. This explained why the river Pactolus was so rich in gold, and the wealth of the dynasty claiming Midas as its forefather no doubt the impetus for this <u>aetiological myth</u>. Midas, now hating wealth and splendor, moved to the country and became a worshipper of <u>Pan</u>, the god of the fields and satyr.

```
ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ਕਾਇਆ (ਜਿਸਮ) ਗੜੁ (ਕਿਲਾ) ਸੋਹਿਆ ਰਾਮ ॥
jothee joth milaae kaaeiaa garr sohiaa raam ।
```

When my light merges into the Divine light, my body-fortress becomes beautiful.

ਕਾਇਆ ਗੜ੍ਹ ਸੋਹਿਆ ਮੇਰੈ ਪ੍ਰਭਿ ਮੋਹਿਆ ਕਿਉ ਸਾਸਿ ਗਿਰਾਸਿ ਵਿਸਾਰੀਐ ॥ kaaeiaa garr sohiaa maerai prabh mohiaa kio saas giraas visaareeai । My body-fortress is so beautiful; I am fascinated by my God. How could I forget Him, even for a breath, or a morsel of food?

ਅਦ੍ਰਿਸਟੁ ਅਗੋਚਰੁ ਪਕੜਿਆ ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਹਉ ਸਤਿਗੁਰ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀਐ ॥ adhrisatt agochar pakarriaa gur sabadhee ho sathigur kai balihaareeai । I have seized the unseen and unfathomable Master, through the word of the Guru's shabad. I am a sacrifice to the true Guru.

ਸਤਿਗੁਰ ਆਗੈ ਸੀਸੁ ਭੇਟ ਦੇਉ ਜੇ ਸਤਿਗੁਰ ਸਾਚੇ ਭਾਵੈ ॥ sathigur aagai sees bhaett dhaeo jae sathigur saachae bhaavai । I place my head in offering before the true Guru, if it truly pleases him..

ਆਪੇ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤੇ ਨਾਨਕ ਅੰਕਿ (ਸਰੂਪ) ਸਮਾਵੈ ॥੪॥੧॥ aapae dhaeiaa karahu prabh dhaathae naanak ank samaavai |4|1| Take pity on me, O God, great giver, that Nanak may merge in Your being.

#### Shabad 4: page 1117

ਤੁਖਾਰੀ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ਪ thukhaaree shanth mehalaa 5 Tukhaari Chhant, Mehla 5

ੴ ਸੇਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਘੋਲਿ ਘੁਮਾਈ ਲਾਲਨਾ ਗੁਰਿ ਮਨੁ ਦੀਨਾ ॥ ghol ghumaaee laalanaa gur man dheenaa ।

O my beloved, I am a sacrifice to You. Through the Guru, I have dedicated my mind to You.

ਸੁਣਿ ਸਬਦੁ ਤੁਮਾਰਾ ਮੇਰਾ ਮਨੁ ਭੀਨਾ (ਪ੍ਰਸਨ)॥ sun sabadh thumaaraa maeraa man bheenaa । Hearing the word of Your Shabad, my mind is mesmerised and feels happy ਇਹੁ ਮਨੁ ਭੀਨਾ ਜਿਉ ਜਲ ਮੀਨਾ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ਮੁਰਾਰਾ ॥ eihu man bheenaa jio jal meenaa laagaa rang muraaraa । This mind is captivated, like the fish in the water; it is lovingly attached to the Master.

ਕੀਮਤਿ ਕਹੀ ਨ ਜਾਈ ਠਾਕੁਰ ਤੇਰਾ ਮਹਲੂ ਅਪਾਰਾ ॥

keemath kehee n jaaee thaakur thaeraa mehal apaaraa

Your value cannot be described, O my Master; Your mansion is incomparable and unrivalled.

God's mansion as mentioned in Bible:

John 14:2 says in the King James Version, "In my Father's house are many mansions (rooms, dwelling places): if it were not so, I would have told you. I go to prepare a place for you."

Jesus is not telling us that Heaven has compartments or that we will have little places in which to live. In the ancient culture, a father's house was where the extended family lived. Rooms were often added on as the family grew through birth and marriage. What Jesus was doing was using the present-day illustration of a loving, tight, family community. So, Jesus is saying that He is preparing a place for us in Heaven where we will dwell with God in close communion with Him and that there is room in Heaven for all whom God calls to salvation.

#### **ISLAM**

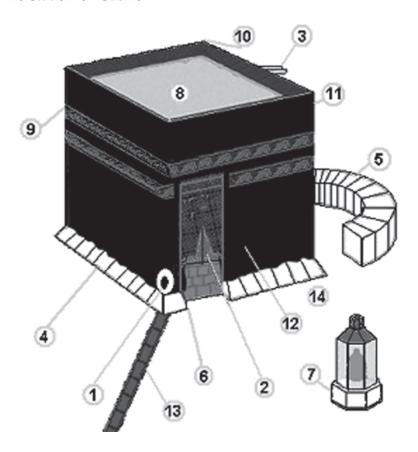
God's house in Islam:

The Kaaba is considered the "House of God" in Islam.

Each numbered item in the following list corresponds to features noted in the diagram:

- Al-Hajaru al-Aswad, "the Black Stone", is located on the Kaaba's eastern corner.
- The entrance is a door set 2.13 m (7 ft) above the ground on the north-eastern wall of the Kaaba, which acts as the façade (front). In 1979 the 300 kg gold doors made by chief artist Ahmad bin Ibrahim Badr, replaced the old silver doors made by his father, Ibrahim Badr in 1942. There is a wooden staircase on wheels, usually stored in the mosque between the arch-shaped gate of Ban? Shaybah and the Zamzam Well.
- Meezab-i Rahmat, rainwater spout made of gold.
- Gutter, added in 1627 to protect the foundation from groundwater.
- Hatim (also romanized as hateem), a low wall originally part of the Kaaba.
- Al-Multazam, the roughly 2 meter space along the wall between the Black Stone and the entry door. It is sometimes considered pious or desirable for a hajji to touch this area of the Kaaba, or perform dua (prayer) here.

- The Station of Abraham, a glass and metal enclosure with what is said to be an imprint of Abraham's foot.
- Corner of the Black Stone (East).
- Corner of Yemen (South-West). Pilgrims traditionally acknowledge a large vertical stone that forms this corner.
- Corner of Syria (North-West).
- Corner of Iraq (North-East). This inside corner, behind a curtain, contains the Babut Taubah, Door of Repentance, which leads to a staircase to the roof.
- Kiswah, the embroidered covering. Kiswa is a black silk and gold curtain which is replaced annually during the Hajj pilgrimage. Two-thirds of the way up is a band of gold-embroidered Quranic text, including the Shahada, the Islamic declaration of faith.
- Marble stripe marking the beginning and end of each circumambulation.
- The station of Gabriel.



Kaaba — The House of God

#### SIKHISM

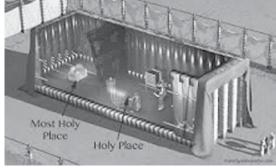


Harmandir — The House of Waheguru in Sikhism

Like other religions, in Sikhism, Harmandir is the house of Waheguru. It was completed in 1604 and designed and built by Guru Arjan. Similar to Jewish Solomon's Temple, it was also desecreated and rebuilt many times in its 500 years history. The santum sanctonum of the temple floats in the srover (holy lake) and is connected with the parikarkarma (circumambulation paveway) with a bridge.

#### **JUDAISM**



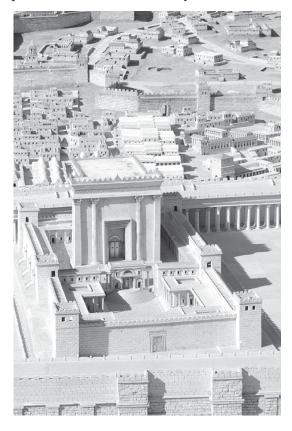


House of Lord in Judaism was known as Solomons temple, which was destroyed many times and was rebuilt again and again. But after its last destruction it was not rebuilt and now its ruins have only one wall which is popularly known as WAILING WALL. Following are inside views of Jewish temple.

**30** • Guru Granth Sahib : An Empirical Study (Volume 4)

#### **CHRISTIANITY**

One of the temples of God in Christianity in Jerusulum



ਸਗਲ ਗੁਣਾ ਕੇ ਦਾਤੇ ਸੁਆਮੀ ਬਿਨਉ ਸੁਨਹੁ ਇਕ ਦੀਨਾ ॥ sagal gunaa kae dhaathae suaamee bino sunahu eik dheenaa । O giver of all virtue, O my Master , please hear the prayer of this humble person.

ਦੇਹੁ ਦਰਸੁ ਨਾਨਕ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿ ਬਲਿ ਕੀਨਾ (ਕਰਨਾ) ॥੧॥ dhaehu dharas naanak balihaaree jeearraa bal bal keenaa |1| Please bless Nanak with your blessed vision. I am a sacrifice, my soul is a sacrifice to You. ||1||

ਇਹੁ ਤਨੁ ਮਨੁ ਤੇਰਾ ਸਭਿ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ॥ eihu than man thaeraa sabh gun thaerae । This body and mind are Yours; all virtues are Yours. ਖੰਨੀਐ (ਕੁਰਬਾਨ) ਵੰਞਾ ਦਰਸਨ ਤੇਰੇ ॥ khanneeai vannjaa dharasan thaerae । I am a sacrifice, every little bit, to Your vision.

ਦਰਸਨ ਤੇਰੇ ਸੁਣਿ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਨਿਮਖ (ਕੁਝ ਦੇਰ) ਦ੍ਰਿਸਟਿ ਪੇਖਿ ਜੀਵਾ ॥

dharasan thaerae sun prabh maerae nimakh dhrisatt paekh jeevaa |

Please hear me, O my Master; I live only by seeing Your vision, even if only for an instant.

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੂ ਸੂਨੀਜੈ ਤੇਰਾ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹਿ ਤ ਪੀਵਾ ॥

anmrith naam suneejai thaeraa kirapaa karehi th peevaa |

I have heard that Your Name is the most ambrosial Nectar; please bless me with Your mercy, that I may drink it.

ਆਸ ਪਿਆਸੀ ਪਿਰ ਕੈ ਤਾਈ ਜਿਉ ਚਾਤ੍ਰਿਕੁ ਬੁੰਦੇਰੇ (ਬੁੰਦ)॥

aas piaasee pir kai thaaee jio chaathrik boondhaerae |

My hopes and desires rest in You, O my Master; like the rainbird, I long for a rain-drop.

ਕਹੂ ਨਾਨਕ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ਦੇਹੂ ਦਰਸੂ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥੨॥

kahu naanak jeearraa balihaaree dhaehu dharas prabh maerae |2|

Says Nanak, my soul is a sacrifice to You; please bless me with Your vision, O my Master. | |2| |

ਤੂ ਸਾਚਾ ਸਾਹਿਬੁ ਸਾਹੁ ਅਮਿਤਾ (ਹਦ ਬੰਦ ਰਹਿਤ)॥

thoo saachaa saahib saahu amithaa

You are my true Master, O Infinite king.

ਤੂ ਪ੍ਰੀਤਮੁ ਪਿਆਰਾ ਪ੍ਰਾਨ ਹਿਤ ਚਿਤਾ ॥

thoo preetham piaaraa praan hith chithaa |

You are my dear beloved, so dear to my life and consciousness.

ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ਗੁਰਮੁਖਿ ਜਾਤਾ ਸਗਲ ਰੰਗ ਬਨਿ ਆਏ ॥

praan sukhadhaathaa guramukh jaathaa sagal rang ban aaeae |

You bring peace to my soul; You are known to the Gurmukh (one whose face is towards God). All are blessed by Your love.

ਸੋਈ ਕਰਮੂ ਕਮਾਵੈ ਪਾਣੀ ਜੇਹਾ ਤੂ ਫ਼ਰਮਾਏ ॥

soee karam kamaavai praanee jaehaa thoo furamaaeae |

The mortal does only those deeds which You ordain, Master.

32 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

ਜਾ ਕਉ ਕ੍ਰਿਪਾ ਕਰੀ ਜਗਦੀਸੁਰਿ ਤਿਨਿ ਸਾਧਸੰਗਿ ਮਨੁ ਜਿਤਾ ॥ jaa ko kirapaa karee jagadheesur thin saadhasang man jithaa । One who is blessed by Your Grace, O Master of the universe, conquers his mind in the Sadh Sangat (holy congregation).

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜੀਅੜਾ ਬਲਿਹਾਰੀ ਜੀਉ ਪਿੰਡੁ ਤਉ (ਤੂੰ) ਦਿਤਾ ॥੩॥ kahu naanak jeearraa balihaaree jeeo pindd tho dhithaa |3| Says Nanak, my soul is a sacrifice to You; You gave me my soul and body.

ਨਿਰਗੁਣੁ ਰਾਖਿ ਲੀਆ ਸੰਤਨ ਕਾ ਸਦਕਾ ॥ niragun raakh leeaa santhan kaa sadhakaa । I am unworthy, but He has saved me, for the sake of the holy.

ਸਤਿਗੁਰਿ ਢਾਕਿ ਲੀਆ ਮੋਹਿ ਪਾਪੀ ਪੜਦਾ ॥ sathigur taak leeaa mohi paapee parradhaa । The True Guru has covered by faults; though I am a sinner.

ਢਾਕਨਹਾਰੇ ਪ੍ਰਭੂ ਹਮਾਰੇ ਜੀਅ ਪ੍ਰਾਨ ਸੁਖਦਾਤੇ ॥ taakanehaarae prabhoo hamaarae jeea praan sukhadhaathae । God has covered for me; He is the giver of the soul, life and peace.

ਅਬਿਨਾਸੀ ਅਬਿਗਤ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖ ਬਿਧਾਤੇ ॥ abinaasee abigath suaamee pooran purakh bidhaathae । My Master is eternal and unchanging, Ever-present; He is the perfect Creator, the architect of destiny.

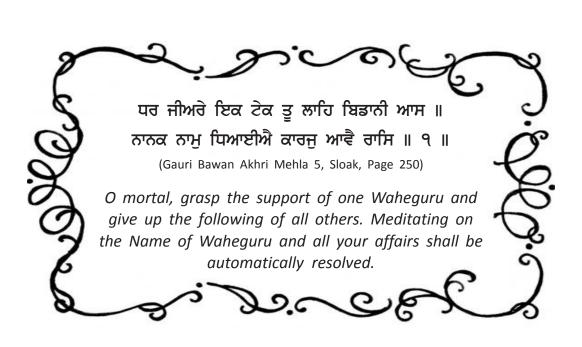
ਉਸਤਤਿ ਕਹਨੁ ਨ ਜਾਇ ਤੁਮਾਰੀ ਕਉਣੁ ਕਹੈ ਤੂ ਕਦ ਕਾ (ਕਿੱਥੇ ਹੈਂ)॥ ousathath kehan n jaae thumaaree koun kehai thoo kadh kaa । Your praise cannot be described; who can say where You are?

ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤਾ ਕੈ ਬਲਿਹਾਰੀ ਮਿਲੈ ਨਾਮੁ ਹਰਿ ਨਿਮਕਾ (ਇਕ ਖਸ਼ਿਨ) ॥੪॥੧॥੧੧॥ naanak dhaas thaa kai balihaaree milai naam har nimakaa |4|1|11| Slave Nanak is a sacrifice to the one who blesses him with the Master's Name, even for an instant. ||4||1||11||



## RAGA KEDARA

(Pages 1118-1124)



# Introduction

This raga is a very old raga and is considered as a complete raga of Bilawal thaht. In different schools of music it is considered as a ragini of ragas Nut (Ragaravan School), Deepak (Bhart School) and Sriraga (Shiv School).

This raga is mentioned as a son of raga Megh in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) - sa ma ma, ma pa, - dha pa na dha sa

Avrohi (descending scale) – sa ni dha, pa ma ma, pa dha pa, ma ga re sa

The Vadi (most popular) note is "ma" and samvadi (second most popular) note is "sa"

This raga is sung in the fourth part of the day i.e. from 3pm to 6pm. The season of its recitation is summer (grikham) i.e, during May and June. In Guru Granth Sahib it has Hymns from pages 1118-1124 (7 pages).

The composers:

The composers of bani (Hymns) in this raga are:

## **Gurus:**

- 1. Guru Ramdas
- 2. Guru Arjan Dev

## **Bhagats:**

- 1. Kabir
- 2. Ravidas

# The Structure:

The sequence of the structure of compositions in this raga is:

## Gurbani:

- 1. Shabads 2 and 4 padas
- 2. Chhants

# **Bhagatbani:**

1. Shabads 2-4 padas

# **Matrix**

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = none

Ik-Ongkar Satgur Prasadh = 9

Placement and count of rahau verse:

First four shabads have no rahau verses in them, next all shabads have rahau verses, without numeral "1" and are placed in the beginning of the first padas of the shabads. The Bhagat bani have numbered rahau verses placed at the end of the first padas of the shabads.

Diversificationn of headings & subheadings in this raga are:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1118	Kedara Mehla 4 Ghar 1
1123	Raga Kedara Bani Kabir Jeo Ki

# Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Chhts
Gurus	2	3	4	5	6	
Ramdas		1		1		
Arjan Dev		15				1
Bhagats						
Kabir		2		4		
Ravidas			1			

## Shabads Selected at Random

# Shabad 1: page 1118

seen. | | rahau | |

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ Kedara Mehla 4 Ghar 1

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਰਾਮ ਨਾਮ ਨਿਤ ਗਾਵੀਐ ਰੇ ॥ maerae man raam naam nith gaaveeai rae । O my mind, sing continually the Name of the Master.

ਅਗਮ ਅਗੋਚਰੁ ਨ ਜਾਈ ਹਰਿ ਲਖਿਆ ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਮਿਲੈ ਲਖਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ਰਹਾਉ ॥ agam agochar n jaaee har lakhiaa gur pooraa milai lakhaaveeai rae |rehaao| The Inaccessible (away from reach), Unfathomable (beyond knowledge and intellect) Master cannot be seen; only meeting with the perfect Guru, He can be

ਜਿਸੁ ਆਪੇ ਕਿਰਪਾ ਕਰੇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਤਿਸੁ ਜਨ ਕਉ ਹਰਿ ਲਿਵ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥ jis aapae kirapaa karae maeraa suaamee this jan ko har liv laaveeai rae ।

That person, upon whom my Master showers His mercy - He attunes that one to Himself.

ਸਭ ਕੋ ਭਗਤਿ ਕਰੇ ਹਰਿ ਕੇਰੀ ਹਰਿ ਭਾਵੈ ਸੋ ਥਾਇ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥੧॥

sabh ko bhagath karae har kaeree har bhaavai so thaae paaveeai rae |1| Everyone worships the Master, but only that person who is pleasing to the Master is accepted. ||1||

Few people believe that they are pleasing to God. Most feel some degree of forgiveness and may be accepted, but to think that the Master is actually pleased with us is another matter. A person can choose to love you because of his or her own goodness, but to be pleased with you, they actually have to like your warmth and affection for them. God likes you for your faith and trust in Him. Though karmas are very important, but equally important are faith and belief in Him.

ਹਰਿ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ਅਮੋਲਕੁ ਹਰਿ ਪਹਿ ਹਰਿ ਦੇਵੈ ਤਾ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੀਐ ਰੇ ॥

har har naam amolak har pehi har dhaevai thaa naam dhiaaveeai rae | The Name of the Master is priceless. It (Shabad) rests with the Master, if He bestows it upon us, then we meditate on the Naam.

ਜਿਸ ਨੋ ਨਾਮ ਦੇਇ ਮੇਰਾ ਸਆਮੀ ਤਿਸ ਲੇਖਾ ਸਭ ਛਡਾਵੀਐ ਰੇ ॥੨॥

jis no naam dhaee maeraa suaamee this laekhaa sabh shaddaaveeai rae |2| That person, whom my Master blesses with His Name - his entire account of karmas is forgiven. ||2||

ਹਰਿ ਨਾਮੂ ਅਰਾਧਹਿ ਸੇ ਧੰਨੂ ਜਨ ਕਹੀਅਹਿ ਤਿਨ ਮਸਤਕਿ ਭਾਗੂ ਧੂਰਿ ਲਿਖਿ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥

har naam araadhehi sae dhann jan keheeahi thin masathak bhaag dhur likh paaveeai rae |

Those humble beings who worship and adore Master's Name, are said to be blessed. The good destiny is written on their foreheads.

ਤਿਨ ਦੇਖੇ ਮੇਰਾ ਮਨੂ ਬਿਗਸੈ ਜਿਉ ਸੂਤੂ ਮਿਲਿ ਮਾਤ ਗਲਿ ਲਾਵੀਐ ਰੇ ॥੩॥

thin dhaekhae maeraa man bigasai jio suth mil maath gal laaveeai rae |3| Gazing upon them, my mind blossoms forth, like the mother who meets with her child and hugs him/her close. ||3||

ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਹਰਿ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ਮੋ ਕਉ ਦੇਹੁ ਮਤੀ (ਮੱਤ, ਸਮੱਝ) ਜਿਤੁ ਹਰਿ ਪਾਵੀਐ ਰੇ ॥ ham baarik har pithaa prabh maerae mo ko dhaehu mathee jith har paaveeai rae ।

I am a child, and You, O my Master, my Father; please bless me with such understanding, that I may be able to find you..

ਜਿਉ ਬਛੁਰਾ ਦੇਖਿ ਗਊ ਸੁਖੁ ਮਾਨੈ ਤਿਉ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਗਲਿ ਲਾਵੀਐ ਹੇ ॥੪॥੧॥ jio bashuraa dhaekh goo sukh maanai thio naanak har gal laaveeai rae |4|1| Like the cow, which is happy upon seeing her calf, O Master, please hug Nanak close in Your embrace. ||4||1||

# Shabad 2: page 1119

ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ਪ ਘਰੁ ੩ Kedara Mehla 5 Ghar 3

ੴਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਦੀਨ ਬਿਨਉ ਸੁਨੁ ਦਇਆਲ ॥ dheen bino sun dhaeiaal । Please listen to the prayers of the humble, O Merciful Master.

```
ਪੰਚ ਦਾਸ ਤੀਨਿ ਦੋਖੀ ਏਕ ਮਨੁ ਅਨਾਥ ਨਾਥ ॥
panch dhaas theen dhokhee eaek man anaath naath ।
The five thieves and the three dispositions torment my mind.
```

## The five thieves are:

Lust, anger, greed, attachment and ego

# The three dispositions are 3 gunas:

Rajas guna: Activity, Optimism

Sattav guna: The illuminated path, Light, Truth

Tamas guna: The dark path, Vices

All three gunas are always present in all beings and objects surrounding us but vary in their relative amounts..

```
ਰਾਖੁ ਹੋ ਕਿਰਪਾਲ ॥ ਰਹਾਉ ॥
raakh ho kirapaal | rehaao |
O merciful Master, please save me. | | rahau | |
ਅਨਿਕ ਜਤਨ ਗਵਨੁ (ਧਾਰਮਕ ਜਗਾ ਦੀ ਯਾਤਰਾ) ਕਰਉ ॥
anik jathan gavan karo |
I make all sorts of efforts and go on pilgrimages;
```

A pilgrimage is a journey of <u>spiritual</u> significance to a <u>shrine</u> or other location of importance to a person's <u>beliefs</u> and <u>faith</u>, although sometimes it can be a metaphorical journey into someone's own beliefs. Many religions attach spiritual importance to particular places: the place of birth or death of founders or saints, or to the place of their "calling" or spiritual awakening, or of their connection (visual or verbal) with the Divine, to locations where miracles were performed or witnessed, or locations where a deity is said to live or be "housed," or any site that is seen to have special spiritual powers.

# **Pilgrimages**

The Holy Land acts as a focal point for the pilgrimages of the *Abrahamic religions* of *Judaism, Christianity*, and *Islam*.

## **Buddhism**

There are four places that Buddhists make pilgrimage to:

**Lumbini:** Buddha's birthplace (in *Nepal*) **Bodh Gaya:** place of *Enlightenment* (in India)

Sarnath: where he delivered his first teaching (in India)



Bodh Gaya

# Chriarianity

The places of Christian pilgrimage are:

Bethlehem – birth place of Jesus

Jerusalem – Jerusalem has always been significant to Christians because of the places there where Jesus ministered and, most importantly, where he died and rose again. Helen, mother of Constantine, built churches there in the 4th century that commemorate these events in the life of Jesus. [St. Helen was the mother of St. Constantine the Great, and was born at Drepanum (Helenopolis) in Asia Minor to parents of humble means. She married Constantius Chlorus, and their son Constantine was born in 274. Constantius divorced her in 294 in order to further his political ambitions by marrying a woman of noble rank. After he became emperor, Constantine showed his mother great honour and respect,

granting her the imperial title "Augusta."]

Nazareth - Jesus grew to manhood

Galilee – Jesus lived and moved among people

Israel - Holyland

Calvary, also Golgotha, was, according to the *Gospels*, a site immediately outside *Jerusalem's* walls where *Jesus was crucified*.

Pilgrimage was encouraged by church fathers including *Saint Jerome*, and established by *Helena*, the mother of *Constantine the Great*.

Pilgrimages were, and are, also made to *Rome* and other sites associated with the *apostles, saints* and *Christian martyrs*, as well as to places where there have been *apparitions* (visions) of the *Virgin Mary*. A popular pilgrimage site is along the *Way of St. James* to *Santiago de Compostela*, in *Galicia*, Spain, to the shrine of the apostle *James*.



Cavalray mount, site where Jesus was crucified

### Hinduism

<u>Hindu</u> places of pilgrimage are associated with mythological events from the lives of various gods and goddesses. They include sacred cities, rivers, lakes, and mountains. Hindus undertake pilgrimages during their lifetime to obtain mokhs (Mukti, liberation) after death and to get pardon for their earthly sins.

Important pilgrimage places are as follows:

**Kumbh Mela:** *Kumbh Mela* is the largest pilgrimage recorded in history. The location is rotated among *Allahabad, Haridwar, Nashik,* and *Ujjain*. It is celebrated after a cycle of 12 years.

Char Dham (Famous Four Pilgrimage sites): The four holy sites Jagan Nath *Puri* (East), *Rameswaram* (South), *Dwarka* (West), and *Badrinath* (North).

Old Holy cities as per Puranic Texts: Varanasi formerly known as Kashi, Allahabad formerly known as Prayag, Haridwar-Rishikesh, Mathura-Vrindavan, Pandharpur, Paithan and Ayodhya.

Major Temple cities: Puri, which hosts a major Vaishnava Jagannath temple and Rath Yatra celebration; Katra, home to the Vaishno Devi temple; Three comparatively recent temples of fame and huge pilgrimage are Shirdi, home to Sai Baba of Shirdi, Tirumala - Tirupati, home to the Tirumala Venkateswara Temple; and Sabarimala, where Swami Ayyappan is worshipped.

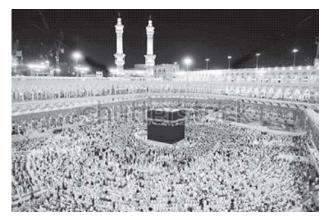


Haridwar

## Islam

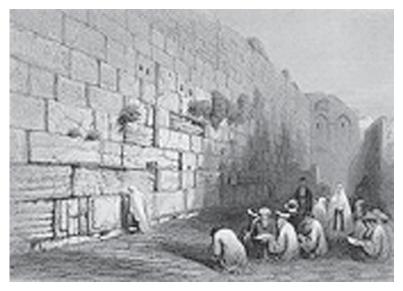
Mecca: The birth place of Prophet Mohammed Kaaba: The most sacred mosque of Muslims Medina: Place where Prophet breathed his last

The pilgrimage to Mecca (*Hajj*) is one of the *five pillars of Islam* and a *mandatory religious duty* for *Muslims* that must be carried out at least once in their lifetime by all adult Muslims who are physically and financially capable of undertaking the journey, and can support their family during their absence.



Kaaba

## **Judaism**



Wailing wall

Jews at the Wailing Wall in Jerusalem during the Ottoman period, 1860.

While *Solomon's Temple* stood, Jerusalem was the centre of the Jewish religious life and the site of the *Three Pilgrimage Festivals* of *Passover, Shavuot* and *Sukkot*, and all adult men who were able were required to visit and offer sacrifices (*korbanot*) at the Temple.

The three pilgrimage festivals are:

- (a) *Passover*, which celebrates the Exodus of the Jewish people from Egypt, as well as the beginning of the new planting season after the winter rains in Israel, since it falls in the early spring.
- (b) *Shavuot*, biblically, is solely an agricultural celebration. Falling exactly seven weeks after Passover, which places it occurs at the time of the late spring harvest. [Shavuot as a celebration of the giving of the Torah is a post-biblical development.]
- (c) *Sukkot*, which celebrates the wandering of the Israelites in the desert for 40 years, when they had to rely only upon God for food and protection. This also celebrates the last harvest festival before the onset of the winter rains in the land of Israel. It falls five days after Yom Kippur (Yom Kippur is "the tenth day of [the] seventh month" (Tishrei) and is regarded as the "Sabbath of Sabbaths". Rosh Hashanah (referred to in the Torah as Yom Teruah) is the first day of that month according to the Hebrew calendar. On this day forgiveness of sins is also asked of God,

After the destruction of the Temple, the obligation to visit Jerusalem and to make sacrifices no longer applied.

The obligation was restored with the *rebuilding of the Temple*, but following its destruction in 70 CE, the obligation to make a pilgrimage to Jerusalem and offer sacrifices again went into abeyance.

The wall of the *Temple Mount*, known as the Wailing Wall, in the *Old City* of *Jerusalem* is the most sacred and visited site for Jews.

According to the *Bible*, Solomon's Temple, also known as the First Temple, was the *Holy Temple* in ancient *Jerusalem*, on the *Temple Mount* (also known as *Mount Zion*), before its destruction by *Nebuchadnezzar II* after the *Siege of Jerusalem of 587 BC*.

The only source of information on the First Temple is the Hebrew Bible (or *Old Testament*). According to the biblical sources, the temple was constructed under *King Solomon*, during *the united monarchy of Israel and Judah*. The biblical source, 1 Kings 6:1, puts the date of the beginning of building the temple "in the fourth year of Solomon's reign over Israel". The conventional dates of Solomon's reign are about 970 to 931 BC. This puts the date of its construction in the mid-10th century BC. Some scholars have speculated that a *Jebusite* sanctuary may have previously occupied the site. During the *kingdom of Judah*, the temple was dedicated to *Yahweh*, the God of Israel, and is said to have housed the Ark of the Covenant. *Rabbinic sources* state that the First Temple stood for 410.

The exact location of the Temple is unknown: it is believed to have been situated upon the hill which forms the site of the 1st century *Second Temple* and present-day *Temple Mount*, where the *Dome of the Rock* is situated.

According to the Hebrew Bible, the Temple was plundered by the *Babylonian* king *Nebuchadnezzar* when the Babylonians *attacked Jerusalem* during the brief reign of *Jehoiachin* c. 598 (2 Kings 24:13), Josiah's grandson. A decade later, Nebuchadnezzar again *besieged Jerusalem* and after 30 months finally breached the city walls in 587 BC, subsequently burning the Temple, along with most of the city (2 Kings 25).

#### Sikhism



The Harmandir Sahib (the Golden Temple) in Amritsar

The *Sikh* religion does not place great importance on pilgrimage. *Guru Nanak Dev* was asked "Should I go and bathe at pilgrimage places?" and replied: "God's name is the real pilgrimage place which consists of contemplation of the word of God, and the cultivation of inner knowledge."

Amritsar and Harmandir Sahib (the Golden Temple) became the spiritual and cultural centre of the Sikh faith.

Other places of importance are:

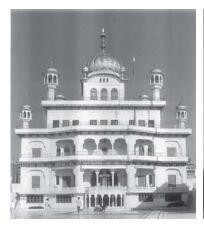
- Nankana Sahib (Pakistan): birthplace of Guru Nanak, and a place where Guru Nanak lived most of his adult life
- **Five Takhats:** Five important historical Gurdwaras which collectively control the religious life of all Sikhs. The Takhats are: Akal Takhat (Amritsar), Takhat Kesgarh (Anandpur), Takhat Patna Sahib (Bihar), Takhat Hazur Sahib (Maharashtra), Takhat Damdama Sahib (Bathinda).
- **Hemkunt Sahib:** A recently (1935) explored place where Guru Gobind Singh meditated in his previous life.



Gurdwara Hemkunt Sahib, first founded 1935



Nankana Sahib - birthplace of Guru Nanak



Takhat Akal Takht (1606-1608)



Takhat Damdama Sahib-compilation of Guru Granth Sahib (1706)



Takhat Patna Sahib (Birth place of Guru Gobind Singh) Poh Sudi 7, 1666



Takhat Hazur Sahib (Departure of Guru Gobind Singh 1708)

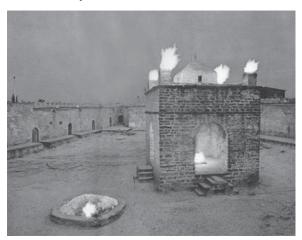


Takhat Keshgarh Sahib (Birth Place of Khalsa 1699)

## Zoroastrianism

In *Iran*, there are pilgrimage destinations called *pirs* in several provinces, although the most familiar ones are in the province of *Yazd*. In addition to the traditional Yazdi shrines, new sites may be in the process of becoming pilgrimage destinations. The ruins are the ruins of ancient *fire temples*. One such site is the ruin of the *Sassanian* era Azargoshasb Fire Temple in Iran's Azarbaijan Province.

Other sites are the ruins of fire temples at Rey, south of the capital *Tehran*, and the Firouzabad ruins sixty kilometres south of *Shiraz* in the province of *Pars*.



Ateshgah – Fire Temple

ਖਟੁ ਕਰਮ ਜੁਗਤਿ ਧਿਆਨੁ ਧਰਉ ॥ khatt karam jugath dhiaan dharo । I perform the six rituals, and meditate in the right way.

First group of six rituals are as follows:

Dhoti - to swallow and take out a piece of cloth

Neti – to draw in string through nose and to take it out through mouth.

Newli – Inside washing

Wasti – Washing of rectum with water pipe.

**Tratik** – Fixing of eye gaze

Kapaal Bhati – to draw in and to draw out breath like the smith bellows

Second group of six rituals are as follows:

Jap - To recite

**Hom** – Burnt offerings

Sandhaya – Twilight (Dusk time) prayer

**Ishnan** – Ablution, bath

**Atithi puja** – Serving and entertaing guests

Giving and taking donations

Third group of six rituals are as follows: To perform and organise 'Yajna'. To receive and impart education To receive and give alms

ਉਪਾਵ ਸਗਲ ਕਰਿ ਹਾਰਿਓ ਨਹ ਨਹ ਹੁਟਹਿ ਬਿਕਰਾਲ (ਸ਼ੈਤਾਨ) ॥੧॥ oupaav sagal kar haariou neh neh huttehi bikaraal |1|

I am so tired of making all these efforts, but the horrible demons still do not leave me. | |1||

# **Demons and Christianity:**

Demons are spiritual beings without physical form. They are evil spirits that are opposed to God and His work. Demons are found in the New Testament as being able to possess people and animals. They are very strong and are also called unclean. Demons are not the spirits of dead men, as some argue, for the spirits of the human dead are not free to roam but are confined and remain under punishment. Demons are fallen angels who are now irredeemably corrupted. They are set in their ways and have no opportunity for redemption. Thus they will eventually be cast forever into the lake of fire.

# Demons in Hinduism (Rakhshas)

In Hinduism a Rakshasa is a demonic being . As mythology made its way into other religions, the rakshasa was later incorporated into Buddhism. Asura and Rakshasa are sometimes used interchangeably.

In the world of the Ramayana and Mahabharata, Rakshasas were a populous race. There were both good and evil rakshasas, and as warriors they fought alongside the armies of both good and evil. They were powerful warriors, expert magicians and illusionists.

The Battle of Lanka (now Sri Lanka) pitted an army of Rakshasas under Ravana against an army of Vanaras or monkeys under Rama and Sugriva.

Ravana the king of Lanka with ten heads, was the commander of Rakshasas. In the Mahabharat, the Pandava hero Bhima was the nemesis of forest-dwelling Rakshasas who dined on human travellers and terrorized human settlements.

Hidimba was a cannibal Rakshasa who was slain by Bhima. When Hidimba saw the Pandavas sleeping in his forest, he decided to eat them. He made the mistake of sending his sister Hidimbi to reconnoiter the situation, and the damsel fell in love with the handsome Bhima, whom she warned of the danger.

Ghatolkacha, a Rakshasa fought on the side of the Pandavas, was the son of Bhima and the Rakshasa Hidimbi, the sister of a being slain by Bhima.

Ghatotkacha was summoned by Bhima to fight on the Pandava side in the Kurukshetra War. Invoking his magical powers, he wrought great havoc in the Kaurava army. In particular after the death of Jayadratha, when the battle continued on past sunset, his powers were at their most effective (at night). After performing many heroic deeds on the battlefield and fighting numerous duels with other great warriors (including the Rakshasa Alamvusha, the elephant-riding King Bhagadatta, and Aswatthaman, the son of Drona), Ghatotkacha was encountered by the human hero Karna. At this point in the battle, the Kaurava leader Duryodhana appealed to his best fighter, Karna, to kill Ghatotkacha as the whole Kaurava army was coming close to annihilation due to his ceaseless strikes from the air. Karna possessed a divine weapon, Shakti, granted by the god Indra. It could be used only once and Karna had been saving it to use on his arch-enemy, the best Pandava fighter, Arjuna. Unable to refuse Duryodhana, Karna used the Shakti against Ghatotkacha, killing him. This is considered to be the turning point of the war. After his death, the Pandava counselor Krishna smiled, as he considered the Pandavas prince Arjuna is saved from certain death now that Karna no longer had the Sakthi divine weapon to use. There is a temple in Manali, Himachal Pradesh, for Ghatotkacha near the Hidimba Devi Temple.

Bakasura was a cannibalistic forest-dwelling Rakshasa who terrorized the nearby human population by forcing them to take turns making him regular deliveries of food, including human victims. Unfortunately for Bakasur, the Pandavas travelled into the area and took up residence with a local Brahmin family whose turn had come to make the delivery. As the Brahmin and his family debated which one of them would have to be sacrificed, the rugged Bhima volunteered to take care of the matter. Bhima went into the forest with the food delivery (consuming it on the way to annoy Bakasur) and engaged Bakasur in a ferocious wrestling match, which ended with Bhima breaking his opponent's back. The human townspeople were amazed and grateful, and the local Rakshasas begged for mercy, which Bhima granted them on the condition that they give up cannibalism. The Rakshasas agreed to the proposal, and soon acquired a reputation for being peaceful towards humans.

## **Demons and Buddhism**

In the Maha Samaya Sutta, the defeated antagonist of the Buddha, Mara also known as Namuci or the "Dark One" is described as a corrupted Asura whose army consisted of "Sensual passions.

## **Demons and Islam**

Islam recognizes the existence of jinn, which are sentient beings with free will that can co-exist with humans. In Islam, evil jinn are referred to as the shayatan

or demons/devils, with Iblis (Satan) as their chief. Iblis was one of the first jinn; he disobeyed Allah and did not bow down before Adam refusing to acknowledge a creature made of "clay". Thus, Iblis was banished from Jannat (Heaven). He asked for respite until the Last Day (Judgement Day), when he vowed to make mankind fall and deny the existence of their creator, to which Allah replied that Iblis would only be able to mislead those who were not righteous believers, warning that Iblis and all who followed him in evil would be punished in Hell.

```
ਸਰਣਿ ਬੰਦਨ ਕਰਣਾ (ਦਯਾਲ) ਪਤੇ ॥
saran bandhan karunaa pathae |
I seek Your sanctuary, and bow to You, O compassionate Master.
ਭਵ (ਡਰ) ਹਰਣ (ਬਰਬਾਦ ਕਰਨਾ, ਦੂਰ ਕਰਨਾ)) ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰਿ ਹਰੇ ॥
bhav haran har har harae
You are the destroyer of fear, O Master.
ਏਕ ਤੂਹੀ ਦੀਨ ਦਇਆਲ ॥
eaek thoohee dheen dhaeiaal
You alone are merciful to the meek.
ਪਭ ਚਰਨ ਨਾਨਕ ਆਸਰੋ ॥
prabh charan naanak aasaro |
Nanak takes the support of God's feet.
ਉਧਰੇ (ਬਚਨਾ) ਭੂਮ ਮੋਹ ਸਾਗਰ ॥
oudharae bhram moh saagar |
I have been rescued from the ocean of doubt,
ਲਗਿ ਸੰਤਨਾ ਪਗ (ਪੈਰ) ਪਾਲ (ਕਪੜੇ) ॥੨॥੧॥੨॥
lag santhanaa pag paal |2|1|2|
holding tight to the feet and the robes of the Saints. | |2||1||2||
```

# Shabad 3: page 1121

```
ਕੇਦਾਰਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥
kaedhaaraa mehalaa 5 |
Kedara Mehla 5
ਹਿਰ ਕੇ ਨਾਮ ਕੋ ਆਧਾਰੁ ॥
har kae naam ko aadhaar |
I take only the support of the Name of the Master.
```

52 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

ਕਲਿ ਕਲੇਸ ਨ ਕਛੁ ਬਿਆਪੈ ਸੰਤਸੰਗਿ ਬਿਉਹਾਰੁ (ਕੰਮ ਕਾਜ)॥ ਰਹਾਉ ॥ kal kalaes n kash biaapai santhasang biouhaar । rehaao ।

Suffering and conflict do not afflict me; I deal only with the society of the saints. | | rahau | |

ਕਰਿ ਅਨੁਗੁਹੁ (ਦਯਾ ਨਾਲ) ਆਪਿ ਰਾਖਿਓ ਨਹ ਉਪਜਤਉ ਬੇਕਾਰੁ (ਬੁਰੇ ਖਿਆਲ)॥

kar anugrahu aap raakhiou neh oupajatho baekaar |

Showering His Mercy on me, the Master Himself has saved me, and no evil thoughts arise within me.

ਜਿਸੁ ਪਰਾਪਤਿ ਹੋਇ ਸਿਮਰੈ ਤਿਸੁ ਦਹਤ (ਜਲਨਾ ਸੜਨਾ) ਨਹ ਸੰਸਾਰੁ ॥੧॥ jis paraapath hoe simarai this dhehath neh sansaar |1|

Whoever receives this grace, contemplates Him in meditation; he is not burned by the fire of the world.  $|\ |\ |\ |$ 

ਸੁਖ ਮੰਗਲ ਆਨੰਦ ਹਰਿ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭ ਚਰਨ ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਸਾਰੁ ॥ sukh mangal aanandh har har prabh charan anmrith saar ।

Peace, joy and bliss come from the Master. God's feet are sublime and excellent.

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਸਰਨਾਗਤੀ (ਸ਼ਰਨ ਆਨਾ) ਤੇਰੇ ਸੰਤਨਾ ਕੀ ਛਾਰੁ (ਮਿੱਟੀ)॥੨॥੪॥੨॥ naanak dhaas saranaagathee thaerae santhanaa kee shaar |2|4|12| Slave Nanak seeks Your sanctuary; he is the dust of the feet of Your saints. ||2||4||12||

# Shabad 4: page 1122

ਕੇਦਾਰਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ਪ kaedhaaraa shanth mehalaa 5 Kedara Chhant Mehla 5

ੴਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਮਿਲੁ ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਪਿਆਰਿਆ ॥ ਰਹਾਉ ॥ mil maerae preetham piaariaa । rehaao । Please meet me, O my dear beloved. । | rahau । ।

ਪੂਰਿ (ਹੋਨਾ) ਰਹਿਆ ਸਰਬਤ੍ਰ ਮੈ ਸੋ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ (ਕਿਸਮਤ ਲਿੱਖਣ ਵਾਲਾ)॥ poor rehiaa sarabathr mai so purakh bidhaathaa । He is all-pervading amongst all, the architect of destiny.

Some scholars believe that the fate of humans is predestined, others believe that humans themselves are the architect of their fate. Faith in destiny has a very deep impact upon our lives and we always find our lives oscillating between determinism and free-will.

As humans look around they find that there are unlimited number of things in shaping and reshaping of which they have no control e.g., the environmental control, the courses of winds and hurricanes, the fall of rains and flow of rivers, floods, tsunamis, earthquakes, eruption of volcanoes etc Here humans find themselves absolutely powerless. When they look to themselves they find that their intellect, their figure, colour of their skin, their speech, their parentage, their place of birth and numerous other things on which they have no control.

On the other hand, there are things in which humans find themselves quite empowered. The scientific discoveries, the technological growth, the advancement in medicine and surgery, the landing in the various planets and moon and probe in space are all human achievements, though the inputs used therein were provided by nature. Raw materials viz., land, vegetation, mines, energy, gases and waters etc., are not man made.

The basic teachings of Sikh religion with regard to destiny is that humans are neither completely master of their fate nor are they bound to the blind law of predestination. God has not created a world of puppets. Freewill of humans-play is a very important part in making of destiny. Briefly the input in our destiny is our own karmas.

```
ਮਾਰਗੁ ਪ੍ਰਭ ਕਾ ਹਰਿ ਕੀਆ ਸੰਤਨ ਸੰਗਿ ਜਾਤਾ ॥
maarag prabh kaa har keeaa santhan sang jaathaa ।
```

The Master has created the true path, which can be learnt and known in the society of the saints.

```
ਸੰਤਨ ਸੰਗਿ ਜਾਤਾ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ਘਟਿ ਘਟਿ ਨਦਰਿ ਨਿਹਾਲਿਆ ॥
santhan sang jaathaa purakh bidhaathaa ghatt ghatt nadhar nihaaliaa ।
The secret of the creator Master, the architect of destiny, is known in the society of the saints; He can be seen and felt in each and every heart.
```

ਜੋ ਸਰਨੀ ਆਵੇ ਸਰਬ ਸੁਖ ਪਾਵੈ ਤਿਲੁ ਨਹੀ ਭੰਨੈ (ਨਜਰੋਂ ਓਲੇ) ਘਾਲਿਆ (ਕੰਮ, ਸੇਵਾ) ॥ jo saranee aavai sarab sukh paavai thil nehee bhannai ghaaliaa । One who comes to His sanctuary, finds absolute peace; not even a bit of his work goes unnoticed.

```
ਹਰਿ ਗੁਣ ਨਿਧਿ (ਖਜ਼ਾਨਾ) ਗਾਏ ਸਹਜ ਸੁਭਾਏ ਪ੍ਰੇਮ ਮਹਾ ਰਸ ਮਾਤਾ ॥
har gun nidh gaaeae sehaj subhaaeae praem mehaa ras maathaa ।
One who sings the praises of the Master, the treasure of virtue, is easily,
```

naturally intoxicated with the supreme, sublime essence of divine love.

ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਤੇਰੀ ਸਰਣਾਈ ਤੂ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ (ਕਿਸੱਮਤ ਲਿਖਣ ਵਾਲਾ) ॥੧॥ naanak dhaas thaeree saranaaee thoo pooran purakh bidhaathaa |1| Slave Nanak seeks Your sanctuary; You are the perfect creator Master, the architect of destiny. ||1||

ਹਰਿ ਪ੍ਰੇਮ ਭਗਤਿ ਜਨ ਬੇਧਿਆ (ਵਿਨਿਆ ਜਾਨਾ) ਸੇ ਆਨ ਕਤ ਜਾਹੀ ॥ har praem bhagath jan baedhiaa sae aan kath jaahee । The Master's humble servant is pierced through with loving devotion to Him; where else can he go?

ਮੀਨੂ (ਮੱਛੀ) ਬਿਛੋਹਾ (ਵਿਛੋੜਾ) ਨਾ ਸਹੈ ਜਲ ਬਿਨੂ ਮਰਿ ਪਾਹੀ ॥ meen bishohaa naa sehai jal bin mar paahee । The fish cannot and we constraint and without water it.

The fish cannot endure separation, and without water, it will die.

Animals that live in water, usually called aquatic animals, include fish, cetaceans, certain types of turtles and other reptiles, and amphibians. There are also a number of semiaquatic animals, such as alligators, hippopotamuses and penguins, that depend on and live in water most of the time.

The kangaroo rat can go literally its entire life without once drinking water. Whereas camels can survive several months without a drop of water. They need this ability in their desert environments.

**Giraffe:** Giraffes are also like camels. They will go up to 3 weeks without a drink. When they do drink, they've been known to down 12 gallons in one sitting.

Kangaroo Rat: Kangaroo rat this little animal can last longer without drinking water than any other. They go their whole lives (3-5 years) without drinking any. These small *rodents* of genus **Dipodomys**, are native to western *North America*. Kangaroo rats live in complex burrow systems. The burrows have separate chambers for specific purposes like sleeping, living and food storage.



ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਕਿਉ ਰਹੀਐ ਦੂਖ ਕਿਨਿ ਸਹੀਐ ਚਾਤ੍ਰਿਕ ਬੂੰਦ ਪਿਆਸਿਆ ॥ har bin kio reheeai dhookh kin seheeai chaathrik boondh piaasiaa । Without the Master, how can I survive? How can I endure the pain? I am like the rainbird, thirsty for the rain-drop. ਕਬ ਰੈਨਿ ਬਿਹਾਵੈ ਚਕਵੀ ਸੂਖੂ ਪਾਵੈ ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਪੂਗਾਸਿਆ ॥

kab rain bihaavai chakavee sukh paavai sooraj kiran pragaasiaa

"When will the night pass?," asks the chakvi bird. "I shall find peace only when the rays of the sun shine on me."

ਹਰਿ ਦਰਸਿ ਮਨੂ ਲਾਗਾ ਦਿਨਸੂ ਸਭਾਗਾ ਅਨਦਿਨੂ ਹਰਿ ਗੁਣ ਗਾਹੀ ॥

har dharas man laagaa dhinas sabhaagaa anadhin har gun gaahee |

My mind is attached to the blessed vision of the Master. Blessed are the nights and days, when I sing the glorious praises of the Master,

ਨਾਨਕ ਦਾਸ਼ ਕਹੈ ਬੇਨੰਤੀ ਕਤ ਹਰਿ ਬਿਨੂ ਪਾਣ ਟਿਕਾਹੀ ॥੨॥

naanak dhaas kehai baenanthee kath har bin praan ttikaahee |2|

Slave Nanak utters this prayer; without the Master, how can the breath of life continue to flow through me? ||2||

ਸਾਸ (ਸਾਂਸ) ਬਿਨਾ ਜਿਉ ਦੇਹੁਰੀ (ਜਿੱਸਮ) ਕਤ ਸੋਭਾ ਪਾਵੈ ॥ saas binaa jio dhaehuree kath sobhaa paavai । Without the breath, how can the body obtain glory and fame?

ਦਰਸ ਬਿਹੁਨਾ (ਬਿਨਾ) ਸਾਧ ਜਨੂ ਖਿਨੂ ਟਿਕਣੂ ਨ ਆਵੈ ॥

dharas bihoonaa saadh jan khin ttikan n aavai

Without the blessed vision of the Master, the humble, holy person does not find peace, even for an instant.

ਹਰਿ ਬਿਨੁ ਜੋ ਰਹਣਾ ਨਰਕੁ ਸੋ ਸਹਣਾ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ॥

har bin jo rehanaa narak so sehanaa charan kamal man baedhiaa |

Those who are without the Master suffer in hell; my mind is pierced through with the Master's feet.

ਹਰਿ ਰਸਿਕ (ਰਸੀਆ) ਬੈਰਾਗੀ ਨਾਮਿ ਲਿਵ ਲਾਗੀ ਕਤਹੁ ਨ ਜਾਇ ਨਿਖੇਧਿਆ (ਮੁਨਕਰ) ॥

har rasik bairaagee naam liv laagee kathahu n jaae nikhaedhiaa |

The Master is both sensual and unattached; lovingly attune yourself to the Naam, the Name of the Master. No one can ever deny Him.

ਹਰਿ ਸਿਊ ਜਾਇ ਮਿਲਣਾ ਸਾਧਸੰਗਿ ਰਹਣਾ ਸੋ ਸੁਖੁ ਅੰਕਿ (ਮਨ, ਦਿਲ) ਨ ਮਾਵੈ ॥

har sio jaae milanaa saadhasang rehanaa so sukh ank n maavai

Go and meet with the Master, and dwell in the Saadh Sangat, no one can contain peace within it.

ਹੋਰੁ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਨਾਨਕ ਕੇ ਸੁਆਮੀ ਹਰਿ ਚਰਨਹ ਸੰਗਿ ਸਮਾਵੈ ॥੩॥ hohu kirapaal naanak kae suaamee har charaneh sang samaavai |3| Please be kind to me, O Master of Nanak, that I may merge in You. ||3||

ਖੋਜਤ ਖੋਜਤ ਪ੍ਰਭ ਮਿਲੇ ਹਰਿ ਕਰੁਣਾ (ਮੇਹਰ) ਧਾਰੇ ॥

khojath khojath prabh milae har karunaa dhaarae

Searching and searching, I have met with my Master God, who has showered me with His Mercy.

ਨਿਰਗੁਣੂ ਨੀਚੁ ਅਨਾਥੁ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ( ਦੋਸ਼) ਬੀਚਾਰੇ ॥ niragun neech anaath mai nehee dhokh beechaarae । I am unworthy, a lowly orphan, but He does not even consider my faults.

ਨਹੀ ਦੇਖ ਬੀਚਾਰੇ ਪੂਰਨ ਸੁਖ ਸਾਰੇ ਪਾਵਨ ਬਿਰਦੁ (ਆਦਤ, ਖਸਲਤ) ਬਖਾਨਿਆ ॥ nehee dhokh beechaarae pooran sukh saarae paavan biradh bakhaaniaa । He does not consider my faults; He has blessed me with perfect peace. It is said that it is His way to purify us.

ਭਗਤਿ ਵਛਲੁ (ਪਿਆਰ) ਸੁਨਿ ਅੰਚਲੁੋ (ਆਂਚਲ) ਗਹਿਆ ਘਟਿ ਘਟਿ ਪੂਰ ਸਮਾਨਿਆ ॥ bhagath vashal sun anchaluo gehiaa ghatt ghatt poor samaaniaa । Hearing that He is the love of His devotees, I have grasped the hem of His robe. He is totally pervading each and every heart.

ਸੁਖ ਸਾਗਰੋ ਪਾਇਆ ਸਹਜ ਸੁਭਾਇਆ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖ ਹਾਰੇ ॥ sukh saagaruo paaeiaa sehaj subhaaeiaa janam maran dhukh haarae । I have found the Master, the ocean of peace, with in-built ease; the pains of birth and death are gone.

ਕਰੁ (ਹੱਥ) ਗਹਿ ਲੀਨੇ ਨਾਨਕ ਦਾਸ ਅਪਨੇ ਰਾਮ ਨਾਮ ਉਰਿ ਹਾਰੇ ॥੪॥੧॥ kar gehi leenae naanak dhaas apanae raam naam our haarae |4|1| Taking him by the hand, the Master has saved Nanak, His slave; He has woven the garland of His Name into his heart. ||4||1||



# RAGA BHAIRAV

(Pages 1125-1167)



# Introduction

According to Indian Schools of music this raga is also a very old, melodious and popular raga. It is known as Janak raga of Bhairav thaht. In the opinion of Pandit Ravi Shankar, this raga imparts morning invocation expression. Ustad Hafees Ahmed Khan also believes that Bhairav represents the mood for prayers and invocation. It is masculine but tender in nature. Pandit Jitendra Abhishekhi feels that Bhirav being a morning raga imparts an energetic mood as morning symbolises energy.

This raga is mentioned as the first major raga in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) - ni sa ga ma dha ni sa re

Avrohi (descending scale) - sa ni dha pa ma ga re sa

The vadi (most popular) – note is "dha" and samvadi (second most popular) note is "re".

This raga is sung at the fourth part of the night i.e., from 3am to 6am. The season of its recitation is winter (sharad) i.e., during October, November. In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1125-1167 (43 pages).

The composers:

The composers of bani (hymns) in this raga are:

## **Gurus:**

- 1. Guru Nanak Dev
- 2. Guru Amardas
- 3. Guru Ramdas
- 4. Guru Arjan Dev

# **Bhagats:**

- 1. Kabir
- 2. Namdev
- 3. Ravidas

## The Structure:

The sequence of the structure of compositions in this raga is:

## Gurubani:

- 1. Shabads (2-6 padas)
- 2. Ashtpadis

# **Bhagatbani:**

- 1. Shabads (3-6 padas)
- 2. Ashtpadi

## Matrix

VISUAL ANALYSIS
Count of the use of Managals:
Complete Mool Mantar = 1 at page 1125
Ik-Ongkar Satgur Prasadh = 16

## Placement and count of rahau verses:

All shabads (except two shabads :one on page 151 and second on page 1153, where rahau verse are at the beginning of the shabads) have numbered rahau verses placed at the end of the first padas of the shabads.

In the Bhagat Bani, except the first shabad (page 1157) where the numbered rahau verse is palced in the beginning of the first pada, an all other shabads it is placed at the end of the first padas of the shabads.

Diversification of headings & subheadings in this raga:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1125	Raga Bharav Mehla 1 Ghar 1 Chaupads
1128	Raga Bharav Mehla 3 Chaupadas Ghar 1
1153	Bharav Ashtpadia Mehla 1 Ghar 2
1155	Bharav Mehla 5 Ashtpadia Ghar 2

## Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Specialist	Ashtpadis	Spe	Chts	Sohle**	Var	Sloaks*
Gurus	2	3	4	5	6	Titled	8 (padas)					
Nanak Dev			7	1			1					
Angad Dev												
Amardas			15	4	2		2					
Ramdas			7									
Arjan Dev	3	1	50	3			3					
Tegh Bahadur												
Bhagats												
Kabir		3	11	2	2		2					
Namdev		2	7	1				2*				
Ravidas			1									

<sup>\*1</sup> shabad = 9 padas; 2nd shabad = 28 padas.

## A Few Shabads Selected at Random:

# Shabad 1: page 1125

ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ raag bhairo mehalaa 1 ghar 1 choupadhae Raga Bhairo Mehla 1 Ghar 1 Chaupadae

ੴ ਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਭੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ਤੁਝ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕਿਛੂ ਨ ਹੋਇ ॥ thujh thae baahar kishoo n hoe । Without You, nothing happens.

ਤੂ ਕਿਰ ਕਿਰ ਦੇਖਹਿ ਜਾਣਹਿ ਸੋਇ ॥੧॥ thoo kar kar dhaekhehi jaanehi soe |1| You create all, and gazing on them, you know them inside out. ||1||

ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਕਿਛੁ ਕਹੀ ਨ ਜਾਇ॥ kiaa keheeai kish kehee n jaae। What can I say? I cannot say anything.

```
ਜੋ ਕਿਛੁ ਅਹੈ ਸਭ ਤੇਰੀ ਰਜਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
jo kish ahai sabh thaeree rajaae |1| rehaao |
Whatever exists, is by Your Will. ||rahau||
ਜੋ ਕਿਛੁ ਕਰਣਾ ਸੁ ਤੇਰੈ ਪਾਸਿ ॥
jo kish karanaa s thaerai paas |
Whatever is to be done, rests with You.
ਕਿਸੁ ਆਗੇ ਕੀਚੈ ਅਰਦਾਸਿ ॥੨॥
kis aagai keechai aradhaas |2|
Unto whom should I offer my prayer? ||2||
```

## **Ardas**

The word Ardas is derived from the Persian word 'Arazdashat', meaning: a request, a prayer, a petition or an address to a superior authority.

In Sikhism an ardas is done both before and after undertaking any significant task.

It is a plea to Waheguru to support and help the devotee with whatever he or she is about to undertake and to bless what has been achieved.

The Sikh Ardas is uttered in standing up position and with 'folded hands', it is said in the words now set in Sikh Rehat Maryada. The Ardas can be divided in three parts. The first part is fixed by Guru Gobind Singh, second is set by Sikh scholars and the third and last parts are subjective and varies from devotee to devotee. It is in this section that devotees specify what they are reciting ardas for, make their supplications to Waheguru and ask for forgiveness for any mistakes made and sins committed and beg for blessings.

```
ਆਖਣੁ ਸੁਨਣਾ ਤੇਰੀ ਬਾਣੀ ॥
aakhan sunanaa thaeree baanee |
I speak and hear the bani of Your Word.

ਤੂ ਆਪੇ ਜਾਣਹਿ ਸਰਬ ਵਿਡਾਣੀ (ਵਿਚਿੱਤਰ ਖੇਲ) ॥੩॥
thoo aapae jaanehi sarab viddaanee |3|
You Yourself know all Your wondrous play. ||3||
ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਜਾਣੈ ਆਪਿ ॥
karae karaaeae jaanai aap |
You Yourself act, and inspire all to act; only You Yourself know.
```

ਨਾਨਕ ਦੇਖੈ ਥਾਪਿ ਉਥਾਪਿ (ਢਾਹੁਨਾ)॥॥॥॥ naanak dhaekhai thaap outhaap |4|1| Says Nanak, You, recite, see, establish and disestablish. ||4||1||

We experience Waheguru's presence through Nature at one time or another, perhaps while viewing the mountains or glaciers, walking through the forests or woods, looking at vast oceans or countryside lakes, seeing variety of animals or sky touching flying birds, scenic beauty of rising and setting sun and blooming and waning moon.. There is Waheguru's stamp on every bit of His creation. It shows His glory and His greatness.

Religious books also record the creation and destruction of the world or its part and then its reconstruction. A recent example is the destruction in second world war when Atom bombs destroyed a part of Japan (Hiroshima and Nagasaki) and then we saw its gradual reconstruction.

#### Hiroshima

Hiroshima was chosen as the primary target since it had remained largely untouched by bombing raids, and the bomb's effects could be clearly measured. While President Truman had hoped for a purely military target, some advisers believed that bombing an urban area might break the fighting will of the Japanese people. Hiroshima was a major port and military headquarters, and therefore a strategic target. Also, visual bombing, rather than radar, would be used so that photographs of the damage could be taken. Since Hiroshima had not been seriously harmed by bombing raids, these photographs could present a fairly clear picture of the bomb's damage. Casualties were around 150,000 dead.



## Nagasaki

Nagasaki is a city on the west coast of Kyushu on picturesque Nagasaki Bay. It was famous as the setting for Puccini's beautiful opera Madame Butterfly. It was also home to two huge Mitsubishi war plants on the Urakami River. This complex was the primary target, but because the city was built in hilly, almost mountainous terrain, it was a much more difficult target than Hiroshima.

Clouds covered Nagasaki when Bock's Car arrived. Contrary to orders,

weaponeer Ashworth determined to make the drop by radar if they had to due to their short fuel supply. At the last minute a small window in the clouds opened and bombardier Captain Kermit K. Beehan made the drop at 10:58 A.M. Nagasaki time.

The Japanese listed only those they could verify and set the official estimate at 23,753 killed, 1,927 missing, and 23,345 wounded.





Nagasaki – before bombing

Nagasaki after bombing

Again during second world war, Hitler killed almost 6 million Jews and during India's partition about 6 million people were killed on both sides of the borders.

Thomas Robert Malthus was the first economist to propose a systematic theory of population. He observed that sooner or later, population growth is checked by natural disasters leading to what is known as a Malthusian catastrophe.

Rank	Death toll (estimate)	Event*	Location	Date
1.	1,000,000– 4,000,000	China floods	China	July 1931
2.	450,000 (242,000–655,000)	Tangshan earthquake	China	July 1976
3.	375,000 (250,000–500,000)	Bhola cyclone	East Pakistan (now Bangladesh)	Nov. 1970
4.	280,000	Indian Ocean earthquake and tsunami	Indian Ocean	December 26, 2004
5.	273,400	Haiyuan earthquake	China	December 1920
6.	229,000	Typhoon Nina— contributed to Banqiao Dam failure	China	August 7, 1975

7.	160,000 <sup>[9]</sup>	Haiti earthquake	Haiti	January 12, 2010
8.	145,000	Yangtze river flood	China	1935
9.	143,000	Great Kanto earthquake	Japan	Sept. 1923
10.	138,866	Bangladesh cyclone	Bangladesh	April 1991

# Shabad 2 (page 1125)

```
੧ੳੰ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੨ ॥
raag bhairo mehalaa 1 ghar 2 ।
Raga Bhairao, Mehla 1, Ghar 2:
```

ਗੁਰ ਕੈ ਸਬਦਿ ਤਰੇ ਮੁਨਿ ਕੇਤੇ ਇੰਦ੍ਹਾਦਿਕ ਬ੍ਰਹਮਾਦਿ ਤਰੇ (ਪਾਰ ਉਤਾਰਨਾ) ॥

gur kai sabadh tharae mun kaethae eindhraadhik brehamaadh tharae | Through the word of the divine shabad, so many silent sages, who vowed to remain silent have been saved; Indra and Brahma have also been saved.

A **vow of silence** is a religious vow, or a *spiritual practice* taken in a *monastic* context, to maintain *silence*. Known as *Mauna* in *Hinduism*, *Jainism*, and *Buddhism*, the practice is also integral to some *Christian* traditions.

*Pythagoras* (he was an *Ionian Greek philosopher, mathematician,* and the putative founder of the movement called *Pythagoreanism*) imposed a strict rule of silence on his disciples.

Religious orders such as the *Benedictines* (The **Order of Saint Benedict** also known – in reference to the colour of its members' *habits* – as the **Black Monks**, is a *Catholic religious order* of independent *monastic communities* that observe the *Rule of Saint Benedict*) have insisted on this as one of the essential rules of their institutes.)

In monasteries of many orders there are specific places and times (usually at night) where speaking was more strictly prohibited. These places were termed "Regular Places" (church, refectory, dormitory etc.) and while the times were termed the "Great Silence". Outside of these places and times were accorded "recreations" allowing some conversation moderated by charity and moderation. Useless and idle words were universally forbidden. In active orders the members speak according to the needs of their various duties.

The Cistercian Order (Cistercian, byname White Monk, or Bernardine, member of a Roman Catholic monastic order that was founded in 1098 and named after the original establishment at Cîteaux (Latin: Cistercium), a locality in Burgundy, near Dijon).alone that admitted no relaxation from the strict rule of silence, and the Reformed Cistercians

maintain its severity.. In order to avoid speaking, many orders have a <u>certain number</u> <u>of signs</u>, by means of which the religious may have a limited communication with each other for the necessities that are unavoidable.

In the *Indian religions* religious silence is called Mauna and the name for a *sage* muni.

Indra is the head of the all gods (devtas) and the king of heavens. He is also in charge of rain and thunderstorms. He wields a lightning thunderbolt known as *vajra* and rides on a *white elephant* known as *Airavata*.

Brahma is the creator god in the *Trimurti* of *Hinduism*. Brahma is traditionally seen with four faces and four arms. Each face of his points to a cardinal direction. His hands hold no weapons. In one hand he holds the sacred texts of *Vedas*, in second he holds mala (rosary beads) symbolizing time, in third he holds a cup and spoon symbolizing means to feed sacrificial fire, and in fourth a utensil with water symbolizing the means where all creation emanates from.

ਸਨਕ ਸਨੰਦਨ ਤਪਸੀ ਜਨ ਕੇਤੇ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਪਾਰਿ ਪਰੇ ॥੧॥

sanak sanandhan thapasee jan kaethae gur parasaadhee paar parae |1| Sanak, Sanandan and many humble men of austerity, by Guru's grace, have been carried across to the other side. | |1| |

Sanaka, Sanatana, Sanandana and Sanatkumara were the first mind-born creations and sons of the god Brahma. They undertook lifelong vows of celibacy against the wishes of Brahma. They are said to wander throughout the materialistic and spiritualistic universe without any desire but with purpose to teach. All four brothers studied <u>Vedas</u> from their childhood, and always travelled together.

ਭਵਜਲ ਬਿਨ ਸਬਦੈ ਕਿੳ ਤਰੀਐ ॥

bhavajal bin sabadhai kio thareeai |

Without the word of the Shabad, how can anyone cross over the terrifying world-ocean?

ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਜਗੂ ਰੋਗਿ ਬਿਆਪਿਆ ਦੁਬਿਧਾ ਡੂਬਿ ਡੂਬਿ ਮਰੀਐ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

naam binaa jag rog biaapiaa dhubidhaa ddub ddub mareeai |1| rehaao | Without the Naam, the world is entangled in the disease of duality, and is drowned and dies. | |1| | rahau | |

ਗੁਰੂ ਦੇਵਾ ਗੁਰੂ ਅਲਖ (ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ) ਅਭੇਵਾ (ਭੇਦ ਰਹਿਤ) ਤ੍ਰਿਭਵਣ (ਤਿਨ ਦੁਨਿਆ) ਸੋਝੀ ਗੁਰ ਕੀ ਸੇਵਾ ॥ gur dhaevaa gur alakh abhaevaa thribhavan sojhee gur kee saevaa ।

The Guru is divine; the Guru is mysterious. Serving the Guru, the three worlds are known and understood.

ਆਪੇ ਦਾਤਿ ਕਰੀ ਗੁਰਿ ਦਾਤੈ ਪਾਇਆ ਅਲਖ (ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ) ਅਭੇਵਾ (ਗੈਬੀ, ਰੱਬੀ)॥੨॥ aapae dhaath karee gur dhaathai paaeiaa alakh abhaevaa |2|

The Guru, the giver, has Himself given me the gift; I have obtained the mysterious Master.  $|\ |\ 2|\ |$ 

ਮਨ ਰਾਜਾ ਮਨ ਮਨ ਤੇ ਮਾਨਿਆ ਮਨਸਾ ਮਨਹਿ ਸਮਾਈ ॥

man raajaa man man thae maaniaa manasaa manehi samaaee |

The mind is the king; the mind is pacified and satisfied through the mind itself, and desire is subdued in the mind.

Mind is not, either, an organ like the brain which can be dissected and operated upon, nor is a combination of cells like memory cells, but still, for primary readers, it can be said that it is an abstract bodypart located in the brain arena and controlled by it. It is where thoughts generate, thinking process takes place and resultant thoughts are stored. These functions take place in the mind's conscious and sub-conscious tiers or sections.

In conscious tier we remain aware of our thoughts, whereas in sub conscious tier thoughts are automatically zipped in memory files and stored, and later retrieved. The retrieval may happen in dreams and in uncontrolled state of mind e.g., in extreme anger or in a druken state or in an uncontrolled condition of excitement.

Explanation of few technical words related to mind:

Thoughts (noun) ideas, data, feelings, beliefs or opinions,

Thinking (verb) the processing of thoughts

Memory the ability to preserve, retain, and subsequently recall thoughts

Many a times, mind's and brain's activity overlap. Brain functions when information is fed to it normally through sense organs like: eyes, ears, nose, hands and tongue, but mind works independently of these sense organs, and requires no such input. Brain and mind are constantly at war. For example, when we are doing path 40 (reading Guru Granth Sahib or a Gudka), mind tries to take over. This happens with general reading as well. This struggle goes on continuously and normally mind is the winner at the end, unless the reader is strong enough to block his/her thoughts.

It can also be said that mind observes and monitors the flow of information across time when brain refuses to cooperate.

**Example:** Consider the act of driving. To drive a car, you must both be aware of its motion and its position in space and also be able to influence how it moves. You are conscious. All organs required to drive a car e.g., eyes, ears, feet and hands are at work. Brain is active and is in control. Now, if you have your hands on the wheel but your eyes are shut, you can make the car move, but brain would refuse to cooperate because eyes's input is absent; here, now, mind would automatically take over i.e., it would start thinking what to do?

Brain is different from Mind:

Brain is a hugely complex organ, with an estimated 100 billion **neurons** (greyish or reddish granular cells) passing signals to each other via as many as 1,000 trillion **synaptic connections**. It continuously receives and analyzes **sensory information**, responding by controlling all body actions and functions.

Brain is the centre of the Nervous system and mind is only a tiny part of it without any physical existence.

# In addition to Brain, spinal cord and peripheral nerves are also part of our Nervous system.

Major sections of brain for our study are: Sensory system, Motor system and Memory system.

# **Sensory System**

Sensory organs include: eyes, ears, nose, tougue and skin

The system allows its faculties to collect information:

The sense organs contain receptors that are sensitive to stimuli (changes in environment)

**Receptors** are groups of specialised cells. They can detect changes in the environment, and turn them into electrical impulses. Receptors are often located in the **sense organs**, such as the ear, eye, nose, tounge and skin. Each organ has receptors sensitive to particular kind of stimulus. These provide input to brain to function.

# **Motor System**

Motor organs include: feet, hands, mouth, penis and anus

# **Memory System**

The cerebrum is the largest part of our brain. It sits on top of the brain, rather like a mushroom cap covering its stalk (branches). Either side of the cerebrum are the temporal (sequential) lobes (parts) which are involved in hearing and storing memory.

Transmission: Nervous system contains millions of nerve cells, called neurons. Neurons are highly specialised to transmit messages from one part of your body to another.

ਮਨੁ ਜੋਗੀ ਮਨੁ ਬਿਨਸਿ (ਬਰਬਾਦ ਹੋਨਾ) ਬਿਓਗੀ (ਵਿਛੜਨਾ) ਮਨੁ ਸਮਝੈ ਗੁਣ ਗਾਈ ॥੩॥ man jogee man binas biougee man samajhai gun gaaee ।3।

The mind is a yogi and can unite with God but separated from Him it is completely wasted; singing the glorious praises of the Master, the mind is instructed and reformed. | | 3 | |

ਗੁਰ ਤੇ ਮਨੁ ਮਾਰਿਆ ਸਬਦੁ ਵੀਚਾਰਿਆ ਤੇ ਵਿਚਲੇ ਸੰਸਾਰਾ ॥ gur thae man maariaa sabadh veechaariaa thae viralae sansaaraa । How very rare are those in this world who, through the Guru, pacify their mind, and consider the word of the Shabad.

ਨਾਨਕ ਸਾਹਿਬੁ ਭਰਿਪੁਰਿ ਲੀਣਾ ਸਾਚ ਸਬਦਿ ਨਿਸਤਾਰਾ (ਕਲਿਆਨ) ॥੪॥੧॥੨॥ naanak saahib bharipur leenaa saach sabadh nisathaaraa |4|1|2| O Nanak, our Master is All-pervading; through the True Word, we are emancipated. ||4||1||2||

# Shabad 3 (page 1128)

```
ਰਾਗੁ ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧
raag bhairo mehalaa 3 choupadhae ghar 1
Raga Bhairao, Mehla3, Chaupadas, Ghar 1

੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਜਾਤਿ ਕਾ ਗਰਬੁ ਨ ਕਰੀਅਹੁ ਕੋਈ ॥
jaath kaa garab n kareeahu koee ।
No one should be proud of his social class and status.

ਬ੍ਰਹਮੁ ਬਿੰਦੇ (ਜਾਨਣਾ) ਸੋ ਬ੍ਰਾਹਮਣੁ ਹੋਈ ॥੧॥
breham bindhae so braahaman hoee |1|
He alone is a Brahmin, who knows the secrets of God. ||1||

ਜਾਤਿ ਕਾ ਗਰਬੁ ਨ ਕਰਿ ਮੂਰਖ ਗਵਾਰਾ ॥
jaath kaa garab n kar moorakh gavaaraa |
Do not be proud of your social class and status, you ignorant fool!
```

Hindu society is based upon the varna (class) in which people were classified into four classes (varna) with relation to their aptitude and vocation.

Four orders of society were recognized based upon the four duties of human beings and established society accordingly. These four groups were the Brahmins, the priests or spiritual class their associated colour was white; the Kshatriya, the nobility or ruling class, their associated colour was red; the Vaishya, the merchants and farmers, their associated colour was yellow; and the Shudras or servants, whose associated colour was black.

The type of Janeu and its wearing ceremony is also different amongst various castes. Brahmins janeu has 5 or 3 knots and is made of cotton. It is worn at the age of 5.

Khashatryas janeu has one knot, is made of hampen (systhetic fibre) and is worn at the age of 6. Vaishs janeu also has one knot, is made of wool and is worn at the age of 8. The Shudras are not allowed to wear janeu.

```
ਇਸੂ ਗਰਬ ਤੇ ਚਲਹਿ ਬਹੁਤੂ ਵਿਕਾਰਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
eis garab thae chalehi bahuth vikaaraa | 1 | rehaao |
Bulk of sin and corruption comes from the pride. | |1| | rahau | |
ਚਾਰੇ ਵਰਨ ਆਖੈ ਸਭ ਕੋਈ ॥
chaarae varan aakhai sabh koee |
Everyone says that there are four castes, four social classes.
ਬਹਮ ਬਿੰਦ ਤੇ ਸਭ ਓਪਤਿ ਹੋਈ ॥੨॥
breham bindh thae sabh oupath hoee |2|
They all emanate from the drop of Brahma's seed. | |2||
ਮਾਟੀ ਏਕ ਸਗਲ ਸੰਸਾਰਾ ॥
maattee eaek sagal sansaaraa
The entire universe is made of the same clay.
ਬਹ ਬਿਧਿ ਭਾਂਡੇ ਘੜੈ ਕਮਾਰਾ ॥੩॥
bahu bidh bhaaddae gharrai kumaaraa |3|
The potter has shaped this clay into all sorts of vessels. | | 3 | |
ਪੰਚ ਤਤ ਮਿਲਿ ਦੇਹੀ ਕਾ ਆਕਾਰਾ ॥
panch thath mil dhaehee kaa aakaaraa |
The five elements join together, to make up the form of the human body.
```

Almost 99% of the mass of the human body is made up of six elements: oxygen, carbon, hydrogen, nitrogen, calcium, and phosphorus. Only about 0.85% is composed of another five elements: potassium, sulfur, sodium, chlorine, and magnesium. All are necessary for life.

From religious point of view the human body is made of 5 elements:

- Earth element (Bones and Muscles),
- Water element (Blood),
- Air element (Breath),
- Fire element (Heat), and
- Space element (Emptiness within).

If any one element is taken out, body would collapse. There are various energies in the body like, Bio-energy, magnetic energy, electrical energy, mechanical

energy and chemical energy. These energies run the body. These are called VITAL FORCE or PRAN SHAKTI. Any imbalance in the five elements brings imbalance in the Pran Shakti or vital force.

Asleep, awake, eating, bathing, grooming, working or engaging in passionate pursuits, you need energy, which is supplied from your diet in the form of calories. Energy fuels your body's internal functions, repairs, builds and maintains cells and body tissues, and supports the external activities that enable you to interact with the physical world. Water, your body's most important nutrient, helps facilitate the chemical reactions that produce energy from food.

The amount of energy in an item of food or drink is measured in calories. When we eat and drink more calories than we use up, our bodies store the excess as body fat. If this continues over time we may put on weight.

As a guide, an average man needs around 2,500kcal a day to maintain a healthy body weight.

For an average woman, that figure is around 2,000kcal a day. These values can vary depending on age, size and levels of physical activity, among other factors.

```
ਘਟਿ ਵਿਧ ਕੋ ਕਰੈ ਬੀਚਾਰਾ ॥੪॥ ghatt vadh ko karai beechaaraa |4| Who can say which is less, and which is more? ||4|| ਕਹਤੁ ਨਾਨਕ ਇਹੁ ਜੀਉ ਕਰਮ ਬੰਧੁ ਹੋਈ ॥ kehath naanak eihu jeeo karam bandh hoee | Says Nanak, this soul is bound by its actions.

ਬਿਨੁ ਸਤਿਗੁਰ ਭੇਟੇ ਮੁਕਤਿ ਨ ਹੋਈ ॥੫॥੧॥ bin sathigur bhaettae mukath n hoee |5|1| Without meeting the True Guru, one is not liberated. ||5||1||
```

# Shabad 4 (page 1130)

```
ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੨
bhairo mehalaa 3 ghar 2
Bhairao Mehla 3, Ghar 2
ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ik oankaar sathigur prasaadh ।
ਦੁਬਿਧਾ ਮਨਮੁਖ ਰੋਗਿ ਵਿਆਪੇ ਤ੍ਰਿਸਨਾ ਜਲਹਿ ਅਧਿਕਾਈ (ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ)॥
dhubidhaa manamukh rog viaapae thrisanaa jalehi adhikaaee ।
```

The self-willed manmukhs are afflicted with the disease of duality; they are burnt by the intense fire of desire.

ਮਰਿ ਮਰਿ ਜੰਮਹਿ ਠਉਰ ਨ ਪਾਵਹਿ ਬਿਰਥਾ ਜਨਮ ਗਵਾਈ ॥੧॥

mar mar janmehi thour n paavehi birathaa janam gavaaee |1|

They die and die again, and are reborn; they find no place of rest. They waste their lives uselessly. | | 1 | |

ਮੇਰੇ ਪ੍ਰੀਤਮ ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਦੇਹੁ ਬੁਝਾਈ ॥

maerae preetham kar kirapaa dhaehu bujhaaee |

O my beloved, grant Your grace, and give me understanding.

ਹਉਮੈ ਰੋਗੀ ਜਗਤ ਉਪਾਇਆ ਬਿਨੂ ਸਬਦੈ ਰੋਗੂ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

houmai rogee jagath oupaaeiaa bin sabadhai rog n jaaee |1| rehaao |

The world was created in the disease of egotism; without the Word of the Shabad, this disease is not cured. | |1| | rahau | |

ਸਿੰਮਿਤਿ ਸਾਸਤ ਪੜਹਿ ਮਨਿ ਕੇਤੇ ਬਿਨ ਸਬਦੈ ਸਰਤਿ ਨ ਪਾਈ ॥

sinmrith saasathr parrehi mun kaethae bin sabadhai surath n paaee |

There are so many silent sages, who read the Simritees and the Shaastras; without the Shabad, they have no clear awareness.

ਤ੍ਰੈ ਗੁਣ ਸਭੇ ਰੋਗਿ ਵਿਆਪੇ ਮਮਤਾ ਸੂਰਤਿ ਗਵਾਈ ॥੨॥

thrai gun sabhae rog viaapae mamathaa surath gavaaee |2|

All those under the influence of the three qualities are afflicted with the disease; through possessiveness, they lose their awareness. | | 2 | |

ਇਕਿ ਆਪੇ ਕਾਢਿ ਲਏ ਪ੍ਰਭਿ ਆਪੇ ਗੁਰ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਭਿ ਲਾਏ ॥

eik aapae kaat leae prabh aapae gur saevaa prabh laaeae |

O God, you save some, and you tell others to serve the Guru.

ਹਰਿ ਕਾ ਨਾਮੂ ਨਿਧਾਨੋ ਪਾਇਆ ਸੂਖੂ ਵਸਿਆ ਮਨਿ ਆਇ ॥੩॥

har kaa naam nidhaano paaeiaa sukh vasiaa man aae |3|

They obtain the treasure of the Name of the Master; peace comes to abide within their minds. | |3| |

ਚੳਥੀ ਪਦਵੀ ਗਰਮਖਿ ਵਰਤਹਿ ਤਿਨ ਨਿਜ ਘਰਿ ਵਾਸਾ ਪਾਇਆ ॥

chouthee padhavee guramukh varathehi thin nij ghar vaasaa paaeiaa

The Gurmukhs dwell in the fourth state; they obtain a dwelling in the home of their own inner being.

74 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

**Fourth State:** "The fourth state of consciousness also called the Pure Transcendental Consciousness is just <u>silence</u>. That is the state where the mind and the senses are completely silent, but consciousness is fully awake. This level of consciousness has the quality of bliss, a goal in the practice of meditation.

**In theory** there are seven levels of consciousness which make up the path of spiritual development, they are as follow:

- 1. the state of waking consciousness;
- 2. deep sleep;
- 3. dreaming;
- 4. transcendental consciousness;
- 5. cosmic consciousness;
- 6. god consciousness;
- 7. unity consciousness.

```
ਪੂਰੈ ਸਤਿਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕੀਨੀ ਵਿਚਹੁ ਆਪੁ ਗਵਾਇਆ ॥੪॥
poorai sathigur kirapaa keenee vichahu aap gavaaeiaa ।4।
```

The perfect True Guru shows His Mercy to them; they eradicate their self-conceit from within. | |4| |

```
ਏਕਸੁ ਕੀ ਸਿਰਿ ਕਾਰ ਏਕ ਜਿਨਿ ਬ੍ਰਹਮਾ ਬਿਸਨੁ ਰੁਦੂ ਉਪਾਇਆ ॥
eaekas kee sir kaar eaek jin brehamaa bisan rudhra oupaaeiaa ।
Everyone must serve the Master, who created Brahma, Vishnu and Shiva.
```

```
ਨਾਨਕ ਨਿਹਚਲੁ ਸਾਚਾ ਏਕੋ ਨਾ ਓਹੁ ਮਰੈ ਨ ਜਾਇਆ ॥੫॥੧॥੧॥
naanak nihachal saachaa eaeko naa ouhu marai n jaaeiaa |5|1|11|
O Nanak, the One true Master is permanent and stable. He does not die, and He is not born. ||5||1||11||
```

# Shabad 5 (Page 1134)

```
ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ੪ ॥
bhairo mehalaa 4 |
Bhairao Mehla 4

ਸਭਿ ਘਟ (ਦਿਲ) ਤੇਰੇ ਤੂ ਸਭਨਾ ਮਾਹਿ ॥
sabh ghatt thaerae thoo sabhanaa maahi |
All hearts are Yours, Master; You are in all.
ਤੁਝ ਤੇ ਬਾਹਰਿ ਕੋਈ ਨਾਹਿ ॥੧॥
thujh thae baahar koee naahi |1|
There is nothing at all except You. ||1||
```

```
ਹਰਿ ਸਖਦਾਤਾ ਮੇਰੇ ਮਨ ਜਾਪ ॥
   har sukhadhaathaa maerae man jaap |
   O my mind, meditate on the Master, the giver of peace.
   ਹਉ ਤੁਧੂ ਸਾਲਾਹੀ ਤੂ ਮੇਰਾ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਬਾਪੂ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
   ho thudh saalaahee thoo maeraa har prabh baap |1| rehaao |
   I praise You, O God, You are my father. | |1| | rahau | |
   ਜਹ ਜਹ ਦੇਖਾ ਤਹ ਹਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਸੋਇ ॥
   jeh jeh dhaekhaa theh har prabh soe
   Wherever I look, I see only the Master.
   ਸਭ ਤੇਰੈ ਵਸਿ ਦੂਜਾ ਅਵਰੂ ਨ ਕੋਇ ॥੨॥
   sabh thaerai vas dhoojaa avar n koe |2|
   All are under Your control; there is no other at all. | |2||
   ਜਿਸ ਕੳ ਤਮ ਹਰਿ ਰਾਖਿਆ ਭਾਵੈ ॥
   jis ko thum har raakhiaa bhaavai |
   O Master, when it is Your Will to save someone,
   ਤਿਸ ਕੈ ਨੇਡੈ ਕੋਇ ਨ ਜਾਵੈ ॥੩॥
   this kai naerrai koe n jaavai |3|
   Then nothing can threaten them. | |3||
   ਤੂ ਜਲਿ ਥਲਿ ਮਹੀਅਲਿ ਸਭ ਤੈ ਭਰਪੂਰਿ ॥
   thoo jal thal meheeal sabh thai bharapoor
   You are totally pervading and permeating the waters, the lands, the skies and
all places.
   ਜਨ ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਜਪਿ ਹਾਜਰਾ ਹਜੂਰਿ ॥੪॥੪॥
   jan naanak har jap haajaraa hajoor |4|4|
   Servant Nanak meditates on the ever-present Master. | |4||4||
Shabad 6 (page 1136)
   ਭੈਰੳ ਮਹਲਾ ੫ ॥
   bhairo mehalaa 5 |
   Bhairao Mehla 5
   ਉਠਤ ਸੁਖੀਆ ਬੈਠਤ ਸੁਖੀਆ ॥
   oothath sukheeaa baithath sukheeaa |
   I remain at peace whatever is the posture either I am standing or I am sitting.
```

76 • Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4)

```
ਭੳ ਨਹੀ ਲਾਗੈ ਜਾਂ ਐਸੇ ਬਝੀਆ ॥੧॥
   bho nehee laagai jaa aisae bujheeaa |1|
   I feel no fear, because I have now understood the Truth. | | 1 | |
   ਰਾਖਾ ਏਕ ਹਮਾਰਾ ਸੁਆਮੀ ॥
   raakhaa eaek hamaaraa suaamee |
   The Master of the whole universe is my protector.
   ਸਗਲ ਘਟਾ ਕਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
   sagal ghattaa kaa antharajaamee |1| rehaao |
   He is the Inner-knower, the searcher of hearts. | | 1 | | rahau | |
   ਸੋਇ ਅਚਿੰਤਾ ਜਾਗਿ ਅਚਿੰਤਾ ॥
   soe achinthaa jaag achinthaa |
   Now I sleep without worry, and I awake without anxiety.
   ਜਹਾ ਕਹਾਂ ਪ੍ਰਭੂ ਤੂੰ ਵਰਤੰਤਾ ॥੨॥
   jehaa kehaa prabh thoon varathanthaa |2|
   You, O God, are pervading everywhere. | |2||
   ਘਰਿ ਸੁਖਿ ਵਸਿਆ ਬਾਹਰਿ ਸੁਖੁ ਪਾਇਆ ॥
   ghar sukh vasiaa baahar sukh paaeiaa |
   I dwell in peace in my home, and I am at peace outside in the world.
   ਕਹੂ ਨਾਨਕ ਗੂਰਿ ਮੰਤੂ ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ॥੩॥੨॥
   kahu naanak gur manthra dhrirraaeiaa |3|2|
   Says Nanak, the Guru has implanted His mantra within me. | |3||2||
Shabad 7 (page 1141)
   ਭੈਰੳ ਮਹਲਾ ਪ ॥
   bhairo mehalaa 5 |
   Bhairao Mehla 5
   ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਮਹਾ ਅਨੰਦ ॥
   cheeth aavai thaa mehaa anandh |
   When Waheguru comes to mind, then I am in supreme bliss.
   ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਭਿ ਦੁਖ ਭੰਜ ॥
   cheeth aavai thaa sabh dhukh bhanj
   When He comes to mind, then all my pains are shattered.
```

```
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਰਧਾ ਪੂਰੀ ॥
cheeth aavai thaa saradhaa pooree |
When He comes to mind, my hopes are fulfilled.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਕਬਹਿ ਨ ਝੂਰੀ ॥੧॥
cheeth aavai thaa kabehi n jhooree |1|
When He comes to mind, I never feel sadness. | |1||
ਅੰਤਰਿ ਰਾਮ ਰਾਇ ਪ੍ਰਗਟੇ ਆਇ ॥
anthar raam raae pragattae aae
Deep within my being, my sovereign Master has revealed Himself to me.
ਗੁਰਿ ਪੂਰੈ ਦੀਓ ਰੰਗੂ ਲਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
gur poorai dheeou rang laae |1| rehaao |
The perfect Guru has inspired me to love Him. | |1 | | rahau | |
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਰਬ ਕੋ ਰਾਜਾ ॥
cheeth aavai thaa sarab ko raajaa |
When He comes to mind, I am the king of all.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਪੂਰੇ ਕਾਜਾ ॥
cheeth aavai thaa poorae kaajaa |
When He comes to mind, all my affairs are completed.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਰੰਗਿ ਗਲਾਲ ॥
cheeth aavai thaa rang gulaal |
When He comes to mind, I am dyed in the deep crimson of His love.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦਾ ਨਿਹਾਲ ॥੨॥
cheeth aavai thaa sadhaa nihaal |2|
When He comes to mind, I am ecstatic forever. | |2||
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦ ਧਨਵੰਤਾ ॥
cheeth aavai thaa sadh dhanavanthaa
When He comes to mind, I am wealthy forever.
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਦ ਨਿਭਰੰਤਾ (ਭਰਮ) ॥
cheeth aavai thaa sadh nibharanthaa
When He comes to mind, I am free of doubt forever.
```

ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਭਿ ਰੰਗ ਮਾਣੇ ॥ cheeth aavai thaa sabh rang maanae । When He comes to mind, then I enjoy all pleasures.

#### Remembering God:

We overlook significant things in our lives often because of our demanding routine. Sometimes we forget family birthdays or anniversaries or other important events such as meetings or interviews etc and it is no different in our relationship with God. Unaware as it happens, we allow our busy lives to crowd out our devotion to God. We enjoy our families, our wealth, our homes, our food, our children, all of God's blessings to us. But before we know it, we replace a devotion to the Master with a devotion to His blessings. And in a sad, twisted irony, those blessings become our focus instead of the God who gave them.

We also know that to live an active life we have to go through our daily routine and try not to forget our Master in this busy schedule. However, some people find it difficult to fulfil all tasks and put devotion to God at the back burner.

But we must try to overturn it, we need to do whatever it takes to remember God. There are few things which, if we do, we can keep devotion to God as our priority.

For example, set a recurring calendar notification on your smartphone to remind you of reciting or listening to Japji Sahib or Rehras Sahib or Sukhmani Sahib. Use your various gadgets to play Nitnem Banis, first thing in the morning.

Get a wall plaque with your favourite shabad engraved on it, which you daily read before leaving home. Use your mobile's home screen for spiritual verses from Guru Granth Sahib instead of whatever you are using now.

Use some CDs in your car to listen to the holy word (Banis/shabads) appropriate to the time of listening, e.g., Japji or Asa di Var in the morning, Sukhmani Sahib in the afternoon, Rehraas Sahib in the evening and Kirtan Sohila at night time driving.

Rising in the early morning is also important as at that time reciting shabds touches heart for the atmosphere is calm and quiet and there are more chances of concentration on God. It is also believed that God visits His devotees early in the morning.

ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਚੂਕੀ ਕਾਣੇ (ਡਰ)॥੩॥ cheeth aavai thaa chookee kaanae |3| When He comes to mind, I am rid of fear. ||3||

```
ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸਹਜ ਘਰ ਪਾਇਆ ॥
   cheeth aavai thaa sehaj ghar paaeiaa |
   When He comes to mind, I find the home of peace and poise.
   ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਤਾਂ ਸੰਨਿ ਸਮਾਇਆ ॥
   cheeth aavai thaa sunn samaaeiaa
   When He comes to mind, I am absorbed in the primal void of God.
   ਚੀਤਿ ਆਵੈ ਸਦ ਕੀਰਤਨ ਕਰਤਾ ॥
   cheeth aavai sadh keerathan karathaa
   When He comes to mind, I continually sing the kirtan of His praises.
   ਮਨ ਮਾਨਿਆ ਨਾਨਕ ਭਗਵੰਤਾ ॥੪॥੮॥੨੧॥
   man maaniaa naanak bhagavanthaa |4|8|21|
   Nanak's mind is pleased and satisfied with the closeness of God.
| | 4 | | 8 | | 21 | |
Shabad 8 (page 1144)
   ਭੈਰੳ ਮਹਲਾ ੫ ॥
   bhairo mehalaa 5 |
   Bhairao Mehla 5
   ਤੁ ਮੇਰਾ ਪਿਤਾ ਤੁਹੈ ਮੇਰਾ ਮਾਤਾ ॥
   thoo maeraa pithaa thoohai maeraa maathaa |
   You are my father, and You are my mother.
   ਤੁ ਮੇਰੇ ਜੀਅ ਪਾਨ ਸੁਖਦਾਤਾ ॥
   thoo maerae jeea praan sukhadhaathaa |
   You are my Soul, my breath of life, the giver of peace.
   ਤੁ ਮੇਰਾ ਠਾਕੁਰੂ ਹਉ ਦਾਸੂ ਤੇਰਾ ॥
   thoo maeraa thaakur ho dhaas thaeraa |
   You are my Master; I am Your slave.
   ਤੁਝ ਬਿਨੂ ਅਵਰੂ ਨਹੀਂ ਕੋ ਮੇਰਾ ॥੧॥
   thujh bin avar nehee ko maeraa |1|
   Without You, I have no one at all. | |1||
```

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕਰਹੂ ਪ੍ਰਭ ਦਾਤਿ ॥ kar kirapaa karahu prabh dhaath | Please bless me with Your mercy, God, and give me this gift, ਤੁਮਰੀ ਉਸਤਤਿ ਕਰਉ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ thumaaree ousathath karo dhin raath |1| rehaao | that I may sing Your praises, day and night. | | 1 | | rahau | | ਹਮ ਤੇਰੇ ਜੰਤ ਤੂ ਬਜਾਵਨਹਾਰਾ ॥ ham thaerae janth thoo bajaavanehaaraa I am Your musical instrument, and You are the musician. ਹਮ ਤੇਰੇ ਭਿਖਾਰੀ ਦਾਨ ਦੇਹਿ ਦਾਤਾਰਾ ॥ ham thaerae bhikhaaree dhaan dhaehi dhaathaaraa I am Your beggar; please bless me with Your charity, O great giver. ਤੳ ਪਰਸਾਦਿ ਰੰਗ ਰਸ ਮਾਣੇ ॥ tho parasaadh rang ras maanae By Your grace, I enjoy love and pleasures. ਘਟ ਘਟ ਅੰਤਰਿ ਤਮਹਿ ਸਮਾਣੇ ॥੨॥ ghatt ghatt anthar thumehi samaanae |2| You are deep within each and every heart. | |2|| ਤੁਮਰੀ ਕ੍ਰਿਪਾ ਤੇ ਜਪੀਐ ਨਾਉ ॥ thumaaree kirapaa thae japeeai naao | By Your grace, I recite the Name. ਸਾਧਸੰਗਿ ਤਮਰੇ ਗਣ ਗਾੳ ॥ saadhasang thumarae gun gaao | In the saadh sangat, I sing Your praises. ਤੁਮਰੀ ਦਇਆ ਤੇ ਹੋਇ ਦਰਦ ਬਿਨਾਸੂ ॥ thumaaree dhaeiaa thae hoe dharadh binaas | In Your mercy, You take away our pains.

ਤੁਮਰੀ ਮਇਆ ਤੇ ਕਮਲ ਬਿਗਾਸੁ ॥੩॥ thumaree maeiaa thae kamal bigaas |3| By Your mercy, the heart-lotus blossoms forth. ||3||

```
ਹਉ ਬਲਿਹਾਰਿ ਜਾਉ ਗੁਰਦੇਵ ॥
ho balihaar jaao guradhaev |
I am a sacrifice to the divine Guru.

ਸਫਲ ਦਰਸਨੁ ਜਾ ਕੀ ਨਿਰਮਲ ਸੇਵ ॥
safal dharasan jaa kee niramal saev |
Your blessed vision is fruitful and rewarding; His service is immaculate and pure.
```

```
ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਠਾਕੁਰ ਪ੍ਰਭ ਮੇਰੇ ॥
dhaeiaa karahu thaakur prabh maerae |
Be merciful to me, O my Master,
ਗੁਣ ਗਾਵੈ ਨਾਨਕੁ ਨਿਤ ਤੇਰੇ ॥੪॥੧੮॥੩੧॥
gun gaavai naanak nith thaerae |4|18|31|
That Nanak may continually sing Your praises. ||4||18||31||
```

# **Shabad 9 (page 1151)**

```
ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ਪ ॥
bhairo mehalaa 5 |
Bhairao Mehla 5
```

ਪੰਚ ਮਜਮੀ (ਪੰਜ ਗਿਆਨ ਇੰਦਰੀਆ, ਪੰਜ ਚੋਰ) ਜੋ ਪੰਚਨ ਰਾਖੈ ॥ panch majamee jo panchan raakhai ।

One who cannot control the bad actions of the five organs of perception (ears, eyes, nose, tongue and skin) becomes the personification of these five organs of activity.

```
ਜਿਥਿਆ ਰਸਨਾ ਨਿਤ ਉਠਿ ਭਾਖੈ (ਬੋਲਨਾ)॥
mithiaa rasanaa nith outh bhaakhai |
He gets up each day and tells lies.
ਚਕ੍ਰ ਬਣਾਇ ਕਰੈ ਪਾਖੰਡ ॥
chakr banaae karai paakhandd |
He applies ceremonial religious marks to his body, but practises hypocrisy.

ਭੁਰਿ ਭੁਰਿ (ਪਛਤਾਨਾ) ਪਚੈ (ਗਲ ਸੜ ਜਾਨਾ) ਜੈਸੇ ਤ੍ਰਿਅ ਰੰਡ ॥੧॥
jhur jhur pachai jaisae thria randd |1|
He wastes away in sadness and pain, like a lonely widow. | |1||
```

```
ਹਰਿ ਕੇ ਨਾਮ ਬਿਨਾ ਸਭ ਝੂਠੁ ॥
har kae naam binaa sabh jhooth ।
Without God's Name , everything is false.
```

ਬਿਨੁ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਮੁਕਤਿ ਨ ਪਾਈਐ ਸਾਚੀ ਦਰਗਹਿ ਸਾਕਤ (ਨਾਸਤਕ) ਮੂਨੁ (ਲੁੱਟੇ ਜਾਨਾ) ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ bin gur poorae mukath n paaeeai saachee dharagehi saakath mooth |1| rehaao |

Without the perfect Guru, liberation is not obtained. In the court of the True Master the faithless cynic is plundered. | | 1 | | | |

```
ਸੋਈ ਕੁਚੀਲ (ਬਦ-ਤਮੀਜ਼, ਨਾ-ਸਮਝ) ਕੁਦਰਤਿ ਨਹੀਂ ਜਾਨੈ ॥
soee kucheel kudharath nehee jaanai ।
One who does not know the Master's creative power is ignorant and ill-bred.
```

```
ਲੀਪਿਐ ਥਾਇ ਨ ਸੁਚਿ ਹਰਿ ਮਾਨੈ ॥
leepiai thaae n such har maanai ।
```

Ritualistically plastering one's kitchen square does not make it pure in the eyes of the Master.

```
ਅੰਤਰੁ ਮੈਲਾ ਬਾਹਰੁ ਨਿਤ ਧੋਵੈ ॥ anthar mailaa baahar nith dhovai । If a person is polluted within, he may wash himself everyday on the outside,
```

ਸਾਚੀ ਦਰਗਹਿ ਅਪਨੀ ਪਤਿ ਖੋਵੈ ॥੨॥ saachee dharagehi apanee path khovai |2| but in the court of the true Master, he forfeits his honour. ||2||

ਮਾਇਆ ਕਾਰਣਿ ਕਰੈ ਉਪਾਉ ॥ maaeiaa kaaran karai oupaao । He works for the sake of Maya,

ਕਬਹਿ ਨ ਘਾਲੈ (ਪਾਨਾ, ਰਖਨਾ) ਸੀਧਾ ਪਾਉ ॥ kabehi n ghaalai seedhaa paao । but he never places his feet on the right path.

ਜਿਨਿ ਕੀਆ ਤਿਸੁ ਚੀਤਿ ਨ ਆਣੈ ॥ jin keeaa this cheeth n aanai । He never even remembers the One who created him.

```
ਕੁੜੀ (ਝੂਠ) ਕੂੜੀ ਮੁਖਹੁ ਵਖਾਣੇ ॥੩॥
koorree koorree mukhahu vakhaanai |3|
He speaks falsehood, only falsehood, with his mouth. ||3||
ਜਿਸ ਨੋਂ ਕਰਮੁ ਕਰੇ ਕਰਤਾਰੁ ॥
jis no karam karae karathaar |
That person, unto whom the creator Master shows mercy,
ਸਾਧਸੰਗਿ ਹੋਇ ਤਿਸੁ ਬਿਉਹਾਰੁ ॥
saadhasang hoe this biouhaar |
deals with the Saadh Sangat, the company of the holy.

ਹਰਿ ਨਾਮ ਭਗਤਿ ਸਿਉ ਲਾਗਾ ਰੰਗੁ ॥
har naam bhagath sio laagaa rang |
One who lovingly worships the Master's Name,

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਤਿਸੁ ਜਨ ਨਹੀਂ ਭੰਗੁ ॥੪॥੪੦॥੫੩॥
kahu naanak this jan nehee bhang |4|40|53|
says Nanak - no obstacles ever block his way. ||4||40||53||
```

## Shabad 10 (page 1152)

```
ਭੈਰਉ ਮਹਲਾ ਪ ॥
bhairo mehalaa 5 |
Bhairao Mehla 5

ਸਤਿਗੁਰ ਅਪੁਨੇ ਸੁਨੀ ਅਰਦਾਸਿ ॥
sathigur apunae sunee aradhaas |
The true Guru has listened to my prayer.
```

The word Ardas is derived from the Persian word 'Arazdashat', meaning a request. In Sikhism it is said while standing still with folded hands facing Guru Granth Sahib, At other times it is said before and after performing any relevant task. It is a plea to God to support and help the devotee with whatever he or she is about to undertake or has done and to thank God for the time gone.

```
ਕਾਰਜੁ ਆਇਆ ਸਗਲਾ ਰਾਸਿ ॥
kaaraj aaeiaa sagalaa raas ।
All my affairs have been resolved.
```

```
ਮਨ ਤਨ ਅੰਤਰਿ ਪ੍ਰਭੂ ਧਿਆਇਆ ॥
man than anthar prabhoo dhiaaeiaa
Deep within my mind and body, I meditate on God.
ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਡਰੂ ਸਗਲ ਚੁਕਾਇਆ ॥੧॥
gur poorae ddar sagal chukaaeiaa |1|
The perfect Guru has dispelled all my fears. | |1||
ਸਭ ਤੇ ਵਡ ਸਮਰਥ ਗੁਰਦੇਵ ॥
sabh thae vadd samarath guradhaev
The all-powerful Divine Guru is the greatest of all.
ਸਭਿ ਸਖ ਪਾਈ ਤਿਸ ਕੀ ਸੇਵ ॥ ਰਹਾੳ ॥
sabh sukh paaee this kee saev | rehaao |
Serving Him, I obtain all comforts. | | rahau | |
ਜਾ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੂ ਕਿਛੂ ਹੋਇ ॥
jaa kaa keeaa sabh kish hoe
Everything is done by Him.
ਤਿਸ ਕਾ ਅਮਰੂ (ਰੂਹਾਨੀ) ਨ ਮੇਟੈ ਕੋਇ ॥
this kaa amar n maettai koe |
No one can erase His eternal decree.
ਪਾਰਬੂਹਮੁ ਪਰਮੇਸਰੁ ਅਨੁਪੁ (ਬਹੁਤ ਖੌਬਸੁਰਤ)
paarabreham paramaesar anoop
The supreme Master, the transcendent Master, is incomparably beautiful.
ਸਫਲ ਮੁਰਤਿ ਗੁਰੂ ਤਿਸ ਕਾ ਰੂਪੂ ॥੨॥
safal moorath gur this kaa roop |2|
The Guru is the Image of fulfillment, the embodiment of the Master. | |2||
ਜਾ ਕੈ ਅੰਤਰਿ ਬਸੈ ਹਰਿ ਨਾਮੂ ॥
jaa kai anthar basai har naam |
The Name of the Master abides deep within him.
ਜੋ ਜੋ ਪੇਖੈ ਸੂ ਬੂਹਮ ਗਿਆਨੂ ॥
jo jo paekhai s breham giaan |
```

Wherever he looks, he sees the wisdom of God.

ਬੀਸ ਬਿਸੁਏ (ਬਿਲਕੁਲ, ੧੦੦%) ਜਾ ਕੈ ਮਨਿ ਪਰਗਾਸੁ ॥ bees bisueae jaa kai man paragaas । His mind is totally enlightened and illuminated.

ਤਿਸੁ ਜਨ ਕੈ ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਨਿਵਾਸੁ ॥੩॥ this jan kai paarabreham kaa nivaas |3| Within that person, the supreme Master abides. ||3||

ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਕਰੀ ਨਮਸਕਾਰ ॥ this gur ko sadh karee namasakaar । I humbly bow to that Guru forever.

ਤਿਸੁ ਗੁਰ ਕਉ ਸਦ ਜਾਉ ਬਲਿਹਾਰ ॥ this gur ko sadh jaao balihaar । I am forever a sacrifice to that Guru.

ਸਤਿਗੁਰ ਕੇ ਚਰਨ ਧੋਇ ਧੋਇ ਪੀਵਾ ॥ sathigur kae charan dhoe dhoe peevaa । I wash the feet of the Guru, and drink in this water.

ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਜਪਿ ਜਪਿ ਸਦ ਜੀਵਾ ॥੪॥੪੩॥੫੬॥ gur naanak jap jap sadh jeevaa |4|43|56| Reciting and meditating forever on Guru Nanak, I live. ||4||43||56||

#### Shabad 11 (page 1160)

ਮਹਲਾ ਪ ॥ mehalaa 5 । Mehla 5

ਜੋ ਪਾਥਰ ਕਉ ਕਹਤੇ ਦੇਵ ॥ jo paathar ko kehathae dhaev । Those who call a stone their god

ਤਾ ਕੀ ਬਿਰਥਾ ਹੋਵੇਂ ਸੇਵ ॥ thaa kee birathaa hovai saev । their prayer is useless.

ਜੋ ਪਾਥਰ ਕੀ ਪਾਂਈ ਪਾਇ ॥ jo paathar kee paaee paae । Those who fall at the feet of a stone god

86 • Guru Granth Sahib : An Empirical Study (Volume 4)

```
ਤਿਸ ਕੀ ਘਾਲ ਅਜਾਂਈ ਜਾਇ॥੧॥
   this kee ghaal ajaaee jaae |1|
   their effort is wasted in vain. | |1||
   ਠਾਕਰ ਹਮਰਾ ਸਦ ਬੋਲੰਤਾ ॥
   thaakur hamaraa sadh bolanthaa |
   My Master speaks forever.
   ਸਰਬ ਜੀਆ ਕੳ ਪਭ ਦਾਨ ਦੇਤਾ ॥੧॥ ਰਹਾੳ ॥
   sarab jeeaa ko prabh dhaan dhaethaa | 1 | rehaao |
   His gifts to all living beings. | |1| | rahau | |
   ਅੰਤਰਿ ਦੇੳ ਨ ਜਾਨੈ ਅੰਧ ॥
   anthar dhaeo n jaanai andh |
   The divine Master is within the self, but the spiritually blind one does not
know this.
   ਭੂਮ ਕਾ ਮੋਹਿਆ ਪਾਵੈ ਫੰਧੂ ॥
   bhram kaa mohiaa paavai fandh |
   Deluded by doubt, he is caught in the noose.
   ਨ ਪਾਥਰ ਬੋਲੈ ਨਾ ਕਿਛ ਦੇਇ ॥
   n paathar bolai naa kish dhaee |
   The stone does not speak; it does not give anything to anyone.
   ਫੋਕਟ ਕਰਮ ਨਿਹਫ਼ਲ ਹੈ ਸੇਵ ॥੨॥
   fokatt karam nihafal hai saev |2|
   Such religious rituals are useless; such service is fruitless. | |2||
   ਜੇ ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਚੰਦਨ ਚੜਾਵੈ ॥
   jae mirathak ko chandhan charraavai
   If a corpse is anointed with sandalwood oil,
   ਉਸ ਤੇ ਕਰੂਰ ਕਵਨ ਫਲ ਪਾਵੈ ॥
   ous thae kehahu kavan fal paavai
   what good does it do to the dead?
   ਜੇ ਮਿਰਤਕ ਕਉ ਬਿਸਟਾ ਮਾਹਿ ਰੁਲਾਈ ॥
   jae mirathak ko bisattaa maahi rulaaee |
   If a corpse is rolled in manure,
```

```
ਤਾਂ ਮਿਰਤਕ ਕਾ ਕਿਆ ਘਟਿ ਜਾਈ ॥੩॥
   thaa mirathak kaa kiaa ghatt jaaee |3|
   what does a dead body lose from this? | |3||
   ਕਹਤ ਕਬੀਰ ਹਉ ਕਹਉ ਪੁਕਾਰਿ ॥
   kehath kabeer ho keho pukaar |
   Says Kabir, I proclaim this out loud
   ਸਮਝਿ ਦੇਖ ਸਾਕਤ ਗਾਵਾਰ ॥
   samajh dhaekh saakath gaavaar |
   behold, and understand, you ignorant, faithless cynic.
   ਦਜੈ ਭਾਇ ਬਹਤ ਘਰ ਗਾਲੇ ॥
   dhoojai bhaae bahuth ghar gaalae |
   The love of duality has ruined countless homes.
   ਰਾਮ ਭਗਤ ਹੈ ਸਦਾ ਸੁਖਾਲੇ ॥੪॥੪॥੧੨॥
   raam bhagath hai sadhaa sukhaalae |4|4|12|
   The Master's devotees are forever in bliss. | |4| |4| |12| |
Shabad 12 (page 1164)
   ਕਬਹ ਖੀਰਿ ਖਾਡ ਘੀੳ ਨ ਭਾਵੈ ॥
   kabehoo kheer khaadd gheeo n bhaavai |
   Sometimes, people do not appreciate milk, sugar and ghee.
   ਕਬਹੁ ਘਰ ਘਰ ਟੂਕ (ਰੋਟੀ ਟੂਕੜ) ਮਗਾਵੈ ॥
   kabehoo ghar ghar ttook magaavai |
   Sometimes, they have to beg for bread from door to door.
   ਕਬਹੁ ਕੁਰਨੂ ਚਨੇ ਬਿਨਾਵੈ ॥੧॥
   kabehoo kooran chanae binaavai |1|
   Sometimes, they have to pick out the grain from the chaff. | | 1 | |
   ਜਿਉ ਰਾਮੂ ਰਾਖੈ ਤਿਉ ਰਹੀਐ ਰੇ ਭਾਈ ॥
   jio raam raakhai thio reheeai rae bhaaee
   As the Master keeps us, so do we live, O sibling of destiny.
   ਹਰਿ ਕੀ ਮਹਿਮਾ ਕਿਛੂ ਕਥਨ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
   har kee mehimaa kish kathan n jaaee |1| rehaao |
   The Master's glory cannot even be described. | | 1 | | rahau | |
```

ਕਬਹੂ ਤੁਰੇ ਤੁਰੰਗ (ਘੋੜੇ) ਨਚਾਵੈ ॥ kabehoo thurae thurang nachaavai । Sometimes, people dance around on horses (rich people).

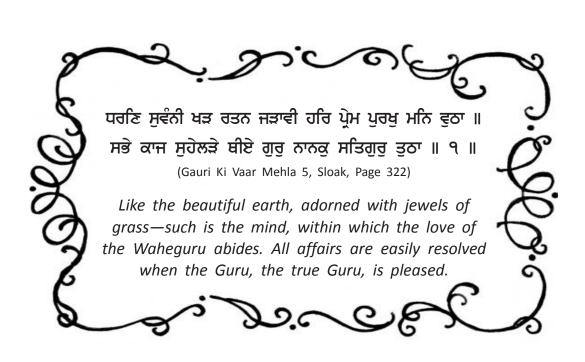
ਕਬਹੂ ਪਾਇ ਪਨਹੀਓ (ਜੂਤੇ) ਨ ਪਾਵੈ ॥੨॥ kabehoo paae paneheeou n paavai |2| Sometimes, they do not even have shoes for their feet. ||2||

ਕਬਹੂ ਖਾਟ ਸੁਪੇਦੀ (ਚਿੱਟੀ ਚੱਦਰ) ਸੁਵਾਵੈ ॥ kabehoo khaatt supaedhee suvaavai । Sometimes, people sleep on cosy beds with white sheets.

ਕਬਹੂ ਭੂਮਿ ਪੈਆਰੁ (ਇਕ ਤੀਲਾ) ਨ ਪਾਵੈ ॥੩॥ kabehoo bhoom paiaar n paavai |3| Sometimes, they do not even have straw to put down on the ground. ||3||

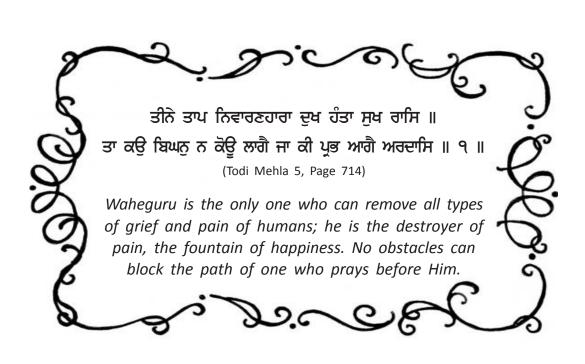
ਭਨਤਿ (ਬੇਨਤੀ) ਨਾਮਦੇਉ ਇਕੁ ਨਾਮੁ ਨਿਸਤਾਰੈ (ਬਚਾਨਾ)॥ bhanath naamadhaeo eik naam nisathaarai । Namdev prays, only the Naam can save us.

ਜਿਹ ਗੁਰੂ ਮਿਲੈ ਤਿਹ ਪਾਰਿ ਉਤਾਰੈ ॥੪॥੫॥ jih gur milai thih paar outhaarai |4|5| One who meets the Guru, is carried across to the other side. ||4||5||



# **RAGA BASANT**

(Pages 1168-1196)



# Inroduction

According to Indian Schools of music this raga has very gentle mood and represents loneliness and quiet joy and is to be performed in a dignified slow tempo. The raga belongs to Purvi thaht.

This raga is mentioned as a son of raga Hindol in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

There are many variations of this raga. It is believed that the Basant raga recorded in Guru Granth Sahib is in its original and true variation. According to a tradition this raga is sung in the Sikh Gurudwaras from the festival of Magi to the festival of Hola Mohalla. During this period the singing of raga Sarang is prohibited. The Sikh ragis start the singing of this raga on the first of the month of Mag, after saying their prayers and purifying the Prasad. They sing five shabads of the raga and then sing the "Var" of Basant and declare that they have opened the raga Basant. On the day of Holla Mohalla they sing the shabad "surah ki jaisi teri chaal" (Bhagat Kabir page 1196) and end the singing of the raga.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) - sa ga ma ma ga ma dha ni sa re

Avrohi (descending scale) – sa ni dha, ni dha mm, ma ga sa

The Vadi (most popular) – note is "sa" and samvadi (second most popular) note is "ga".

This raga can be sung at any time, though some prefer it to be sung at late night time The season of its recitation is spring (Basant) i.e., during February and March.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1168-1196 (29 pages).

# The Composers:

The composers of bani(hymns) in this raga are:

#### **Gurus:**

- 1. Guru Nanak Dev
- 2. Guru Amardas
- 3. Guru Ramdas
- 4. Guru Arjan Dev
- 5. Guru Tegh Bahadur

#### **Bhagats:**

- 1. Kabir
- 2. Namdev
- 3. Ravidas
- 4. Ramanand

#### The Structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

#### Gurbani:

- 1. Shabads (2-5 padas)
- 2. Ashtpadis
- 3. Var

#### **Bhagatbani:**

1. Shabads (3-5 padas)

#### Matrix

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1168

Ik-Ongkar Satgur Prasadh = 21

#### Placement and count of rahau verses:

All shabads have numbered rahau verses placed at the end of the first padas of the shabads, except a shabad at page 1185 where it is unnumbered and it is placed in the beginning of the first pada and Guru Tegh Bahadur's shabads (pages 1186-1187) where the numbered verses are placed in the beginning of the padas of the shabads. In the Ashtpadis the rahau verse is numbered and is placed at the end of the first padas of the Ashtpadis.

In the Bhagat Bani the numbered rahau verse is palced at the end of the first padas of the shabads, except the bani of Bhagat Ramanand, where the numbered rahau verse is placed in the beginning of the first pada of the shabad.

Diversificvation of headings & subheadings in this raga:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1168	Raga Basant Mehla 1 Ghar 1 Chaupadas do tuke
1171	Mehla 1 Basant Hindol Ghar 2
1177	Raga Basant Mehla 4 Ghar 1 Ik-tuke
1185	Basant Mehla 5 Ghar 2 Hindol

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Spe	Ashtpadis	Spe	Chts	Sohle**	Var	Sloak**
Gurus	2	3	4	5	6	Titled	8 pds					
Nanak Dev***			12*				8					
Angad Dev												
Amardas			18**									
Ramdas			7				1					
Arjan Dev	1		20				2				3 pauris (title "pauri" is not given	This var has no sloaks
Tegh Bahadur	1	4										
Bhagats												
Kabir		5	2	1								
Namdev		2	1									
Ravidas			1									
Ramanand		1										

<sup>\*</sup>One shabad of 4 padas and one shabad of 5 padas of Mehla 3 are included with Mehla 1 on pages 1169-1170 in the old birs (recensions).

#### A Few Shabads Selected at Random:

# Shabad 1, page 1168

ਰਾਗੁ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੧ ਘਰੁ ੧ ਚਉਪਦੇ ਦੁਤੁਕੇ raag basanth mehalaa 1 ghar 1 choupadhae dhuthukae Raga Basant, Mehla 1, Ghar 1, chau-padas, du-tukas:

ੴਸਤਿ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾ ਪੁਰਖੁ ਨਿਰਭਉ ਨਿਰਵੈਰੁ ਅਕਾਲ ਮੂਰਤਿ ਅਜੂਨੀ ਸੈਂਭੰ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sath naam karathaa purakh nirabho niravair akaal moorath ajoonee saibhan gur prasaadh ।

<sup>\*\*18</sup> shabads plus 1 shabad included with Mehla 1 shabads

<sup>\*\*\*</sup>Guru Nanak's shabads count in pothi sahib is =12; but two shabads out of this number are of Guru Amardas.Thus Guru Nanak's final count=12-2=10 shabads.

ਮਾਹਾ (ਮਹੀਨੇ) ਮਾਹ (ਮਹੀਨਾ) ਮੁਮਾਰਖੀ (ਮੁਬਾਰਕ) ਚੜਿਆ ਸਦਾ ਬਸੰਤੁ ॥ maahaa maah mumaarakhee charriaa sadhaa basanth । Among the months, blessed is this month, when spring comes.

Spring marks the end of blistering winter and the transitional period to scorching summer. The Earth's axis is angled between its closest and furthest position from the Sun, when temperatures are the most extreme. You can finally ditch the winter layers.

After months spent conserving energy, colorful flowers bloom in the spring, signaling to the bees that they are ready for pollination. And science has proven that looking at buttercups can make you happy.

ਪਰਫੜੁ (ਪ੍ਰਫੁਲੱਤ) ਚਿਤ ਸਮਾਲਿ ਸੋਇ ਸਦਾ ਸਦਾ ਗੋਬਿੰਦੁ ॥੧॥ parafarr chith samaal soe sadhaa sadhaa gobindh |1| Blossom forth, O my consciousness (awareness), contemplating (considering) the Master of the universe, forever and ever. ||1||

ਭੋਲਿਆ ਹਉਮੈ ਸੁਰਤਿ ਵਿਸਾਰਿ ॥ bholiaa houmai surath visaar । O ignorant one, forget your egotistical intellect.

ਹਉਮੈ ਮਾਰਿ ਬੀਚਾਰਿ ਮਨ ਗੁਣ ਵਿਚਿ ਗੁਣੁ ਲੈ ਸਾਰਿ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ houmai maar beechaar man gun vich gun lai saar |1| rehaao | Subdue your ego, and contemplate Him in your mind; gather in the virtues of the sublime (inspiring), virtuous Master. ||1||rahau||

ਕਰਮ ਪੇਡੁ ਸਾਖਾ (ਟਹਿਣੀਆਂ) ਹਰੀ ਧਰਮੁ ਫੁਲੁ ਫਲੁ ਗਿਆਨੁ ॥ karam paedd saakhaa haree dharam ful fal giaan ।

Karma is the tree, the Master's Name the branches, Dharmic faith the flowers, and spiritual wisdom the fruit.

ਪਤ ਪਰਾਪਤਿ ਛਾਵ ਘਣੀ ਚੂਕਾ ਮਨ ਅਭਿਮਾਨੁ ॥੨॥ path paraapath shaav ghanee chookaa man abhimaan |2|

Realisation of the Master are the leaves, and eradication of the pride of the mind is the shade. | |2| |

ਅਖੀ ਕੁਦਰਤਿ ਕੰਨੀ ਬਾਣੀ ਮੁਖਿ ਆਖਣੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ॥

akhee kudharath kannee baanee mukh aakhan sach naam

Whoever sees the Master's creative power with his eyes, and hears the Guru's bani with his ears, and utters the True Name with his mouth,

```
ਪਤਿ (ਇਜ਼ੱਤ) ਕਾ ਧਨੁ ਪੂਰਾ ਹੋਆ ਲਾਗਾ ਸਹਜਿ ਧਿਆਨੁ ॥੩॥
path kaa dhan pooraa hoaa laagaa sehaj dhiaan |3|
attains the perfect wealth of honour, and instinctively focuses his meditation
on the Master. ||3||
```

```
ਮਾਹਾ ਰੁਤੀ ਆਵਣਾ ਵੇਖਹੁ ਕਰਮ ਕਮਾਇ॥
maahaa ruthee aavanaa vaekhahu karam kamaae ।
```

The months and the seasons come and go; one must do his/her deeds morally.

Earth spins around the Sun <u>at an angle</u>, which is <u>why we have different seasons</u>. Most modern day calendars around the world reflect this and divide the year into 4 seasons: spring, summer, fall (autumn), and winter.

```
ਨਾਨਕ ਹਰੇ ਨ ਸੂਕਹੀ ਜਿ ਗੁਰਮੁਖਿ ਰਹੇ ਸਮਾਇ ॥੪॥੧॥
naanak harae n sookehee j guramukh rehae samaae |4|1|
```

O Nanak, those Gurmukhs who remain merged in the Master do not wither away; they remain green forever. | |4| |1| |

# Shabad 2 (pages 1168-1169)

ਬਸੰਤ ਮਹਲਾ ੧॥

```
basanth mehalaa 1 |
Basant, Mehla 1

ਸੁਇਨੇ ਕਾ ਚਉਕਾ ਕੰਚਨ ਕੁਆਰ (ਭਾਂਡੇ)॥
sueinae kaa choukaa kanchan kuaar |
The kitchen is made of gold, and the cooking pots are golden.

ਰੁਪੇ (ਚਾਂਦੀ) ਕੀਆ ਕਾਰਾ (ਲਕੀਰਾਂ) ਬਹੁਤੁ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥
rupae keeaa kaaraa bahuth bisathaar |
The lines marking the cooking square are silver.

ਗੰਗਾ ਕਾ ਉਦਕੁ (ਪਾਣੀ) ਕਰੰਤੇ (ਦਰਖੱਤ) ਕੀ ਆਗਿ ॥
gangaa kaa oudhak karanthae kee aag |
The water is from the Ganges, and the firewood is also sanctified.

ਗਰੁੜਾ (ਚੌਲ) ਖਾਣਾ ਦੁਧ ਸਿਉ ਗਾਡਿ (ਉਬਲੇ ਹੋਏ)॥੧॥
garurraa khaanaa dhudh sio gaadd |1|
The food is of soft rice, cooked in milk. ||1||
```

```
ਰੇ ਮਨ ਲੇਖੈ ਕਬਹੂ ਨ ਪਾਇ ॥
rae man laekhai kabehoo n paae |
O my mind, all these things are worthless,

ਡਾਮਿ (ਜਦ ਤਾਈਂ) ਨ ਭੀਜੈ ਸਾਚ ਨਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
jaam n bheejai saach naae |1| rehaao |
if you are not drenched with the True Name. ||1||rahau||

ਦੁਸ ਅਠ (ਅਠਾਰਾਂ ਪੁਰਾਨ) ਲੀਖੇ ਹੋਵਹਿ ਪਾਸਿ ॥
dhas ath leekhae hovehi paas |
One may have the eighteen Puraanas in his own hand;

ਚਾਰੇ ਬੇਦ ਮੁਖਾਗਰ (ਮੁਹਨ ਜ਼ਬਾਨੀ) ਪਾਠਿ ॥
chaarae baedh mukhaagar paath |
he may learn the four Vedas by heart,
```

There are four Vedas:

#### Rigveda: Book of Mantras

It is a collection of 1,028 <u>Vedic Sanskrit hymns</u> and 10,600 verses in all, organized into ten books. The hymns are dedicated to <u>Rigvedic deities</u>. The hymns are the work of many authors or seers called rishis'. There are seven primary seers identified: Atri, Kanwa, Vashistha, Vishwamitra, Jamadagni, Gotama and Bharadwaja

#### Yajurveda: Book of Rituals

It consists of mantras composed in prose. It is a compilation of ritual offering formulas that were said by a priest while an individual performed ritual actions such as those before the <u>vaina</u> fire.

#### Samaveda: Book of Songs

It consists of 1549 stanzas, taken almost entirely (except for 75 mantras) from the Rigveda. The Samaveda is divided into two major parts. The first part includes four melody collections: used as musical notes, and the second part three verse books.

#### Atharvaveda: Book of Spell

It has 760 hymns, and 160 of the hymns are in common with the Rigveda. It is sometimes called the Veda of magical formula.

```
ਪੁਰਬੀ (ਤਿਉਹਾਰ) ਨਾਵੈ ਵਰਨਾਂ (ਜਾਤਾਂ) ਕੀ ਦਾਤਿ (ਪੁਨ–ਦਾਨ) ॥
purabee naavai varanaa kee dhaath ।
and take ritual baths at holy festivals and give charitable donations;
```

The purpose of a ritual bath is to cleanse Yourself, from the inside and out, of negative energies and prepare your Physical, Mental and Spiritual Self for Circle.

In Islam, the proper method of ghusl (ritual bath) involves the following steps:

- 1. Make the niyyah (intention) to perform ghusl for purification, and say In the name of Allah, the Beneficent, the Merciful in your heart.
- 2. Wash your private parts thoroughly with water.
- 3. Perform wudhu' (ablution) except for washing of your feet, which you can do later while bathing the body. See image below.
- 4. Wash the entire body, starting with your head and the right side, followed by the left.
- 5. It is preferred that the whole body be washed three times. The minimum is once.

```
ਵਰਤ ਨੇਮ ਕਰੇ ਦਿਨ ਰਾਤਿ ॥੨॥
varath naem karae dhin raath |2|
```

he may observe the ritual fasts, and perform religious ceremonies day and night.  $|\ |\ 2\ |\ |$ 

#### **Fasting**

**Fasting** is <u>abstinence</u> or reduction from some or all <u>food</u>, <u>drink</u>, or both, for a period of time. An **absolute fast** (dry fasting) is normally defined as abstinence from all food and liquid for a defined period, usually a period of 24 hours, or a number of days.

**Hinduism:** Fasting is very popular in various Hindu denominations. It is observed on different days for different reasons and for different dieties, For example:

Sunday is dedicated to Surya (Sun god). Those who undertake this fast, take only a single meal in a day. Oil and salt is avoided. Red is the colour of the day and red flowers are offered to Surya

Monday is dedicated to Shiva. Those observing fast only eat food once in a day. People visit Shiva shrines and conduct pujas. The mantra 'Om Namah Shivaya' is chanted continuously. Shiva devotees also read Shiva Purana. Unmarried women observe the fast to get good husbands. Others observe it for a happy and prosperous family life.

Tuesday is dedicated to Hanuman and Mangal or Mars. Mangalwar, Tuesday, takes its name from the god Mangal or Mars who rules the day and is considered to be a trouble maker, and the fast is to ward off the harmful effects. Red is the preferred colour on the day.

Wednesday, is dedicated to Krishna and the planet Budh or Mercury. The day is also associated with god Vithal, an incarnation of Krishna. In some regions, Vishnu is worshiped. Keeping a fast on Budhvar is believed to help in leading a peaceful family life.

Thursday is dedicated to Vishnu and his incarnations. Pujas are conducted using milk, ghee etc. Food is only eaten once and that too containing milk products. People read Bhagavad Purana on this day.

Friday is dedicated to Mother goddess – Mahalakshmi, Santhosi Ma, Annapura, Maheshwari and Durga. Sweets are distributed on this day. Those devotees observing the fast make it a point to eat at night.

Saturday is dedicated to alleviating the bad influence of god Shani. The fast on this day is mainly observed by those who believe in Hindu astrology. Black is the colour of the day and people visit Shani shrine or Navagraha shrines. Food is only consumed once on the day. It is believed that those who have the blessing of Hanuman are protected from the wrath of Shani. Therefore many people make it a point to worship Hanuman at home or in temples.

Chriatianity: Fasting is a practice in several <u>Christian denominations</u> or other churches. Some denominations do not practice it, considering it an external observance, but many individual believers choose to observe fasts at various times at their own behest. The <u>Lenten</u> fast observed in the <u>Catholic Church</u> and the <u>Eastern Orthodox</u> Church is a forty-day partial fast to commemorate the fast observed by <u>Christ</u> during his temptation in the desert.

**Islam:** Fasting is the third of the <u>Five Pillars of Islam</u> and involves fasting during the holy month of <u>Ramadan</u>, which is probably the most notable time for fasting among Muslims.

**Judaism:** Fasting for Jews means completely abstaining from food and drink, including water. Traditionally observant Jews fast six days of the year.

Jains and Buddhists: Fasting is also a tradition amongst both Jains and Buddhists.

<u>Sikhism</u> is the only world religion which does not support and advocate fasting except for medical reasons.

```
ਕਾਜੀ ਮੁਲਾਂ ਹੋਵਹਿ ਸੇਖ ॥
kaajee mulaa hovehi saekh ।
He may be a Qazi, a Mullah or a Sheikh,
```

Qazi means a judge; Mullah means a Muslim priest and Sheikh means descendent from a royal family (Farid was a descendent of a Persian royal family) (Islamic word for a saint is: Pir or Walli)

```
ਜੋਗੀ ਜੰਗਮ (ਰਿਸਿ) ਭਗਵੇਂ ਭੇਖ ॥
jogee jangam bhagavae bhaekh ।
or a Yogi or a wandering hermit wearing saffron-coloured robes;
ਕੋ ਗਿਰਹੀ (ਗ੍ਰਿਹਸਥੀ) ਕਰਮਾ ਕੀ ਸੁੰਧਿ (ਕਰਨ ਵਾਲਾ)॥
ko girehee karamaa kee sandh ।
or he may be a householder, working at his job;
```

ਬਿਨੁ ਬੂਝੇ ਸਭ ਖੜੀਅਸਿ (ਖੀਂਚਨਾ) ਬੰਧਿ (ਯਮ ਰਾਜ) ॥੩॥ bin boojhae sabh kharreeas bandh |3|

but without understanding the essence of devotional worship, all people are eventually bound and gagged, and driven along by the messenger of death.

ਜੇਤੇ ਜੀਅ ਲਿਖੀ ਸਿਰਿ ਕਾਰ ॥ jaethae jeea likhee sir kaar । Each person's karma is written on his forehead.

ਕਰਣੀ ਉਪਰਿ ਹੋਵਗਿ ਸਾਰ ॥ karanee oupar hovag saar । According to their deeds, they shall be judged.

ਹੁਕਮੁ ਕਰਹਿ ਮੂਰਖ ਗਾਵਾਰ ॥ hukam karehi moorakh gaavaar । Only the foolish and the ignorant issue undue commands.

ਨਾਨਕ ਸਾਚੇ ਕੇ ਸਿਫਤਿ ਭੰਡਾਰ ॥੪॥੩॥ naanak saachae kae sifath bhanddaar |4|3| O Nanak, the treasure of praise belongs to the True Master alone. ||4||3||

## **Shabad 3 (page 1171)**

ਮਹਲਾ ੧ ਬਸੰਤੁ ਹਿੰਡੋਲ ਘਰੁ ੨ mehalaa 1 basanth hinddol ghar 2 Mehla 1 Basant Hindol Ghar 2

ੴਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥ ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਸਾਲ ਗ੍ਰਾਮ ਬਿਪ ਪੂਜਿ ਮਨਾਵਹੁ ਸੁਕ੍ਰਿਤੁ ਤੁਲਸੀ ਮਾਲਾ ॥ saal graam bip pooj manaavahu sukirath thulasee maalaa ।

O Brahmin, you worship and believe in your stone-god, and wear your ceremonial rosary beads.

The Saligram is the most sacred stone worshipped by the Vaishnavas and is used to worship god Vishnu. Saligram is worshipped for six values of life viz., righteous living, wealth, protection, good health, pleasures and spiritual blessing.

Saligram-stones are found only in the river Gandaki, which is a Himalayan stream, celebrated since history as Narayani, Saligrami and Hiranyavati. Mahabharata also speaks of its sanctity (Bhishma-Parva). The Puranas describe it as a sacred stream in which all the gods abide. By merely looking at it, one would eliminate all his mental stress and by touching it his/her bodily sins are burnt.

According to the Hindu tradition this stone is the shelter for a small insect known as "Vajra-Keeta" that has a diamond tooth which cuts through the Saligram stone and stays inside it. The Saligrams are black in colour and its different shapes are often associted with different incarnations of Vishnu.

Scientifically, the Saligram stones are described as fossil-stones and characterized by the presence of discus marks. Saligram-stones (black stones in which fossil ammonites are embedded) are the most celebrated universally. Worship of these stones is widespread and dates back to a distant past. They are worshipped in temples, monasteries and households all over the world, as visible and natural emblems of Vishnu.

The legend, related at length tells us that god Vishnu for benefit of mankind in kaliyuga comes on earth in the form of Saligram and in tulsi tree. Like the worship of Shiva in the form of a Linga, the worship of Vishnu in the shape of a Saligram, is aniconic in character.

Saligram is worshipped by regular bathing it in yoghurt, melted butter, milk or water.

According to the religious text of Devi Bhagwata (and other scriptures) ,to kill demon Jalandhar, god Vishnu disguised as Jalandhar and seduced his wife

Brindha. On realisation, Brindha gave four curses to Vishnu to become stone, grass, tree, plant. To wash away this curse Lord Vishnu took four avatars (incarnations). He became stone (Saligram), grass (Kush), tree (Pipal) and plant (Tulsi).

ਰਾਮ ਨਾਮੁ ਜਿੱਪ ਬੇੜਾ ਬਾਂਧਹੁ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਦਇਆਲਾ ॥੧॥ raam naam jap baerraa baadhahu dhaeiaa karahu dhaeiaalaa |1| Recite the Name of the Master. Build your boat, and pray, ""O Merciful Master, please be merciful to me.""||1||

ਕਾਹੇ ਕਲਰਾ ਸਿੰਚਹੁ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੁ ॥

kaahae kalaraa sinchahu janam gavaavahu

Why do you irrigate the barren, alkaline soil? You are wasting your life away!

ਕਾਚੀ ਢਹਗਿ ਦਿਵਾਲ (ਦਿਵਾਰ, ਕੰਧ) ਕਾਹੇ ਗਚੁ (ਪਲੱਸਤਰ)ਲਾਵਹੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

kaachee tehag dhivaal kaahae gach laavahu |1| rehaao |

This wall of mud is crumbling. Why bother to patch it with plaster?

ਕਰ ਹਰਿਹਟ ਮਾਲ ਟਿੰਡ ਪਰੋਵਹੂ ਤਿਸੂ ਭੀਤਰਿ ਮਨੂ ਜੋਵਹੂ ॥

kar harihatt maal ttindd parovahu this bheethar man jovahu |

Let your hands be the buckets, strung on the chain, and yoke the mind as the ox to pull it; draw the water up from the well.

ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਸਿੰਚਹੁ ਭਰਹੁ ਕਿਆਰੇ ਤਉ ਮਾਲੀ ਕੇ ਹੋਵਹੁ ॥੨॥

anmrith sinchahu bharahu kiaarae tho maalee kae hovahu |2|

Irrigate your fields with the Nectar, and you shall be owned by God the gardener. | |2| |

ਕਾਮੁ ਕ੍ਰੋਧੁ ਦੁਇ ਕਰਹੁ ਬਸੋਲੇ (ਬੇਲਚਾ) ਗੋਡਹੁ ਧਰਤੀ ਭਾਈ ॥

kaam krodh dhue karahu basolae goddahu dharathee bhaaee |

Let sexual desire and anger be your two shovels, to dig up the dirt of your farm, O siblings of Destiny.

ਜਿਉ ਗੋਡਹ ਤਿਉ ਤੁਮ ਸੂਖ ਪਾਵਹੂ ਕਿਰਤੂ ਨ ਮੇਟਿਆ ਜਾਈ ॥੩॥

jio goddahu thio thuma sukh paavahu kirath n maettiaa jaaee |3|

The more you dig, the more peace you shall find. Your past actions cannot be erased. | |3||

ਬਗੁਲੇ ਤੇ ਫੁਨਿ ਹੰਸੁਲਾ ਹੋਵੈ ਜੇ ਤੂ ਕਰਹਿ ਦਇਆਲਾ ॥ bagulae thae fun hansulaa hovai jae thoo karehi dhaeiaalaa । The crane is again transformed into a swan, if You so will, O merciful Master.

The swans are the largest members of the waterfowl family <u>Anatidae</u>, and are among the largest flying birds. The largest species can reach a length of over 1.5 m (59 in) and weigh over 15 kg (33 lb). Their wingspans can be over 3.1 m (10 ft).

Swans usually <u>mate for life</u>, though "divorce" does sometimes occur, particularly following nesting failure, and if a mate dies, the remaining swan will take up with another. The number of <u>eggs</u> in each <u>clutch</u> ranges from three to eight.

#### Swans feature strongly in mythology:

In <u>Greek mythology</u>, the story of <u>Leda and the Swan</u> recounts that <u>Helen of Troy</u> was conceived in a union of <u>Zeus</u> (**Zeus** was the sky and thunder god in ancient Greek religion) disguised as a swan and <u>Leda</u>, Queen of <u>Sparta</u> (**Sparta** is a city in <u>Laconia</u>, <u>Greece</u>. It lies at the site of ancient <u>Sparta</u>). Other references in classical literature include the belief that upon death the otherwise-silent <u>mute swan</u> would sing beautifully—hence the phrase <u>swan song</u>.

Apollo's sacred bird is also mute swan (Apollo is Greek god of music, truth and prophecy, healing, the sun and light, plague, poetry, and more). Apollo is the son of <u>Zeus</u> and <u>Leto</u>, and has a twin sister, (the chaste huntress <u>Artemis</u>). Apollo is often depicted riding a chariot pulled by or composed of swans in his ascension from <u>Delos</u> (A Greek island).

The <u>Irish</u> legend of the <u>Children of Lir</u> is about a stepmother transforming her children into swans for 900 years. In the legend <u>The Wooing of Etain</u>, the king of the <u>Sidhe</u> (subterranean-dwelling, supernatural beings) transforms himself and the most beautiful woman in Ireland, Etain, into swans to escape from the king of Ireland and Ireland's armies. The swan has recently been depicted on an <u>Irish</u> commemorative coin.

In <u>Norse mythology</u> (Scandanevia), there are two swans that drink from the sacred <u>Well of Urd</u> in the realm of <u>Asgard</u>, home of the <u>gods</u>. According to the <u>Prose Edda</u>, the water of this well is so pure and holy that all things that touch it turn white, including this original pair of swans and all others descended from them.

In the <u>Finnish</u> epic <u>Kalevala</u>, a swan lives in the Tuoni river located in <u>Tuonela</u>, the underworld realm of the dead. Today, five flying swans are the symbol of the <u>Nordic Countries</u>, the <u>whooper swan</u> (a chiefly Eurasian swan with a yellow and black bill) is the national bird of Finland, and the <u>mute swan</u> is the national bird of <u>Denmark</u>.

In Hinduism swans are revered and compared to saintly persons whose chief characteristic is to be in the world without getting attached to it, just as a swan's feather does not get wet although it is in water.

Swan is the vehicle of goddess <u>Saraswati</u> which symbolises the "Sattva Guna" or purity par excellence. The swan if offered a mixture of milk and water, is said to be able to drink the milk alone.

It is mentioned several times in the <u>Vedic</u> literature, and persons who have attained great spiritual capabilities are sometimes called <u>Paramahamsa</u> ("Supreme Swan") on account of their <u>spiritual grace</u> and ability to travel between various spiritual worlds.

In the Vedas, swans are said to reside in the summer on <u>Lake Manasarovar</u> (Lake Manasarovar is a freshwater lake in the Tibet Autonomous Region, 940 kilometres from Lhasa and migrate to Indian lakes for the winter). They're believed to possess some powers such as the ability to eat pearls.

```
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕੁ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਦਇਆ ਕਰਹੁ ਦਇਆਲਾ ॥੪॥੧॥੯॥
pranavath naanak dhaasan dhaasaa dhaeiaa karahu dhaeiaalaa |4|1|9|
Prays Nanak, the slave of Your slaves: O Merciful Master, have mercy on me.
```

# **Shabad 4 (page 1172)**

```
ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਘਰੁ ੧ ਦੁਤੁਕੇ
basanth mehalaa 3 ghar 1 dhuthukae
Basant Mehla 3 Ghar 1 du-tukae
੧ਓ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ik oankaar sathigur prasaadh ।
ਮਾਹਾ (ਮਹੀਨੇ) ਰੁਤੀ ਮਹਿ (ਅੰਦਰ) ਸਦ ਬਸੰਤੁ ॥
maahaa ruthee mehi sadh basanth ।
```

Throughout the months and the seasons, the Master has chosen Basant when everything blooms.

```
ਜਿਤੁ ਹਰਿਆ ਸਭੁ ਜੀਅ ਜੰਤੁ ॥
jith hariaa sabh jeea janth |
He rejuvenates all beings and creatures.
ਕਿਆ ਹਉ ਆਖਾ ਕਿਰਮ (ਕੀੜੇ) ਜੰਤੁ (ਜੀਵ)॥
kiaa ho aakhaa kiram janth |
What can I say? I am just a worm.
```

```
ਤੇਰਾ ਕਿਨੈ ਨ ਪਾਇਆ ਆਦਿ ਅੰਤ ॥੧॥
thaeraa kinai n paaeiaa aadh anth |1|
No one has found Your beginning or Your end, O Master. | |1||
ਤੈ ਸਾਹਿਬ ਕੀ ਕਰਹਿ ਸੇਵ ॥
thai saahib kee karehi saev |
Those who serve You, Master,
ਪਰਮ ਸਖ ਪਾਵਹਿ ਆਤਮ ਦੇਵ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
param sukh paavehi aatham dhaev |1| rehaao |
obtain the greatest peace; their souls become devine. | | 1 | | rahau | |
ਕਰਮ ਹੋਵੈ ਤਾਂ ਸੇਵਾ ਕਰੈ ॥
karam hovai thaa saevaa karai |
If the Master is merciful, then the mortal is allowed to serve Him.
ਗਰ ਪਰਸਾਦੀ ਜੀਵਤ ਮਰੈ॥
gur parasaadhee jeevath marai
By Guru's grace, he remains dead while yet alive.
ਅਨਦਿਨ ਸਾਚ ਨਾਮ ਉਚਰੈ ॥
anadhin saach naam oucharai
Night and day, he recites the true Name;
ਇਨ ਬਿਧਿ (ਇਸ ਤਰਾਂ) ਪ੍ਰਾਣੀ ਦੂਤਰੂ (ਡੂਬੱਨ ਵਾਲਾ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤਰਨਾ ਨਾ ਆਉਂਦਾ ਹੋਵੇ)) ਤਰੈ ॥੨॥
ein bidh praanee dhuthar tharai |2|
in this way, he crosses over the treacherous world-ocean. | |2||
ਬਿਖੂ (ਜ਼ਹਰ) ਅੰਮ੍ਰਿਤੂ ਕਰਤਾਰਿ ਉਪਾਏ ॥
bikh anmrith karathaar oupaaeae
The Creator created both poison and nectar.
```

In <u>biology</u>, poisons are <u>substances</u> that cause disturbances in <u>organisms</u>, usually by <u>chemical reaction</u> or other <u>activity</u> on the <u>molecular</u> scale, when an organism absorbs a sufficient quantity.

Throughout human history, intentional application of poison has been used as a method of <u>murder</u>, <u>pest-control</u>, <u>suicide</u>, and <u>execution</u>

ਸੰਸਾਰ ਬਿਰਖ ਕਉ ਦੁਇ ਫਲ ਲਾਏ ॥ sansaar birakh ko dhue fal laaeae । He attached these two fruits to the world-plant.

Two fruits refer to: *Poison and Nectar* 

ਆਪੇ ਕਰਤਾ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ॥ aapae karathaa karae karaaeae । The Creator Himself is the doer, the cause of all.

ਜੋ ਤਿਸੁ ਭਾਵੈ ਤਿਸੈ ਖਵਾਏ ॥੩॥ jo this bhaavai thisai khavaaeae |3| He feeds all as He pleases. ||3||

ਨਾਨਕ ਜਿਸ ਨੋ ਨਦਰਿ ਕਰੇਇ॥ naanak jis no nadhar karaee । O Nanak, when He casts His glance of grace,

ਅੰਮ੍ਰਿਤ ਨਾਮੁ ਆਪੇ ਦੇਇ॥ anmrith naam aapae dhaee । He Himself bestows His Naam.

ਬਿਖਿਆ ਕੀ ਬਾਸਨਾ (ਖਾਹਿਸ਼) ਮਨਹਿ ਕਰੇਇ ॥ bikhiaa kee baasanaa manehi karaee । Thus, the desire for sin and corruption is ended.

ਅਪਣਾ ਭਾਣਾ ਆਪਿ ਕਰੇਇ ॥॥॥॥ apanaa bhaanaa aap karaee |4|1| The Master Himself carries out His Own Will. ||4||1||

# Shabad 5 (page 1176)

ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੩ ਇਕ ਤੁਕੇ ॥ basanth mehalaa 3 eik thukae | Basant Mehla 3, Ik tukae

ਤੇਰਾ ਕੀਆ <u>ਕਿਰਮ ਜੰਤ</u> (ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕੀੜਾ)॥ thaeraa keeaa kiram janth । I am just a worm, created by You, O Master.

```
ਦੇਹਿ ਤ ਜਾਪੀ ਆਦਿ ਮੰਤੁ ॥੧॥
dhaehi th jaapee aadh manth |1|
If you bless me, then I recite Your primal mantra. ||1||
ਗੁਣ ਆਖਿ ਵੀਚਾਰੀ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥
gun aakh veechaaree maeree maae |
I reflect on Master's glorious virtues, O my mother.

ਹੀਰ ਜੀਪ ਹੀਰ ਕੈ ਲਗਉ ਪਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
har jap har kai lago paae |1| rehaao |
Meditating on the Master, I fall at His feet. ||1|| rahau||
ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ਲਾਗੇ ਨਾਮ ਸੁਆਦਿ ॥
gur prasaadh laagae naam suaadh |
By Guru's grace, I am addicted to the favour of Naam..

ਕਾਹੇ ਜਨਮੁ ਗਵਾਵਹੁ ਵੈਰਿ ਵਾਦਿ ॥੨॥
kaahae janam gavaavahu vair vaadh |2|
Why waste your life in hatred, vengeance and conflict? ||2||
```

**Vengeance** or revenge is a primitive, destructive, and <u>violent</u> response to <u>anger</u>, injury, or <u>humiliation</u>. It is a <u>misguided</u> attempt to transform <u>shame</u> into pride.

Definitions of vengeance:

- The desire to get even,
- Retaliation for injury, <u>loss</u>, or <u>humiliation</u>,
- An attempt to transform shame into pride.
- Seeking <u>symmetrical</u> injury, harm, or loss

Revenge is directed passionately at a specific target with the <u>intent</u> of doing them harm because you <u>believe</u> they have intentionally done you harm. It is the dark side of <u>reciprocity</u>.

**Hatred** (or hate) is a deep and emotional extreme dislike. It can be directed against individuals, groups, entities, objects, behaviors, or ideas. **Hatred** is often associated with feelings of anger, disgust and a disposition towards hostility.

**Conflict** refers to some form of friction, disagreement, or discord arising between individuals or members of a group.

```
ਗੁਰਿ ਕਿਰਪਾ ਕੀਨ੍ਹੀ ਚੂਕਾ (ਹਟ ਜਾਨਾ) ਅਭਿਮਾਨੁ ॥
gur kirapaa keenaee chookaa abhimaan ।
When the Guru granted His grace, my egotism was eradicated,
```

When we speak of God's grace, we mean all the gifts we enjoy freely in life. There are so many. We could spend a lifetime celebrating and enjoying them: sunshine, rain, moonlight, breeze, etc. A more summary approach is to affirm that life itself is the fundamental gift, with all its delights. For us, the gift of life includes the wondrous gift of being human, finding ourselves splashed down in the midst of the larger gift of creation. That is the bedrock of grace—creation, life, human being. As humans, we are given a unique place in the created order. There are creation stories in many scriptures e.g., Bible and Qoran.

We also use the word grace to mean the ancillary gifts we perceive in the beauty, skill and intelligence of creatures. We speak of the beauty of a lion or a tiger; fragrance of a rose or a lily; intelligence of a dog or a pigeon and so on.

```
ਸਹਜ ਭਾਇ ਪਾਇਆ ਹਰਿ ਨਾਮੁ ॥੩॥ sehaj bhaae paaeiaa har naam |3| and then, I obtained the Master's Name with in-built ease. ||3|| ਊਤਮੁ ਊਚਾ ਸਬਦ ਕਾਮੁ ॥ ootham oochaa sabadh kaam | The most lofty and exalted occupation is to contemplate the Shabad. ਨਾਨਕੁ ਵਖਾਣੇ ਸਾਚੁ ਨਾਮੁ ॥੪॥੧॥੧੩॥ naanak vakhaanai saach naam |4|1|13| Nanak recites the True Name. ||4||1||13||

Shabad 6 (Page 1177)
ਰਾਗੂ ਬਸੰਤੁ ਮਹਲਾ ੪ ਘਰੁ ੧ ਇਕ ਤੁਕੇ
```

raag basanth mehalaa 4 ghar 1 eik thukae

```
Raag Basant, Mehla 4, Ghar 1, Ik-Tukay:

੧ੳ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ik oankaar sathigur prasaadh |

One God, immortal, His grace prevails:

ਜਿਉ ਪਸਰੀ ਸੂਰਜ ਕਿਰਣਿ ਜੋਤਿ ॥

jio pasaree sooraj kiran joth |

Just as the light of the sun's rays spread out,

ਤਿਉ ਘਟਿ ਗਮਈਆ ਓਤਿ ਪੋਤਿ ॥੧॥

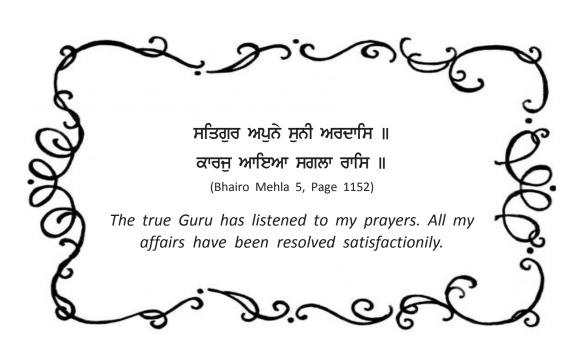
thio ghatt ghatt rameeaa outh poth |1|

the Master permeates each and every heart, through and through. ||1||
```

```
ਏਕੋ ਹਰਿ ਰਵਿਆ ਸਬ ਥਾਇ॥
   eaeko har raviaa srab thaae |
   The one Master is permeating and pervading all places.
   ਗੁਰ ਸਬਦੀ ਮਿਲੀਐ ਮੇਰੀ ਮਾਇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
   gur sabadhee mileeai maeree maae |1| rehaao |
   Through the Word of the Guru's Shabad, we merge with Him, O my mother.
| | 1 | | Pause | |
   ਘਟਿ ਘਟਿ ਅੰਤਰਿ ਏਕੋ ਹਰਿ ਸੋਇ॥
   ghatt ghatt anthar eaeko har soe |
   The One Master is deep within each and every heart.
   ਗਰਿ ਮਿਲਿਐ ਇਕ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਇ ॥੨॥
   gur miliai eik pragatt hoe |2|
   Meeting with the Guru, the One Master becomes manifest, shining out.
11211
   ਏਕੋ ਏਕੁ ਰਹਿਆ ਭਰਪੁਰਿ ॥
   eaeko eaek rehiaa bharapoor
   The One and only Master is present and prevailing everywhere.
   ਸਾਕਤ ਨਰ ਲੋਭੀ ਜਾਣਹਿ ਦੂਰਿ ॥੩॥
   saakath nar lobhee jaanehi dhoor 131
   The greedy, faithless cynic thinks that God is far away. | |3||
   ਏਕੋ ਏਕ ਵਰਤੈ ਹਰਿ ਲੋਇ॥
   eaeko eaek varathai har loe
   The One and Only Master permeates and pervades the world.
   ਨਾਨਕ ਹਰਿ ਏਕ੍ਰੋ ਕਰੇ ਸੂ ਹੋਇ ॥੪॥੧॥
   naanak har eaekuo karae s hoe |4|1|
   O Nanak, whatever the One Master does comes to pass. | |4||1||
```

# **RAGA SARANG**

(Pages 1197-1253)



## Inroduction

According to Indian Schools of music this raga is very old, popular, simple and melodious. Its effect is very cool, so it is normally sung at noon time to give listeners a cooling effect. The snake-charmers also use this raga to intoxicate poisonous snakes with its melody. This raga is sung in many variations e.g,

- 1. Sudh Sarang
- 2. Madhmad Sarang
- 3. Bindrabani Srang
- 4. Lankdehan Sarang
- 5. Mia ki Sarang
- 6. Gaud Sarang
- 7. Jaldhar Sarang
- 8. Surdasi Sarang
- 9. Nur Sarang
- 10. Samant Sarang
- 11. Wadhans Sarang

This raga is mentioned as a son of raga Sri in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) – sa re ma pa ni sa

Avrohi (descending scale) – sa ni pa ma re sa

The Vadi (most popular) - note is "re" and samvadi(second most popular) note is "pa".

This raga is normally sung in the second part of the day i.e., 9am.-12 noon. The season of its recitation is rainy (varsha) i.e., during July-August.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1197-1253 (57 pages).

#### The Composers:

The Composers of bani (hymns) in this raga are:

#### **Gurus:**

- 1. Guru Nanak Dev
- 2. Guru Angad

- 3. Guru Amardas
- 4. Guru Ramdas
- 5. Guru Arjan Dev
- 6. Guru Tegh Bahadur

## **Bhagats:**

1. Kabir, 2. Namdev, 3. Ravidas, 4. Parmanand, 5. Surdas

#### The Structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

#### Gurbani:

- 1. Shabads (2, 4, 5 padas)
- 2. Ashtpadis
- 3. Chhant
- 4. Var

## **Bhagatbani:**

1. Shabads (2-5 padas)

#### **Matrix**

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1197

Ik- Ongkar Satgur Prasadh = 21

#### Placement and count of rahau verses:

All shabads of both the Gurus and the Bhagats, and Ashtpadis of the Gurus have numbered rahau verses placed in the beginning of the first padas of the compositions.

Divesification of headings & subheadings in this raga are:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1197	Raga Sarang Chaupadas Mehla 1 Ghar 1
1200	Sarang Mehla 4 Ghar 3 dopadas
1109	Sarang Mehla 5 dopadas Ghar 4

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Spe	Ashtpadis	Spe	Chts	Sohle**	Var	Sloak**
Gurus	2	3	4	5	6	Titled	8 pds					
Nanak Dev			3				2					33
Angad Dev												9
Amardas							3					23
Ramdas	7		4	2							35 pauris	6
Arjan Dev	122		16	1			2		1		1 pauri in var M: 4	3
Tegh Bahadur	4											
Bhagats												
Kabir	1		2									
Namdev	2		1									
Parmanand		1										
Surdas	One tuka											

## A few important lines:

### Page 1226

ਪੋਥੀ ਪਰਮੇਸਰ ਕਾ ਥਾਨੁ ॥ pothee paramaesar kaa thaan । This Holy Book is the home (replica) of the greatest of the great (God).

## Shabad 1, Page 1226

ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ਪ ॥ saarag mehalaa 5 । Sarang Mehla 5

ਪੋਥੀ ਪਰਮੇਸਰ ਕਾ ਥਾਨੁ ॥

pothee paramaesar kaa thaan |

This Holy Book is the home of the Transcendent (greaest of the great) God.

The most important holy books of all religions are as follows:

- Jews Torah (the first five books of the Hebrew Bible, First Testament)
- Hindus Vedas (four books)

- Buddhism Three Baskets
- Jainism Angas
- Christianity Holy Bible (Second Testament)
- Islam Ooran
- Sikhism Guru Granth Sahib

ਸਾਧਸੰਗਿ ਗਾਵਹਿ ਗੁਣ ਗੋਬਿੰਦ ਪੂਰਨ ਬ੍ਰਹਮ ਗਿਆਨੁ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ saadhasang gaavehi gun gobindh pooran breham giaan |1| rehaao | Whoever sings the glorious praises of the Master of the universe, in the Saadh Sangat, gains Master's perfect knowledge. ||1||rahau||

The holy sayings of different religions:

- Sikhism: Shabad (hymns)
- Islam: Ayat (verses)
- Christianity: Hymn (Psalm)
- Hinduism: Sloak

ਸਾਧਿਕ ਸਿਧ ਸਗਲ ਮੁਨਿ ਲੋਚਹਿ ਬਿਰਲੇ ਲਾਗੈ ਧਿਆਨੁ ॥ saadhik sidh sagal mun lochehi biralae laagai dhiaan ।

The Siddhas and seekers and all the silent sages long for the Master, but those who really meditate on Him are very rare.

ਜਿਸਹਿ ਕ੍ਰਿਪਾਲੁ ਹੋਇ ਮੇਰਾ ਸੁਆਮੀ ਪੂਰਨ ਤਾ ਕੋ ਕਾਮੁ ॥੧॥ jisehi kirapaal hoe maeraa suaamee pooran thaa ko kaam |1| That person, unto whom my Master is merciful - all his tasks are u

That person, unto whom my Master is merciful - all his tasks are perfectly accomplished.  $| \ | \ | \ |$ 

ਜਾ ਕੈ ਰਿਦੈ ਵਸੈ ਭੈ (ਡਰ) ਭੰਜਨੁ (ਨਾਸ ਕਰਨਾ) ਤਿਸੁ ਜਾਨੈ ਸਗਲ ਜਹਾਨੁ ॥ jaa kai ridhai vasai bhai bhanjan this jaanai sagal jehaan ।

One whose heart is filled with the Master, the destroyer of fear, knows the whole world.

ਖਿਨੁ ਪਲੁ ਬਿਸਚੁ ਨਹੀ ਮੇਰੇ ਕਰਤੇ ਇਹੁ ਨਾਨਕੁ ਮਾਂਗੇ ਦਾਨੁ ॥੨॥੯੦॥੧੧੩॥ khin pal bisar nehee maerae karathae eihu naanak maagai dhaan |2|90|113| May I never forget You, even for an instant, O my creator Master; Nanak begs for this blessing. ||2||90||113||

## Shabad 2, page 1235

```
ਸਾਰਗ ਮਹਲਾ ਪ ਅਸਟਪਦੀ ਘਰੁ ੬
saarag mehalaa 5 asattapadhee ghar 6
Saarang, Mehla 5, Ashtpadi, ghar 6

੧ਓ ਸੇਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥
ik oankaar sathigur prasaadh ।

ਅਗਮ ਅਗਾਧਿ ਸੁਨਹੁ ਜਨ ਕਥਾ ॥
agam agaadh sunahu jan kathaa ।
Listen to the story of the inaccessible and unfathomable.

ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕੀ ਅਚਰਜ ਸਭਾ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
paarabreham kee acharaj sabhaa |1| rehaao |
The assembly room of the supreme Master is wondrous and amazing!
```

#### **God and Religions:**

**Sikhism:** The God of the Sikhs is uncompromisingly <u>monotheistic</u>, as symbolized by "Ik Onkar" (one all pervading spirit). However Sikhs believe that God also prevails in everything. The fundamental belief of Sikhism is that God exists, indescribable yet knowable and perceivable to anyone who is prepared to dedicate the time and energy to become perceptive to their persona.

The <u>Sikh gurus</u> have described God in numerous ways in their hymns included in the <u>Guru Granth Sahib</u>, and the oneness of the deity is consistently emphasized throughout. God's attributes are described in the <u>Mool Mantar</u> in the beginning hymn of Guru Granth Sahib. The relationship with Him is described as of husband, father, mother, beloved, friend and brother. He chooses His own appearance when He descends to meet His devotees. He can be at infinite places with infinite appearances to bless His disciples.

Christianity: Followers of Christianity believe in one God, whose creation of the world is depicted in the Bible's book of Genesis. God is viewed as eternal, all-powerful, and all-knowing and limitlessly benevolent. God is a Holy Trinity of three distinct supernatural persons, all three of which humanity has experienced in different ways. There is the Father, the powerful figure who is depicted in the Bible's Old Testament. There's also the Son, Jesus, who is incarnated on Earth in the New Testament to live among people and to die on the cross to atone for their sins. Finally, there's the Holy Spirit, which represents the supernatural effect that God has upon humans.

**Judaism:** Jews worship one God, who is omnipotent and omniscient, and whose greatness is so immense He cannot be described adequately in human language. The faith also teaches that God entered into a special covenant with the Jewish people at Mt. Sinai, following their flight from bondage in Egypt. As a result, Jews sometimes refer to God as "elohay yisrael," the God of Israel.

Islam: Muslims believe there is one God, Allah, who created the universe and reigns supreme over it. Allah is immortal, all-knowing, and omnipotent, but also just and merciful. Allah is majestic but also has a close relationship with each person and provides both guidance and help to those in distress. Allah has no defined gender, shape or form. The will of Allah, to which believers surrender, is made known through the Koran, the sacred scripture which Allah revealed to Muhammad. The last in a line of prophets that also includes Abraham, Moses and Jesus.

Hinduism: Hinduism blends monotheism and polytheism in a complex way. Hindus believe that a single divine presence, the Brahman, is the creator of the universe and connected to everyone and everything in it. The Brahman doesn't have a gender, and it is formless, so it can't be depicted. To enable humans to relate to it, the Brahman takes on different manifestations—the vast number of different gods and goddesses, who are depicted in Hindu art and religious writings. There is a trinity of main Hindu deities—Brahma, the creator of the universe, Vishnu the preserver, and Shiva the destroyer.

**Buddhism:** Unlike other religions, Buddhism doesn't focus upon worshiping God, but rather upon enabling a person to make spiritual progress and outgrow ignorance and irrationality, and ultimately to become a perfected human being. Buddhists don't worship the Buddha, but statues, which sometimes depict him in the act of meditation, are seen as helpful in inspiring devotion and uplifting the mind.

**Jainism:** Like Buddhists, Jains too do not believe in God or gods in the way other religions do, but they do believe in divine (or at least perfect) beings who are worthy of devotion. Jains venerate them because they have achieved perfection, and have become liberated from the cycle of birth and death.

Jain prayers aren't like the God-focussed prayers found in other religions. Instead Jain prayers tend to recall the great qualities of the one of the 24 founding jinas and remind the individual of various teachings.

```
sadhaa sadhaa sathigur namasakaar ।
Forever and ever, humbly bow to the True Guru.
ਗੁਰ ਕਿਰਪਾ ਤੇ ਗੁਨ ਗਾਇ ਅਪਾਰ ॥
gur kirapaa thae gun gaae apaar ।
By Guru's grace, sing the glorious praises of the Infinite Master.
```

ਸਦਾ ਸਦਾ ਸਤਿਗਰ ਨਮਸਕਾਰ ॥

ਮਨ ਭੀਤਰਿ ਹੋਵੈ ਪਰਗਾਸੁ ॥ man bheethar hovai paragaas । His light shall radiate deep within your mind.

ਗਿਆਨ ਅੰਜਨੁ ਅਗਿਆਨ ਬਿਨਾਸੁ ॥੧॥ giaan anjan agiaan binaas |1| With the healing ointment of spiritual wisdom, ignorance is dispelled. | |1||

ਮਿਤਿ ਨਾਹੀ ਜਾ ਕਾ ਬਿਸਥਾਰੁ ॥ mith naahee jaa kaa bisathaar । There is no limit to His expanse.

ਸੋਭਾ ਤਾ ਕੀ ਅਪਰ ਅਪਾਰ ॥ sobhaa thaa kee apar apaar । His Glory is infinite and endless.

ਅਨਿਕ ਰੰਗ ਜਾ ਕੇ ਗਨੇ ਨ ਜਾਹਿ ॥ anik rang jaa kae ganae n jaahi । His many plays cannot be counted.

ਸੋਗ ਹਰਖ ਦੁਹਰੂ ਮਹਿ ਨਾਹਿ ॥੨॥ sog harakh dhuhehoo mehi naahi |2| He is not subject to pleasure or pain. ||2||

ਅਨਿਕ ਬ੍ਰਹਮੇ ਜਾ ਕੇ ਬੇਦ ਧੁਨਿ ਕਰਹਿ ॥ anik brehamae jaa kae baedh dhun karehi । Many Brahmas vibrate Him in the Vedas.

ਅਨਿਕ ਮਹੇਸ ਬੈਸਿ ਧਿਆਨੁ ਧਰਹਿ ॥ anik mehaes bais dhiaan dharehi । Many Shivas sit in deep meditation.

ਅਨਿਕ ਪੁਰਖ ਅੰਸਾ ਅਵਤਾਰ ॥ anik purakh ansaa avathaar । Many beings take incarnation.

[The Ansa Avatars are the incarnations, who are created mainly for one purpose i.e. the killing of a tyrant for the sake of spreading righteousness e.g., Narsingh Avtar who killed Prehlad's father Harnakash]

ਅਨਿਕ ਇੰਦੂ ਉਭੇ ਦਰਬਾਰ ॥੩॥ anik eindhr oobhae dharabaar 131 Many Indras stand at the Master's door. | |3|| ਅਨਿਕ ਪਵਨ ਪਾਵਕ (ਅੱਗ) ਅਰੂ ਨੀਰ ॥ anik pavan paavak ar neer Many winds, fires and waters. ਅਨਿਕ ਰਤਨ ਸਾਗਰ ਦਿਧ (ਮੱਖਨ) ਖੀਰ ॥ anik rathan saagar dhadh kheer | Many jewels, and oceans of butter and milk. ਅਨਿਕ ਸਰ ਸਸੀਅਰ (ਚੰਦ) ਨਖਿਆਤਿ (ਸਿਤਾਰੇ)॥ anik soor saseear nakhiaath Many suns, moons and stars. ਅਨਿਕ ਦੇਵੀ ਦੇਵਾ ਬਹ ਭਾਂਤਿ ॥੪॥ anik dhaevee dhaevaa bahu bhaath |4| Many gods and goddesses of so many kinds. | |4|| ਅਨਿਕ ਬਸਧਾ (ਧਰਤੀ) ਅਨਿਕ ਕਾਮਧੇਨ ॥ anik basudhaa anik kaamadhaen | Many earths, many wish-fulfilling cows. ਅਨਿਕ ਪਾਰਜਾਤ ਅਨਿਕ ਮੁਖਿ ਬੇਨ (ਬੰਸਰੀ ਵਜਾਨ ਵਾਲਾ ਕ੍ਰਿਸ਼ਨ) ॥ anik paarajaath anik mukh baen | Many miraculous Elysian trees, many Krishnas playing the flute. ਅਨਿਕ ਅਕਾਸ ਅਨਿਕ ਪਾਤਾਲ ॥ anik akaas anik paathaal | Many Akaashic ethers, many nether regions of the underworld. ਅਨਿਕ ਮੁਖੀ ਜਪੀਐ ਗੋਪਾਲ ॥੫॥ anik mukhee japeeai gopaal |5| Many mouths recite and meditate on the Master. | |5|| ਅਨਿਕ ਸਾਸਤੂ ਸਿਮ੍ਰਿਤਿ ਪੂਰਾਨ ॥ anik saasathr simrith puraan Many Shastras, Simritees and Puranas.

```
ਅਨਿਕ ਜਗਤਿ ਹੋਵਤ ਬਖਿਆਨ ॥
anik jugath hovath bakhiaan
Many ways in which we speak.
ਅਨਿਕ ਸਰੋਤੇ ਸਨਹਿ ਨਿਧਾਨ ॥
anik sarothae sunehi nidhaan |
Many listeners listen to the Master of treasure.
ਸਰਬ ਜੀਅ ਪੂਰਨ ਭਗਵਾਨ ॥੬॥
sarab jeea pooran bhagavaan 161
The Master God totally permeates all beings. | |6||
ਅਨਿਕ ਧਰਮ ਅਨਿਕ ਕਮੇਰ ॥
anik dharam anik kumaer |
Many righteous judges of Dharma, many gods of wealth.
ਅਨਿਕ ਬਰਨ (ਪਾਨੀ ਦੇਵਤਾ) ਅਨਿਕ ਕਨਿਕ (ਸੋਨਾ) ਸੁਮੇਰ ॥
anik baran anik kanik sumaer |
Many gods of water, many mountains of gold.
ਅਨਿਕ ਸੇਖ (ਸੱਪ) ਨਵਤਨ ਨਾਮ ਲੇਹਿ ॥
anik saekh navathan naam laehi |
```

#### Snakes:

There are more than 3,000 species of snakes in the world.

About <u>70 percent of snakes lay eggs</u>. These types of snakes are called oviparous.

Many thousand-headed snakes, reciteing ever-new Names of God.

The other 30 percent give birth to live young, much like mammals. This is because some climates are too cold for eggs to develop and hatch, so snakes living in colder climates do not lay eggs. Snakes are flesh-eaters.

Many people think that all snakes kill their prey by biting it and injecting the prey with poison. This isn't true. Cobras, vipers and other related species are the only snakes that use venom to hunt.

Most snakes simply swallow their prey whole. Large snakes, such as the python, will strangle their prey to death and then swallow it whole.

Once the animal is inside, the snake's body releases enzymes to break the food down into useable energy. Snakes don't need to eat as often as other animals because they have a very slow metabolism rate. King cobras, for example, can live for months without food.

```
ਪਾਰਬ੍ਰਹਮ ਕਾ ਅੰਤੁ ਨ ਤੇਹਿ ॥੭॥
paarabreham kaa anth n thaehi |7|
They do not know the limits of the supreme Master ||7||
ਅਨਿਕ ਪੁਰੀਆ ਅਨਿਕ ਤਹ ਖੰਡ ॥
anik pureeaa anik theh khandd |
Many solar systems, many galaxies.
```

Our **Solar System** consists of our star, the Sun, and its orbiting planets (including Earth), along with numerous moons, asteroids, comet material, rocks, and dust.

There are eight planets in the Solar System:

- Mercury
- Venus
- Earth
- Mars
- Jupiter
- Saturn
- Uranus
- Neptune

Jupiter is the largest, at 318 Earth masses, whereas Mercury is the smallest, at 0.055 Earth masses.

*A Galaxy*, on the other hand, is a huge collection of stars that are held together by gravitational attraction. There can be a 100 million to over a trillion stars within a galaxy.

Our Sun is just one star among the hundreds of billions of stars in our Milky Way Galaxy.

**The Universe** is all of the galaxies – billions of them! NASA's telescopes allow us to study galaxies beyond our own in exquisite detail, and to explore the most distant reaches of the observable universe.

You are one of the billions of people on our Earth (In 2016, the world population is estimated at approx. 7.5 billion-7,404,976,783). Our Earth orbits the Sun in our Solar System. Our Sun is one star among the billions in the Milky Way Galaxy. Our Milky Way Galaxy is one among the billions of galaxies in our Universe.

```
ਅਨਿਕ ਰੂਪ ਚੰਗ ਬ੍ਰਹਮੰਡ ॥
anik roop rang brehamandd ।
Many forms, colours and celestial realms.
```

Primary Colours - These are colours that cannot be created through the mixing of other colours. They are colours in their own right. The three primary colours can be seen below RED - YELLOW - BLUE.

Secondary colours - These are colours which are made by mixing prime colours. For example:

```
green
blue
          +
               red
                         =
                               purple
red
               vellow
                               orange
ਅਨਿਕ ਬਨਾ ਅਨਿਕ ਫਲ ਮਲ ॥
anik banaa anik fal mool |
Many gardens, many fruits and roots.
There are about 100 types of fruits those are known are eaten.
ਆਪਹਿ ਸੁਖਮ ਆਪਹਿ ਅਸਥੁਲ ॥੮॥
aapehi sookham aapehi asathool |8|
He Himself is mind, and He Himself is matter. | |8||
```

## Mind (Mental Forces) and Matter (Physical Body)

blue

vellow

According to religious theories, life is a combination of mind and matter. Mind consists of the combination of sensations, perceptions, volitional activities and consciousness. Matter consists of the combination of the four elements of solidity, fluidity, motion and heat.

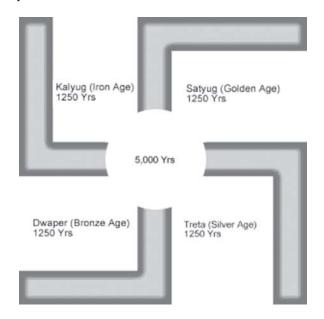
Life is the co-existence of mind and matter. Decay is the lack of co-ordination of mind and matter. Death is the separation of mind and matter. Rebirth is the recombination of mind and matter. After the passing away of the physical body (matter), the mental forces (mind) recombine and assume a new combination in a different material form and condition another existence.

The relation of mind to matter is like the relation of a battery to an engine of a motor car. The battery helps to start the engine. The engine helps to charge the battery. The combination helps to run the motor car. In the same manner, matter helps the mind to function and the mind helps to set matter in motion

```
ਅਨਿਕ ਜਗਾਦਿ ਦਿਨਸ ਅਰ ਰਾਤਿ ॥
anik jugaadh dhinas ar raath |
Many ages, days and nights.
```

Ages are eras: For example, Satyug, Treta yug, Dwapar yug and Kal yug.

Age of Complete Cycle of Eras



A complete cycle includes all the four (4) ages, which are: Golden, Silver, Bronze & Iron. The complete cycle is of Five Thousand (5,000) Years.

Time cycle in different planets: Days, years

Day of 24 hours: Earth rotates about this axis once each day (approximately 24 hours).

THE PLANETS orbiting Sun

Planet	Distance from Sun (million km)	Mass of Planet (x10 ^22 kg) (days)	Time for 1 Orbit of Sun
Mercury	58	33.0	88.0
Venus	108	487	224.7
Earth	150	598	365.2
Mars	228	64.2	687.0
Jupiter	778	190,000	4332
Saturn	1,429	56,900	10760
Uranus	2,871	8,690	30700
Neptune	4,504	10,280	60200
Pluto	5,913	1.49	90600

```
The Moon orbits Earth in the prograde direction and completes one revolution
relative to the stars in approximately 27.322 days (a sidereal month)
   ਅਨਿਕ ਪਰਲੳ ਅਨਿਕ ੳਤਪਾਤਿ ॥
   anik paralo anik outhapaath
   Many disasters, many creations.
   ਅਨਿਕ ਜੀਅ ਜਾ ਕੇ ਗਿਹ ਮਾਹਿ ॥
   anik jeea jaa kae grih maahi
   Many beings are in His home.
   ਰਮਤ ਰਾਮ ਪੂਰਨ ਸੂਬ ਠਾਂਇ ॥੯॥
   ramath raam pooran srab thaae |9|
   The Master is perfectly pervading all places. | |9||
   ਅਨਿਕ ਮਾਇਆ ਜਾ ਕੀ ਲਖੀ ਨ ਜਾਇ ॥
   anik maaeiaa jaa kee lakhee n jaae |
   Many Mayas, which cannot be known.
   ਅਨਿਕ ਕਲਾ ਖੇਲੈ ਹਰਿ ਰਾਇ ॥
   anik kalaa khaelai har raae |
   Many are the ways in which our Sovereign Master plays.
   ਅਨਿਕ ਧਨਿਤ ਲਲਿਤ ਸੰਗੀਤ ॥
   anik dhunith lalith sangeeth |
   Many exquisite melodies sing of the Master.
   ਅਨਿਕ ਗੁਪਤ ਪੂਗਟੇ ਤਹ ਚੀਤ ॥੧੦॥
   anik gupath pragattae theh cheeth | 10 |
   Many recording scribes of the conscious and subconscious are revealed there.
| | 10 | |
   ਸਭ ਤੇ ਉਚ ਭਗਤ ਜਾ ਕੈ ਸੰਗਿ ॥
   sabh thae ooch bhagath jaa kai sang
   He is above all, and yet He dwells with His devotees.
   ਆਠ ਪਹਰ ਗੁਨ ਗਾਵਹਿ ਰੰਗਿ ॥
   aath pehar gun gaavehi rang |
   Twenty-four hours a day, they sing His praises with love.
```

```
ਅਨਿਕ ਅਨਾਹਦ ਆਨੰਦ ਝੁਨਕਾਰ ॥
anik anaahadh aanandh jhunakaar |
Many unstruck melodies resound and vibrate with bliss.
ਉਆ ਰਸ ਕਾ ਕਛੁ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਰ ॥੧੧॥
ouaa ras kaa kash anth n paar |11|
There is no end or limit of that inspiring spirit. ||11||
ਸਤਿ ਪੁਰਖੁ ਸਤਿ ਅਸਥਾਨੁ ॥
sath purakh sath asathaan |
True is the Primal Being, and True is His dwelling.
```

## God's Dwelling-place with Men through the Ages

As God is omnipresent (present everywhere), and therefore in ideal conditions needs no special dwelling-place amongst His creation. He also cannot dwell with those who sin, and until sin is put away and forgiven. Parting from sin is necessary for comradeship with God. Therefore, through the ages of time, from Satyuj to Kalyuj, God in His unlimited love and grace has designed successive sanctuaries, places or people who are separated to Himself from the rest of the sinful world, in which or in whom He can dwell and so have fellowship with men consistently with His holy character.

According to Sikhism, the God's exclusive place of residence in the skies is called 'SachKhand', here entry of all, including prophets, Avtars and sages, is strictly prohibited. No one without God's permission can enter His sanctuary. Normally He meets most of them outside in His courtyard. Pauri 27 of Japji confirms it.

In addition, on earth, Sikhs believe that God is present:

- In sanctum sanctonum of certain Gurdwaras including Harmandir Sahib Amritsar, Nankana Sahib, Five Takhats, Hemkunt Sahib and many others.
- In Sandh Sangat in all Gurdwaras.
- In the heart of holy beings, who are pure from inside their hearts.

Christianity counts many dwelling-places of God with men through the ages as recorded in Scripture. These are as follows:-

• The Tabernacle (The Tabernacle"residence" or "dwelling place"), according to the Hebrew Bible, was the portable earthly meeting place of God with the children of Israel from the time of the Exodus from Egypt through the conquering of the land of Canaan ("Land of Canaan" extends from Lebanon southward to the "Brook of Egypt" and eastward to the Jordan River Valley.). Solomon's Temple in Jerusalem superseded it as the dwelling-place of God some 300 years later.

- Solomon's Temple
- Christ, the Son of God incarnate
- All Churches
- The Temple in Jerusalem.

Thus the first time that God chose a place to dwell in the earth was in the tabernacle. In the days before, the Lord came down to visit the man in the garden of Eden [Genesis 3:8], and Enoch walked with God [Genesis 5:24], and Noah walked with God [Genesis 6:9], and Abraham was the friend of God [Isaiah 41:8; James 2:23]; but the first time that God chose a dwelling place was when He gave instructions to Moses to prepare Him a sanctuary [Exodus 25:8-9].

Then you had the building of the tabernacle, God's dwelling place [Exodus 25-26]. Then you had the building of Solomon's temple, God's second dwelling place [1 Chronicles 28:1-21; 2 Chronicles 3:1-7:22]. Then you had the dwelling of God in the life and the Person and the body of Jesus. "And the Word was made flesh, and tabernacled among us," as the Greek says, "tabernacled among us, dwelt among us, and we beheld His glory, the glory as of the only begotten of the Father" [John 1:14]. Then God dwells in His church, in the hearts of the individual members who are the temples of God [1 Corinthians 6:19], and in the congregation, in the church of the Lord [1 Corinthians 3:16]. Then God's future dwelling place in the glory that is to come, the vision of John, "Behold the tabernacle of God is with men" [Revelation 21:3].

#### **ISLAM**

Muslims see the Kaaba as God's dwelling place, a relation to the throne of God, that is, the throne upon which God is present. The throne of God stands metaphysically above the Ka'ba. Angels circumambulate it. And in imitation of them, believers circumambulate the Kaaba. So the Kaaba is the place where one can be close to God. .

#### **HINDUISM**

A Hindu temple in home is the dwelling place of house members personal God. He manifests himself, in a way personal to individual and family. The temple in the neighbourhood is the dwelling place for the God, who has manifested Himself to cater to the needs of that neighborhood. There is also another temple, which is the temple of your Heart. This is where you can make the most personal and loving connection with God.

ਉਚ ਤੇ ਉਚ ਨਿਰਮਲ ਨਿਰਬਾਨੂ ॥

ooch thae ooch niramal nirabaan |

He is the highest of the high, immaculate and detached, in Nirvanaa.

Nirvana is a transcendent state in which there is neither suffering, desire, nor sense of self, and the subject is released from the effects of karma and the cycle of death and rebirth.

## Shabad 3: page 1239

```
ਸਲੋਕ ਮਹਲਾ ੨ ॥
salok mehalaa 2 |
Sloak Mehla 2
ਤਿਸੁ ਸਿਊ ਕੈਸਾ ਬੋਲਣਾ ਜਿ ਆਪੇ ਜਾਣੈ ਜਾਣੁ ॥
this sio kaisaa bolanaa j aapae jaanai jaan |
How can we speak of Him? Only He knows Himself.
ਚੀਰੀ ਜਾ ਕੀ ਨਾ ਫਿਰੈ ਸਾਹਿਬੁ ਸੋ ਪਰਵਾਣੁ ॥
cheeree jaa kee naa firai saahib so paravaan |
His decree cannot be challenged; He is our supreme Master.
```

The decrees of God are declarations or pronouncements that He has made in working out His plan in the various ages. The world scriptures say that God causes all things to work together for good.

```
ਚੀਰੀ ਜਿਸ ਕੀ ਚਲਣਾ ਮੀਰ ਮਲਕ ਸਲਾਰ ॥
cheeree jis kee chalanaa meer malak salaar ।
By His decree, even kings, nobles and commanders must step down.
```

**128** • Guru Granth Sahib : An Empirical Study (Volume 4)

```
ਜੋ ਤਿਸ ਭਾਵੈ ਨਾਨਕਾ ਸਾਈ ਭਲੀ ਕਾਰ ॥
   jo this bhaavai naanakaa saaee bhalee kaar |
   Whatever is pleasing to His will, O Nanak, is, surely, a good deed.
   ਜਿਨ੍ਹਾ ਚੀਰੀ ਚਲਣਾ ਹਥਿ ਤਿਨ੍ਹਾ ਕਿਛੂ ਨਾਹਿ ॥
   jinaa cheeree chalanaa hath thinaa kish naahi
   By His decree, we walk; nothing rests in our hands.
   ਸਾਹਿਬ ਕਾ ਫਰਮਾਣ ਹੋਇ ੳਠੀ ਕਰਲੈ ਪਾਹਿ ॥
   saahib kaa furamaan hoe outhee karalai paahi
   When the order comes from our Masterr, all must rise up and take to the right
path..
   ਜੇਹਾ ਚੀਰੀ ਲਿਖਿਆ ਤੇਹਾ ਹਕਮ ਕਮਾਹਿ ॥
   jaehaa cheeree likhiaa thaehaa hukam kamaahi
   As His decree is issued, so is His command obeyed.
   ਘਲੇ ਆਵਹਿ ਨਾਨਕਾ ਸਦੇ ਉਠੀ ਜਾਹਿ ॥੧॥
   ghalae aavehi naanakaa sadhae outhee jaahi |1|
   Those who are sent here, come, O Nanak; when they are called back, they
depart and go. | |1||
Shabad 4: 1245
   ਸਲੋਕ ਮ॥ ੧ ॥
   salok ma 1 |
   Sloak Mehla 1
   ਗਿਆਨ ਵਿਹੁਣਾ ਗਾਵੈ ਗੀਤ ॥
   giaan vihoonaa gaavai geeth |
   The one who lacks spiritual wisdom sings songs.
   ਭੁਖੇ ਮੂਲਾਂ ਘਰੇ ਮਸੀਤਿ ॥
   bhukhae mulaa gharae maseeth |
   The hungry Mullah turns his home into a mosque.
   ਮਖਟੂ ਹੋਇ ਕੈ ਕੰਨ ਪੜਾਏ ॥
   makhattoo hoe kai kann parraaeae |
   The lazy unemployed has his ears pierced to look like a Yogi.
```

```
ਫਕਰੁ ਕਰੇ ਹੋਰੁ ਜਾਤਿ ਗਵਾਏ ॥
fakar karae hor jaath gavaaeae |
Someone else becomes a pan-handler, and loses his social status.

ਗੁਰੁ ਪੀਰੁ ਸਦਾਏ ਮੰਗਣ ਜਾਇ ॥
gur peer sadhaaeae mangan jaae |
One who calls himself a guru teacher, while he goes around begging
ਤਾ ਕੈ ਮੂਲਿ ਨ ਲਗੀਐ ਪਾਇ ॥
thaa kai mool n lageeai paae |
don't ever touch his feet.

ਘਾਲਿ ਖਾਇ ਕਿਛੁ ਹਥਹੁ ਦੇਇ ॥
ghaal khaae kish hathahu dhaee |
One who works for what he eats, and gives some of what he has
ਨਾਨਕ ਰਾਹੁ ਪਛਾਣਿਹ ਸੇਇ ॥੧॥
naanak raahu pashaanehi saee |1|
O Nanak, he knows the path. ||1|||
```

## Shabad 5: page 1246

н∥ Ҙ ॥ ma 3 ∣ Mehla 3

ਨਾਂਗੇ ਆਵਣਾ ਨਾਂਗੇ ਜਾਣਾ ਹਰਿ ਹੁਕਮੁ ਪਾਇਆ ਕਿਆ ਕੀਜੈ ॥

naagae aavanaa naagae jaanaa har hukam paaeiaa kiaa keejai |

Naked we come, and naked we go. This is by the Master's command; what else can we do?

Everyone comes naked from their mother's womb, and as everyone comes, so they depart. They take nothing from their wealth or treasure that they can carry in their hands.

ਜਿਸ ਕੀ ਵਸਤੁ ਸੋਈ ਲੈ ਜਾਇਗਾ ਰੋਸੁ ਕਿਸੈ ਸਿਉ ਕੀਜੈ ॥ jis kee vasath soee lai jaaeigaa ros kisai sio keejai ।

The object belongs to Him; He shall take it away; with whom should one be angry.

Waheguru gives and Waheguru takes away. Waheguru's decision is final and ultimate. Why to remorse?

ਗੁਰਮੁਖਿ ਹੋਵੈ ਸੁ ਭਾਣਾ ਮੰਨੇ ਸਹਜੇ ਹਰਿ ਰਸੁ ਪੀਜੈ ॥ guramukh hovai s bhaanaa mannae sehajae har ras peejai । Gurmukh accepts God's Will; he instinctively drinks in the Master's inspiring spirit.

ਨਾਨਕ ਸੁਖਦਾਤਾ ਸਦਾ ਸਲਾਹਿਹੁ ਰਸਨਾ ਰਾਮੁ ਰਵੀਜੈ ॥੨॥ naanak sukhadhaathaa sadhaa salaahihu rasanaa raam raveejai |2| O Nanak, praise the giver of peace forever; with your tongue, saviour the Master. ||2||



# **RAGA MALAR**

(Pages 1292-1318)



## Introduction

It is very serene raga. It helps to create a congenial atmosphere and spreads the fragrance of Love, Unity and divinity.

This raga is mentioned as first ragini of raga Meg in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) - sa re ga ma, ma re pa, ni dha ni sa

Avrohi (descending scale) - sa, dha ni pa, ma ga ma, re sa ma re sa

The Vadi (most popular) note is "ma" and samvadi (second most popular) note is "sa".

This raga is sung in the third part of the night i.e., 12 am 3 am. The Season of its recitation is rainy (varsha) i.e., during July-August.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1254-1293 (40 pages).

## The Composers:

The composers of bani (hymns) in this raga are:

#### **Gurus:**

- 1. Guru Nanak Dev
- 2. Guru Angad
- 3. Guru Amardas
- 4. Guru Ramdas
- 5. Guru Arjan Dev

### **Bhagats:**

- 1. Namdev
- 2. Ravidas

#### The Structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

#### Gurbani:

- 1. Shabads (2-5 padas)
- 2. Ashtpadis
- 3. Chhant
- 4. Var

## **Bhagatbani:**

Shabads (3, 5 padas)

#### **Matrix**

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1254

Ik-Ongkar Satgur Prasadh = 18

#### Placement and count of rahau verses:

First 35 shabads have one rahau verse, numbered and placed at the end of the first padas of the shabads; in the next 18 shabads, the placing of the rahau verses is in the beginning of the shabads; in the next 4 shabads the placing is again at the end of the first padas of the shabads, in the last 8 shabads the placing is again shifted to the start of the shabads.

In the Ashtpadis, the rahau verses are placed at the end of the first padas, and all verses have numeral 1 with them.

In the Bhagat Bani the rahau verses have numerals, except the last shabad, and are placed in the beginning of the shabads.

Diversification of headings & subheadings in this raga are:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS					
1254	Raga Malar Chaupadas Mehla 1 Ghar 1					
1257	Malar Mehla 3 Chaupads Ghar 1					
1262	Raga Malar Mehla 4 Ghar 1 Chaupadas					

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Ashtpadis	Spe	Spe	Chts	Sohle*	Var	Sloak*
Gurus	2	3	4	5	6	8 pds	untitled	titled				
Nanak Dev			8	1		5					1 (27 pauris)	24
Angad Dev												5
Amardas			10	3		3						27
Ramdas	2		6	1								
Arjan Dev	14	2	14						1		1 pauri in var M:1	2
Bhagats												
Namdev		1		1								
Ravidas		3										

A Few shabads selected at random:

## Shabad 1: page 1266

ਰਾਗੁ ਮਲਾਰ ਮਹਲਾ ਪ ਚਉਪਦੇ ਘਰੁ ੧ raag malaar mehalaa 5 choupadhae ghar 1 Raga Malar, Mehla5, Chau-Padas, Ghar1:

ੴਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

ਕਿਆ ਤੂ ਸੋਚਹਿ ਕਿਆ ਤੂ ਚਿਤਵਹਿ ਕਿਆ ਤੂੰ ਕਰਹਿ ਉਪਾਏ ॥

kiaa thoo sochehi kiaa thoo chithavehi kiaa thoon karehi oupaaeae

What are you so worried about? What are you thinking? What have you tried?

ਤਾ ਕਉ ਕਹਰੁ ਪਰਵਾਹ ਕਾਹੂ ਕੀ ਜਿਹ ਗੋਪਾਲ ਸਹਾਏ ॥੧॥ thaa ko kehahu paravaah kaahoo kee jih gopaal sehaaeae |1| Tell me –why bother if the Master is the support ||1||

ਬਰਸੈ ਮੇਘੁ ਸਖੀ ਘਰਿ ਪਾਹੁਨ ਆਏ॥

barasai maegh sakhee ghar paahun aaeae |

The rain showers down from the clouds, O companion, to welcome the guest who has come into my home.

ਮੋਹਿ ਦੀਨ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਿ ਠਾਕਰ ਨਵ ਨਿਧਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਏ ॥੧॥ ਰਹਾੳ ॥

mohi dheen kirapaa nidh thaakur nav nidh naam samaaeae |1| rehaao |

I am meek; my Master is the ocean of Mercy. I am absorbed in the nine treasures of the Naam. | | 1 | | | rahau | |

In the context of <u>ancient mythology</u>, **Nidhi**, that is, a treasure, constituted of nine treasures (*nawnidhi*) belonging to <u>Kubera</u>, the god of wealth. According to the tradition, each nidhi is personified as having a guardian spirit, and some <u>tantrikas</u> worship them. The nature and characteristics of nidhis have remained largely unexplained and have not been fully understood. According to <u>Amarakosha</u>, the nine nidhis are:

- mahapadma "great lotus flower"
- padma "lotus flower"
- shankha "conch"
- makara "crocodile"
- kachchhapa "tortoise"
- kumud "a particular precious stone"
- kunda "jasmine"
- nila "sapphire"
- kharva "dwarf"

When considered as mines, minerals, earthenware and ocean resources, the nine treasures of Kubera are interpreted as:

- mahapadma (lake double the size of padma in Himalaya with minerals and jewels)
- padma (lake in Himalaya with minerals and jewels)
- shankha (conch shell)
- makara (synonym of Padmini, black <u>antimony</u>)
- kachchhapa (tortoise or turtle shell)
- kumud (<u>cinnabar</u>, or <u>quicksilver</u>)
- kunda (<u>arsenic</u>)
- nila (antimony) (a trivalent and pentavalent metalloid element that is commonly metallic silvery white, crystalline, and brittle and that is used especially in alloys, semiconductors, and flame-retardant substances)
- kharva (cups or vessels baked in fire)

ਅਨਿਕ ਪ੍ਰਕਾਰ ਭੋਜਨ ਬਹੁ ਕੀਏ ਬਹੁ ਬਿੰਜਨ ਮਿਸਟਾਏ ॥ anik prakaar bhojan bahu keeeae bahu binjan misattaaeae ।

I have prepared all sorts of foods in various ways, and all sorts of sweet deserts.

There were six primary tastes or rass established in ancient India [and still are as per Ayurveda tradition]. It is considered that the combinations of these

primary tastes were used to prepare various delicious foods such as the 36 delicious foods mentioned in SGGS:

- 1. **Sweet:** Ripe fruit, grains, rice, bread, roti, starchy vegetables, dairy, sugar, honey, molasses, milk.
- 2. Salty: Table salt, sea vegetables.
- 3. **Sour:** Citrus fruits, berries, tomatoes, pickled foods, fermented alcohol and foods, yogurt.
- 4. **Pungent:** Onions, garlic, cloves, ginger, chilli, pepper.
- 5. **Bitter:** Green leafy vegetables, green and yellow vegetables, kale, celery, broccoli, sprouts, herbs and spices.
- 6. **Astringent:** Legumes (peas, pulses, beans etc) raw fruits, cauliflower, pomegranates, herbs, tea.

ਕਰੀ ਪਾਕਸਾਲ ਸੋਚ ਪਵਿਤ੍ਰਾ ਹੁਣਿ ਲਾਵਹੁ ਭੋਗੂ ਹਰਿ ਰਾਏ ॥੨॥

karee paakasaal soch pavithraa hun laavahu bhog har raaeae |2|

I have made my kitchen pure and sacred. Now, O my sovereign Master, please sanctify my food. | |2||

ਦੂਸਟ ਬਿਦਾਰੇ (ਨਾਸ ਹੋਨਾ) ਸਾਜਨ ਰਹਸੇ (ਖੁਸ਼ ਹੋਨਾ) ਇਹਿ ਮੰਦਿਰ ਘਰ ਅਪਨਾਏ ॥

dhusatt bidhaarae saajan rehasae eihi mandhir ghar apanaaeae |

The villains have been destroyed, and my friends are delighted. This is Your Own Mansion and Temple, O Master.

ਜਉ ਗ੍ਰਿਹਿ ਲਾਲੂ ਰੰਗੀਓ ਆਇਆ ਤਉ ਮੈ ਸਭਿ ਸੂਖ ਪਾਏ ॥੩॥

jo grihi laal rangeeou aaeiaa tho mai sabh sukh paaeae |3|

When my playful beloved came into my household, then I found total peace.

ਸੰਤ ਸਭਾ ਓਟ ਗੁਰ ਪੂਰੇ ਧੂਰਿ ਮਸਤਕਿ ਲੇਖੂ ਲਿਖਾਏ ॥

santh sabhaa outt gur poorae dhur masathak laekh likhaaeae |

In the society of the Saints, I have the support and protection of the Perfect Guru (Waheguru); this is the pre-ordained destiny inscribed upon my forehead.

ਜਨ ਨਾਨਕ ਕੰਤੂ ਰੰਗੀਲਾ ਪਾਇਆ ਫਿਰਿ ਦੁਖੁ ਨ ਲਾਗੈ ਆਏ ॥੪॥੧॥

jan naanak kanth rangeelaa paaeiaa fir dhookh n laagai aaeae |4|1|

Servant Nanak has found his playful husband Master. He shall never suffer in sorrow again.  $|\,|4|\,|1|\,|$ 

#### Shabad 2: 1279

```
ਸਲੋਕ ਮ॥ ੧ ॥
Sloak M:1

ਵੈਦੁ ਬੁਲਾਇਆ ਵੈਦਗੀ ਪਕੜਿ ਢੰਢੋਲੇ ਬਾਂਹ ॥
vaidh bulaaeiaa vaidhagee pakarr tantolae baah ।
The physician was called in; he touched my arm and felt my pulse.
ਭੋਲਾ ਵੈਂਦੁ ਨ ਜਾਣਈ ਕਰਕ (ਦਰਦ) ਕਲੇਜੇ ਮਾਹਿ ॥੧॥
bholaa vaidh n jaanee karak kalaejae maahi |1|
```

The gentle physician did not know that the pain was actually in the heart.

#### Shabad 3: 1287

н∥ 9 ∥ М:1

ਦੁਖੀ ਦੁਨੀ ਸਹੇੜੀਐ ਜਾਇ ਤ ਲਗਹਿ ਦੁਖ ॥

dhukhee dhunee sehaerreeai jaae th lagehi dhukh |

Worldly possessions are obtained by pain and suffering; and when they (possessions) are gone, they leave even more pain and suffering.

```
ਨਾਨਕ ਸਚੇ ਨਾਮ ਬਿਨੁ ਕਿਸੈ ਨ ਲਥੀ ਭੁਖ ॥
naanak sachae naam bin kisai n lathee bhukh ।
O Nanak, without the true Name, hunger is never satisfied.
```

```
ਰੂਪੀ (ਹੁਸਨ) ਭੁਖ ਨ ਉਤਰੈ ਜਾਂ ਦੇਖਾਂ ਤਾਂ ਭੁਖ ॥
roopee bhukh n outharai jaa dhaekhaa thaa bhukh ।
```

Beauty does not satisfy hunger; when the man sees beauty, he hungers even more.

```
ਜੇਤੇ ਰਸ ਸਰੀਰ ਕੇ ਤੇਤੇ ਲਗਹਿ ਦੁਖ ॥੨॥
jaethae ras sareer kae thaethae lagehi dhukh |2|
```

As many as are the pleasures and desires of the body, so many are the pains which afflict it. ||2||

#### Shabad 4: 1289

The following shabad is on meat eating. According to various research documents, meat eating is not a religious but a dietary, personal and medical

**140** • Guru Granth Sahib : An Empirical Study (Volume 4)

issue. Any form of food which is detrimental to health and which makes one to loose one's senses should be avoided at all counts. The hymns of the Sikh Gurus and the Sikh Rehat Maryada do not prohit any kind of meat eating except the eating of Hala Meat. The choice has been left to individuals whether they wish to eat or not to eat meat. If the tradition is considered to be the source of law then by tradition most of the Sikhs are meat eaters.

Reliable data is lacking due to a lack of polling and the varying definitions of vegetarianism and veganism used in the polls. For example, the latest US poll defines "vegan" according to diets that exclude meat, eggs and dairy, rather than following the accepted definition of veganism as avoiding all animal products as far as possible including honey and clothing. Other polls, like the latest Australian poll, place strict vegetarians and those who follow "almost" vegetarian diets in the same category, while this poll and many others measure only vegetarianism and neglect to include veganism in the poll. Many poll results are contradicted by other poll results from the same country despite similar publication dates, implying a wide margin of error.

Following is a table of people who are vegetarian in various 9world countries. The statistics collected in 2016 proves that on average more than 90% of the world people are non-veg.

Country	Vegetariana diet (%) (includes vegan diet)	Approx. no. of individuals
Australia	2% - 11.2%	2,100,000 ,
Austria	9%	765,000
Brazil	7.6%	15,200,000
Canada	4%	1,264,000
Czech Republic	1.5%	235,000
China	4% - 5%	54,428,000 - 68,035,000
Denmark	4%	220,000
<b>F</b> inland	2% - 3%	108,000 - 162,000
France	1.5% - 2%	1,988,000 - 3,300,000
Germany	6% - 8.7%	4,786,000 - 7,000,000
India	29% - 40%	360,576,000
israel	2.6% - 13%	1,046,000
Italy	7.1% - 10%	4,246,000
Japan	4.7%	5,964,300

Latvia	3% - 5%	60,000 - 100,000
Netherlands	4.5%	738,000
New Zealand	2.6%	106,000
Norway	2%	100,000
Poland	3.2%	1,228,800
Portugal	1.8%	200,000
Russia	3% - 4%	4,380,000 - 5,840,000
Spain	0.5% - 4%	1,788,000
Sweden	10%	970,000
<b>Switzerland</b>	2% - 5%	375,000
United Kingdom	2% - 12%	1,292,000 - 7,752,000
United States	3.3%	8,000,000

нп 9 п М:1

ਮਾਸੂ ਮਾਸੂ ਕਰਿ ਮੁਰਖੂ ਝਗੜੇ ਗਿਆਨੂ ਧਿਆਨੂ ਨਹੀਂ ਜਾਣੈ॥

maas maas kar moorakh jhagarrae giaan dhiaan nehee jaanai

The fools argue about flesh and meat, but they know nothing about meditation and spiritual wisdom.

ਕਉਣੁ ਮਾਸੁ ਕਉਣੁ ਸਾਗੁ ਕਹਾਵੈ ਕਿਸੁ ਮਹਿ ਪਾਪ ਸਮਾਣੇ ॥ koun maas koun saag kehaavai kis mehi paap samaanae । What is called meat, and what is called green vegetable? What leads to sin?

ਗੈਂਡਾ ਮਾਰਿ ਹੋਮ ਜਗ ਕੀਏ ਦੇਵਤਿਆ ਕੀ ਬਾਣੇ (ਆਦਤ) ॥ gaiddaa maar hom jag keeeae dhaevathiaa kee baanae ।

It was the habit of the gods to kill the rhinoceros, and make a feast of the burnt offering.

Yajña, sacrifice, is an act by which devotees surrender something for the sake of the gods. It is believed that such an act must rest on a sacred authority, and serve for man's salvation. The nature of the gift includes animal sacrifice.

ਮਾਸੁ ਛੋਡਿ ਬੈਸਿ (ਬੈਠਨਾ) ਨਕੁ ਪਕੜਹਿ ਰਾਤੀ ਮਾਣਸ ਖਾਣੇ ॥ maas shodd bais nak pakarrehi raathee maanas khaanae । Those who renounce meat, and hold their noses when sitting near it, devour men at night.

ਫੜੁ (ਫੜਾਂ ਮਾਰਨੀਆਂ) ਕਰਿ ਲੋਕਾਂ ਨੋ ਦਿਖਲਾਵਹਿ ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਨਹੀ ਸੂਝੈ ॥

farr kar lokaa no dhikhalaavehi giaan dhiaan nehee soojhai |

They practise hypocrisy, and make a show before other people, but they do not understand anything about meditation or spiritual wisdom.

ਨਾਨਕ ਅੰਧੇ ਸਿਊ ਕਿਆ ਕਹੀਐ ਕਹੈ ਨ ਕਹਿਆ ਬੁਝੈ ॥

naanak andhae sio kiaa keheeai kehai n kehiaa boojhai

O Nanak, what can be said to the blind people? They cannot answer, or even understand what is said.

ਅੰਧਾ ਸੋਇ ਜਿ ਅੰਧੁ ਕਮਾਵੈ ਤਿਸੁ ਰਿਦੈ ਸਿ ਲੋਚਨ (ਅੱਖਾਂ, ਦੇਖਨਾ) ਨਾਹੀ ॥ andhaa soe j andh kamaavai this ridhai s lochan naahee । They alone are blind, who act blindly. They have no eyes in their hearts.

ਮਾਤ ਪਿਤਾ ਕੀ ਰਕਤ ਨਿਪੰਨੇ (ਪੈਦਾ ਹੋਨਾ)ਮਛੀ ਮਾਸ ਨ ਖਾਂਹੀ ॥

maath pithaa kee rakath nipannae mashee maas n khaahee |

They are produced from the blood of their mothers and fathers, but they do not eat fish or meat.

ਇਸਤ੍ਰੀ ਪੂਰਖੈ ਜਾਂ ਨਿਸਿ ਮੇਲਾ ਓਥੈ ਮੰਧੂ ਕਮਾਹੀ ॥

eisathree purakhai jaa nis maelaa outhai mandh kamaahee

But when men and women meet in the night, they come together in the flesh.

ਮਾਸਹੂ ਨਿੰਮੇ ਮਾਸਹੂ ਜੰਮੇ ਹਮ ਮਾਸੈ ਕੇ ਭਾਂਡੇ ॥

maasahu ninmae maasahu janmae ham maasai kae bhaaddae |

In the flesh we are conceived, and in the flesh we are born; we are vessels of flesh.

ਗਿਆਨੁ ਧਿਆਨੁ ਕਛੁ ਸੁਝੈ ਨਾਹੀ ਚਤੁਰੁ ਕਹਾਵੈ ਪਾਂਡੇ ॥

giaan dhiaan kash soojhai naahee chathur kehaavai paaddae

You know nothing of spiritual wisdom and meditation, even though you call yourself clever, O religious scholar.

ਬਾਹਰ ਕਾ ਮਾਸੁ ਮੰਦਾ ਸੁਆਮੀ ਘਰ ਕਾ ਮਾਸੁ ਚੰਗੇਰਾ ॥

baahar kaa maas mandhaa suaamee ghar kaa maas changaeraa |

O master, you believe that flesh on the outside is bad, but the flesh of those in your own home is good.

ਜੀਅ ਜੰਤ ਸਭਿ ਮਾਸਹੁ ਹੋਏ ਜੀਇ ਲਇਆ ਵਾਸੇਰਾ (ਘਰ) ॥ jeea janth sabh maasahu hoeae jeee laeiaa vaasaeraa । All beings and creatures are flesh; the soul has taken up its home in the flesh.

ਅਭਖੁ (ਨਾ ਖਾਨ ਯੋਗ) ਭਖਹਿ (ਖਾਨਾ) ਭਖੁ ਤਜਿ ਛੋਡਹਿ ਅੰਧੁ ਗੁਰੂ ਜਿਨ ਕੇਰਾ ॥ abhakh bhakhehi bhakh thaj shoddehi andh guroo jin kaeraa ।

They eat the uneatable; they reject and abandon what they could eat. They have a teacher who teaches them untrue.

ਮਾਸਹੁ ਨਿੰਮੇ ਮਾਸਹੁ ਜੰਮੇ ਹਮ ਮਾਸੈ ਕੇ ਭਾਂਡੇ ॥

maasahu ninmae maasahu janmae ham maasai kae bhaaddae |

In the flesh we are conceived, and in the flesh we are born; we are vessels of flesh.

ਗਿਆਨੂ ਧਿਆਨੂ ਕਛੂ ਸੂਝੈ ਨਾਹੀ ਚਤੁਰੂ ਕਹਾਵੈ ਪਾਂਡੇ ॥

giaan dhiaan kash soojhai naahee chathur kehaavai paaddae |

You know nothing of spiritual wisdom and meditation, even though you call yourself clever, O religious scholar.

ਮਾਸੂ ਪੁਰਾਣੀ ਮਾਸੂ ਕਤੇਬੰੀ (ਕੁਰਾਨ, ਬਾਈਬਲ) ਚਹੁ ਜੁਗਿ ਮਾਸੂ ਕਮਾਣਾ ॥

maas puraanee maas kathaebaaee chahu jug maas kamaanaa

Meat is allowed in the Puranas, meat is allowed in the Bible and the Koran. Throughout the four ages, meat has been used.

ਜਜਿ (ਯਗ) ਕਾਜਿ ਵੀਆਹਿ ਸੁਹਾਵੈ ਓਥੈ ਮਾਸੂ ਸਮਾਣਾ ॥

jaj kaaj veeaahi suhaavai outhai maas samaanaa |

It is featured in sacred feasts and marriage festivities; meat is used in them.

ਇਸਤੀ ਪਰਖ ਨਿਪਜਹਿ ਮਾਸਹ ਪਾਤਿਸਾਹ ਸਲਤਾਨਾਂ॥

eisathree purakh nipajehi maasahu paathisaah sulathaanaa

Women, men, kings and emperors originate from meat.

ਜੇ ਓਇ ਦਿਸਹਿ ਨਰਕਿ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹ ਕਾ ਦਾਨੂ ਨ ਲੈਣਾ ॥

jae oue dhisehi narak jaadhae thaa ouna kaa dhaan n lainaa |

If you see them going to hell, then do not accept charitable gifts from them.

ਦੇਂਦਾ ਨਰਕਿ ਸੁਰਗਿ ਲੈਂਦੇ ਦੇਖਹੁ ਏਹੁ ਧਿਙਾਣਾ (ਨਾ-ਇਨਸਾਫੀ) ॥

dhaedhaa narak surag laidhae dhaekhahu eaehu dhingaanaa |

The giver goes to hell, while the receiver goes to heaven - look at this injustice.

**144** • Guru Granth Sahib : An Empirical Study (Volume 4)

ਆਪਿ ਨ ਬੁਝੈ ਲੋਕ ਬੁਝਾਏ ਪਾਂਡੇ ਖਰਾ ਸਿਆਣਾ ॥

aap n boojhai lok bujhaaeae paaddae kharaa siaanaa |

You do not understand your own self, but you preach to other people. O Pandit, you are very wise indeed.

ਪਾਂਡੇ ਤੂ ਜਾਣੈ ਹੀ ਨਾਹੀ ਕਿਥਹੁ ਮਾਸੁ ਉਪੰਨਾ ॥ paaddae thoo jaanai hee naahee kithahu maas oupannaa । O Pandit, you do not know where meat originated.

ਤੋਇਅਹੁ (ਪਾਨੀ ਤੋਂ) ਅੰਨੁ ਕਮਾਦੁ (ਗੰਨਾ) ਕਪਾਹਾਂ ਤੋਇਅਹੁ ਤ੍ਰਿਭਵਣੁ ਗੰਨਾ ॥ thoeiahu ann kamaadh kapaahaa thoeiahu thribhavan gannaa ।

Corn, sugar cane and cotton are produced from water. The three worlds came from water.

ਤੋਆ ਆਖੈ ਹਉ ਬਹੁ ਬਿਧਿ ਹਛਾ ਤੋਐ ਬਹੁਤੁ ਬਿਕਾਰਾ ॥ thoaa aakhai ho bahu bidh hashaa thoai bahuth bikaaraa । Water says, 'I am good in many ways.' But water takes many forms.

ਏਤੇ ਰਸ ਛੋਡਿ ਹੋਵੈ ਸੰਨਿਆਸੀ ਨਾਨਕ ਕਹੈ ਵਿਚਾਰਾ ॥੨॥

eaethae ras shodd hovai sanniaasee naanak kehai vichaaraa |2|

Forsaking these delicacies, one becomes a true Sanyasi, a detached hermit. Nanak reflects and speaks.  $|\ |\ 2\ |$ 

#### **Cross References:**

Meat eating by Kabir: ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਰੁ ਮਤ ਝੂਠੇ ਝੂਠਾ ਜੋ ਨ ਬਿਚਾਰੈ ॥ ਜਉ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਖੁਦਾਇ ਕਹਤ ਹਉ ਤਉ ਕਿਉ ਮੁਰਗੀ ਮਾਰੈ ॥ ੧ ॥

SGGS Page 1350

bayd katayb kahhu mat jhoothay jhoothaa jo na bichaarai. ja-o sabh meh ayk khudaa-ay kahat ha-o ta-o ki-o murgee maarai.

(1) Do not say that the Vedas, the Bible and the Koran are false. Those who do not contemplate them are false. You say that the One God is in all, so why do you kill chickens? (1)

ਕਬੀਰ ਭਾਂਗ ਮਾਛੁਲੀ ਸੁਰਾ ਪਾਨਿ ਜੋ ਜੋ ਪ੍ਰਾਨੀ ਖਾਂਹਿ ॥ ਤੀਰਥ ਬਰਤ ਨੇਮ ਕੀਏ ਤੇ ਸਭੈ ਰਸਾਤਲਿ ਜਾਂਹਿ ॥ ੨੩੩ ॥

SGGS Page 1377

kabeer bhaaNg maachhulee suraa paan jo jo paraanee khaaNhi. tirath barat naym kee-ay tay sabhai rasaatal jaaNhi.

Kabeer, those mortals who consume marijuana, fish and wine - no matter what pilgrimages, fasts and rituals they follow, they will all go to hell.



# RAGA KANRA

(Pages 1294-1318)



# Introduction

It is not a very ancient raga. It became famous in the medieval historical period. Tansen, one of the most famous musicians of Emperor Akbar, who was contemporary of Guru Amardas, Guru Ramdas, and Guru Arjan Dev, used this raga in the court of Akbar, thus this raga became known as Darbari (court) Kanra.

Kahan Singh Nabha has given 17 variations of this raga:

- 1. Darbari
- 2. Nayki
- 3. Kaski
- 4. Varetsi
- 5. Nut
- 6. Kafi
- 7. Kolahal
- 8. Mangal
- 9. Sayam
- 10. Tunk
- 11. Nagdvani
- 12. Adana
- 13. Shahana
- 14. Suha
- 15. Sughar
- 16. Hussani
- 17. Jay Jayant

This raga is mentioned as a son of raga Deepak in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) - sa re ga, ma pa, ni sa

Avrohi (descending scale) – sa ni pa, ma pa, ga ma re sa

The Vadi (most popular) note is "pa" and samvadi (second most popular) note is "sa".

This raga is sung in the first part of the night i.e., 6pm to 9pm. The season of its recitation is summer (grikham) i.e., during May-June.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1294-1318 (25 pages)

# The Composers:

The composers of bani (hymns) in this raga are:

#### **Gurus:**

- 1. Guru Ramdas
- 2. Guru Arjan Dev

## **Bhagats:**

1. Namdev

#### The structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

#### Gurbani:

- 1. Shabads (2-4 padas)
- 2. Ashtpadis
- 3. Chhant
- 4. Var

# **Bhagatbani:**

1. Shabads (2 padas)

Matrix

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1294

Ik-Ongkar Satgur Prasadh =15

#### Placement and count of rahau verses:

In all shabads and Ashtpadis the numbered rahau verse are is in the beginning of the compositions.

In the Bhagat Bani the rahau verses have numerals and are also placed in the beginning of the shabads.

Diversification of headings & subheadings in this raga are:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1294	Raga Kanra Chaupadas Mehla 4 Ghar 1
1312	Kanra Chhant Mehla 5
1312	Kanra Ki Var Mehla 4 Mussae Ki Var Ki Dhuni

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Ashtpadis	Spe	Spe	Chts	Sohle*	Var	Sloak*
Gurus	2	3	4	5	6	8 pds	untitled	titled				
Ramdas	6		6			6					1 (15 pauris)	30
Arjan Dev	34	1	15						1			
Bhagats												
Namdev	1											

A few shabads selected at random:

# Shabad 1: page 1297

```
ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ 8 ॥
kaanarraa mehalaa 4 |
Kanra Mehla 4:

ਜੀਪ ਮਨ ਗੋਬਿਦ ਮਾਧੋ ॥
jap man gobidh maadho |
O mind, recite and meditate on the Master, the sustainer of the universe.

ਹੀਰ ਹੀਰ ਅਗਮ ਅਗਾਧੋ ॥
har har agam agaadho |
The Master is inaccessible and unfathomable.

ਮੀਤ ਗੁਰਮਤਿ ਹੀਰ ਪ੍ਰਭੁ ਲਾਧੋ ॥
math guramath har prabh laadho |
Through the Guru's teachings, my intellect attains the Master.

ਧੀਰ ਹੋ ਹੋ ਲਿਖੇ ਲਿਲਾਧੋ ॥੧॥ ਚਹਾਉ ॥
dhur ho ho likhae lilaadho |1| rehaao |
This is the pre-ordained destiny written on my forehead. ||1||rahau||
```

ਬਿਖੁ (ਜ਼ਹਿਰ) ਮਾਇਆ ਸੰਚਿ ਬਹੁ ਚਿਤੈ ਬਿਕਾਰ ਸੁਖੁ ਪਾਈਐ ਹਰਿ ਭਜੁ ਸੰਤ ਸੰਤ ਸੰਗਤੀ ਮਿਲਿ ਸਤਿਗੁਰੂ ਗੁਰੁ ਸਾਧੋ ॥

bikh maaeiaa sanch bahu chithai bikaar sukh paaeeai har bhaj santh santh sangathee mil sathiguroo gur saadho |

Collecting the poison of maya, people think of all sorts of evil. But peace is found only by vibrating and meditating on the Master; with the Saints, meet the True Guru, the Holy Guru.

ਜਿਉ ਛੁਹਿ ਪਾਰਸ ਮਨੂਰ (ਲੋਹਾ) ਭਏ ਕੰਚਨ ਤਿਉ ਪਤਿਤ ਜਨ ਮਿਲਿ ਸੰਗਤੀ ਸੁਧ ਹੋਵਤ ਗੁਰਮਤੀ ਸੁਧ ਹਾਧੋ ॥੧॥

jio shuhi paaras manoor bheae kanchan thio pathith jan mil sangathee sudh hovath guramathee sudh haadho |1|

Just as when the iron slag is transmuted into gold by touching the legendary 'Paras' (Philosopher's Stone) - when the sinner joins the Sangat, he becomes pure, through the Guru's teachings.  $|\ |\ |\ |$ 

ਜਿਉ ਕਾਸਟ ਸੰਗਿ ਲੋਹਾ ਬਹੁ ਤਰਤਾ ਤਿਉ ਪਾਪੀ ਸੰਗਿ ਤਰੇ ਸਾਧ ਸਾਧ ਸੰਗਤੀ ਗੁਰ ਸਤਿਗੁਰੂ ਗੁਰ ਸਾਧੋ ॥ jio kaasatt sang lohaa bahu tharathaa thio paapee sang tharae saadh saadh sangathee gur sathiguroo gur saadho ।

Just like the heavy iron which is carried across on the wooden raft, sinners are carried across in the Sadh Sangat, and the Guru, the true Guru, the holy Guru.

ਚਾਰਿ ਬਰਨ ਚਾਰਿ ਆਸ਼੍ਰਮ ਹੈ ਕੋਈ ਮਿਲੈ ਗੁਰੂ ਗੁਰ ਨਾਨਕ ਸੋ ਆਪਿ ਤਰੈ ਕੁਲ ਸਗਲ ਤਰਾਧੋ ॥੨॥੫॥੧੧॥ chaar baran chaar aasram hai koee milai guroo gur naanak so aap tharai kul sagal tharaadho |2|5|11|

There are four castes, four social classes, and four stages of life. Whoever meets the true Guru, is himself carried across, and he carries all his ancestors and generations across as well.  $\lfloor |2| \rfloor |5| \rfloor |11|$ 

- The <u>Brahmins</u>: priests, scholars and teachers; represent white colour and wear cotton janeo
- The <u>Kshatriyas</u>: rulers, warriors and administrators; represent red colour and wear jute janeo.
- The <u>Vaishyas</u>: cattle herders, agriculturists, artisan, and traders; represent yellow colour and wear jute janeo.
- The <u>Shudras</u>: servants and menial work; represent black colour and are not allowed to wear janeo.

#### The Ashram System

Under the Ashram system, the human life was divided into four periods.

Ashram or Stage	Age (years)	Description	Rituals of Transition
Brahmacharya (student life)	Till 24	Brahmacharya represented the bachelor student stage of life. This stage focused on education and included the practice of celibacy. The student went to a Gurukul (house of the guru) and typically would live with a guru (teacher), acquiring knowledge of science, philosophy, scriptures and logic, practising self-discipline, working to earn dakshina (offerings) to be paid for the guru, learning to live a life of Dharma (righteousness, morals, duties).	<u>Upanayana</u> at entry. <u>Samavartana</u> at exit
Grihastha (household life)	24-48	This stage referred to the individual's married life, with the duties of maintaining a household, raising a family, educating one's children, and leading a family-centred and a dharmic social life. Grihastha stage was considered as the most important of all stages in sociological context, as human beings in this stage not only pursued a virtuous life, they produced food and wealth that sustained people in other stages of life, as well as the offsprings that continued mankind. The stage also represented one where the most intense physical, sexual, emotional, occupational, social and material attachments exist in a human being's life.	Hindu wedding at entry.
Vanaprastha (retired life)	48-72	The retirement stage, where a person handed over household responsibilities to the next generation, took an advisory role, and gradually withdrew from the world. Vanaprastha	

		stage was a transition phase from a householder's life with its greater emphasis on Artha and Kama (wealth, security, pleasure and sexual pursuits) to one with greater emphasis on Moksha (spiritual liberation).	
Sannyasa (renounced life)	72+	The stage was marked by renunciation of material desires and prejudices, represented by a state of disinterest and detachment from material life, generally without any meaningful property or home (Ascetic), and focussed on Moksha, peace and simple spiritual life. Anyone could enter this stage after completing the <i>Brahmacharya</i> stage of life.	

# Shabad 2: page 1299 ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ਪ ॥

```
kaanarraa mehalaa 5 ।
Kanra Mehla 5
ਬਿਸਰਿ ਗਈ ਸਭ ਤਾਤਿ ਪਰਾਈ ॥
bisar gee sabh thaath paraaee ।
I have totally forgotten my jealousy of others,
ਜਬ ਤੇ ਸਾਧਸੰਗਤਿ ਮੋਹਿ ਪਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
```

jab thae saadhasangath mohi paaee |1| rehaao | since I found the Sadh Sangat. ||1||rahau||

ਨਾ ਕੋ ਬੈਚੀ ਨਹੀ ਬਿਗਾਨਾ ਸਗਲ ਸੰਗਿ ਹਮ ਕਉ ਬਨਿ ਆਈ ॥੧॥ naa ko bairee nehee bigaanaa sagal sang ham ko ban aaee |1| No one is my enemy, and no one is stranger. I get along with everyone.

ਜੋ ਪ੍ਰਭ ਕੀਨੋ ਸੋ ਭਲ ਮਾਨਿਓ ਏਹ ਸੁਮਤਿ ਸਾਧੂ ਤੇ ਪਾਈ ॥੨॥ jo prabh keeno so bhal maaniou eaeh sumath saadhoo thae paaee |2| Whatever God does, I accept that as good. This is the sublime wisdom I have obtained from the holy. ||2|| ਸਭ ਮਹਿ ਰਵਿ (ਵਾਹਿਗੁਰੂ) ਰਹਿਆ ਪ੍ਰਭੁ ਏਕੈ ਪੇਖਿ ਪੇਖਿ (ਦੇਖ ਦੇਖ) ਨਾਨਕ ਬਿਗਸਾਈ (ਖੁਸ਼ ਹੋਨਾ) ॥੩॥੮॥ sabh mehi rav rehiaa prabh eaekai paekh paekh naanak bigasaaee |3|8| The One God is pervading in all. Gazing upon Him, beholding Him, Nanak blossoms forth in happiness. ||3||8||

# Shabad 3: page 1309

ਕਾਨੜਾ ਮਹਲਾ ੪ ॥ kaanarraa mehalaa 4 | Kanra Mehla 4

ਮਨੁ ਗੁਰਮਤਿ ਰਸਿ ਗੁਨ ਗਾਵੈਗੋ ॥ man guramath ras gun gaavaigo । O mind, follow the Guru's teachings, and joyfully sing God's praises.

ਜਿਹਵਾ ਏਕ ਹੋਇ ਲਖ ਕੋਟੀ ਲਖ ਕੋਟੀ ਕੋਟਿ ਧਿਆਵੈਗੋ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ jihavaa eaek hoe lakh kottee lakh kottee kott dhiaavaigo |1| rehaao | If my one tongue became hundreds of thousands and millions, I would meditate on Him millions and millions of times. ||1||rahau||

ਸਹਸ ਫਨੀ ਜਪਿਓ ਸੇਖਨਾਗੈ ਹਰਿ ਜਪਤਿਆ ਅੰਤੁ ਨ ਪਾਵੈਗੋ ॥

sehas fanee japiou saekhanaagai har japathiaa anth n paavaigo

The serpent king recites and meditates on the Master with his thousands of heads, but even by these recites, he cannot find the Master's limits.

ਤੂ ਅਥਾਹੂ ਅਤਿ ਅਗਮੂ ਅਗਮੂ ਹੈ ਮਤਿ ਗੁਰਮਤਿ ਮਨੂ ਠਹਰਾਵੈਗੋ ॥੧॥

thoo athaahu ath agam agam hai math guramath man theharaavaigo |1| You are unfathomable, inaccessible and infinite. Through the wisdom of the Guru's teachings, the mind becomes steady and balanced. ||1||

ਜਿਨ ਤੂ ਜਪਿਓ ਤੇਈ ਜਨ ਨੀਕੇ ਹਰਿ ਜਪਤਿਅਹੂ ਕਉ ਸੂਖੂ ਪਾਵੈਗੋ ॥

jin thoo japiou thaeee jan neekae har japathiahu ko sukh paavaigo | Those humble beings who meditate on You are noble and exalted. Meditating

on the Master, they are at peace.

ਬਿਦਰ ਦਾਸੀ ਸੁਤੂ ਛੋਕ ਛੋਹਰਾ ਕ੍ਰਿਸਨੂ ਅੰਕਿ ਗਲਿ ਲਾਵੈਗੋ ॥੨॥

bidhar dhaasee suth shok shoharaa kirasan ank gal laavaigo |2|

Bidur, the son of a slave-girl, was an untouchable, but Krishna hugged him close in His Embrace. | |2||

## Vidura (Bidur) - The Son of Maid Servant (Dasi-Puttar)

Satyavati, a young beautiful girl was married to Shantanu king of Hastnapur. Shantanu's son, from his first marriage with Ganga, Bhishma Pitamaha, renounced the right of succession and took the vow of celibacy to make his step mother Satyavati happy. His half brother Vichitra-Virya (son of Satyavati and Shantanu) ascended the throne. He also died young and without any issue.

The widows of Vichitra-virya, Ambika and Ambalika, bore two sons through niyoga with Vyas. [Niyoga was an ancient Hindu tradition, in which a woman (whose husband is either incapable of fatherhood or has died without having a child) would engage a reliable person to bear her a child]. This relationship in the birth of Dhritarashtra (born blind) and Pandu born acute anemic}. Satyavati, then, asked Vyasa to father a third son, and this time she sent him one of her beautiful maid servant, , dressed in royal clothes. She gave birth to a normal healthy (also very intelligent) child called Bidur. Bidur was a great devotee of Krishna and Krishna also loved him very much.

```
ਜਲ ਤੇ ਓਪਤਿ ਭਈ ਹੈ ਕਾਸਟ ਕਾਸਟ ਅੰਗਿ ਤਰਾਵੈਗੋ ॥
```

jal thae oupath bhee hai kaasatt kaasatt ang tharaavaigo

Wood is produced from water, but by holding onto wood, one is saved from drowning.

ਰਾਮ ਜਨਾ ਹਰਿ ਆਪਿ ਸਵਾਰੇ ਅਪਨਾ ਬਿਰਦੁ ਰਖਾਵੈਗੋ ॥੩॥

raam janaa har aap savaarae apanaa biradh rakhaavaigo |3|

The Master Himself embellishes and exalts His humble servants; He confirms His Innate Nature. | |3||

ਹਮ ਪਾਥਰ ਲੋਹ ਲੋਹ ਬਡ ਪਾਥਰ ਗੁਰ ਸੰਗਤਿ ਨਾਵ ਤਰਾਵੈਗੋ ॥

ham paathar loh loh badd paathar gur sangath naav tharaavaigo

I am like a stone, or a piece of iron, heavy stone and iron; in the Boat of the Guru's congregation, I am carried across,

ਜਿਊ ਸਤਸੰਗਤਿ ਤਰਿਓ ਜੂਲਾਹੋ ਸੰਤ ਜਨਾ ਮਨਿ ਭਾਵੈਗੋ ॥੪॥

jio sathasangath thariou julaaho santh janaa man bhaavaigo |4|

like Kabeer the weaver, who was saved in the Sat Sangat, the true Congregation. He became pleasing to the minds of the humble Saints. | |4| |

ਖਰੇ ਖਰੋਏ ਬੈਠਤ ਉਠਤ ਮਾਰਗਿ ਪੰਥਿ ਧਿਆਵੈਗੋ ॥

kharae kharoeae baithath oothath maarag panth dhiaavaigo

Standing up, sitting down, rising up and walking on the path, I meditate.

ਸਤਿਗੁਰ ਬਚਨ ਬਚਨ ਹੈ ਸਤਿਗੁਰ ਪਾਧਰੁ (ਰਸਤਾ) ਮੁਕਤਿ ਜਨਾਵੈਗੋ ॥੫॥ sathigur bachan bachan hai sathigur paadhar mukath janaavaigo |5| The true Guru is the word, and the word is the true Guru, who teaches the path of liberation. ||5||

ਸਾਸਨਿ ਸਾਸਿ ਸਾਸਿ ਬਲੁ ਪਾਈ ਹੈ ਨਿਹਸਾਸਨਿ ਨਾਮੁ ਧਿਆਵੈਗੋ ॥

saasan saas saas bal paaee hai nihasaasan naam dhiaavaigo |

By His training, I find strength with each and every breath; now that I am trained and tamed, I meditate on the Naam, the Name of the Master.

ਗੁਰ ਪਰਸਾਦੀ ਹਉਮੈ ਬੂਝੈ ਤੌ ਗੁਰਮਤਿ ਨਾਮਿ ਸਮਾਵੈਗੋ ॥੬॥

gur parasaadhee houmai boojhai tha guramath naam samaavaigo |6|

By Guru's grace, egotism is extinguished, and then, through the Guru's Teachings, I merge in the Naam.  $| \, | \, 6 \, | \, |$ 

ਸਤਿਗਰ ਦਾਤਾ ਜੀਅ ਜੀਅਨ ਕੋ ਭਾਗਹੀਨ ਨਹੀਂ ਭਾਵੈਗੋ ॥

sathigur dhaathaa jeea jeean ko bhaageheen nehee bhaavaigo |

The true Guru is the giver of the life of the soul, but the unfortunate ones do not love Him.

ਫਿਰਿ ਏਹ ਵੇਲਾ ਹਾਥਿ ਨ ਆਵੈ ਪਰਤਾਪੈ ਪਛਤਾਵੈਗੋ ॥੭॥

fir eaeh vaelaa haath n aavai parathaapai pashuthaavaigo |7|

This opportunity shall not come into their hands again; in the end, they will suffer in torment and regret. | |7||

ਜੇ ਕੋ ਭਲਾ ਲੋੜੈ ਭਲ ਅਪਨਾ ਗਰ ਆਗੈ ਢਹਿ ਢਹਿ ਪਾਵੈਗੋ ॥

jae ko bhalaa lorrai bhal apanaa gur aagai tehi tehi paavaigo |

If a good person seeks goodness for himself, he should bow low in humble surrender to the Guru.

ਨਾਨਕ ਦਇਆ ਦਇਆ ਕਰਿ ਠਾਕੁਰ ਮੈ ਸਤਿਗੁਰ ਭਸਮ ਲਗਾਵੈਗੋ ॥੮॥੩॥

naanak dhaeiaa dhaeiaa kar thaakur mai sathigur bhasam lagaavaigo |8|3| Nanak prays: please show kindness and compassion to me, O my Master I may apply the dust of the true Guru to my forehead. ||8||3||

#### Shabad 4: 1318

```
ਸਲੋਕ ਮ॥ ੪ ॥
salok ma 4 ।
Sloak Mehla 4
```

ਹਉ ਢੁੰਢੇਂਦੀ ਸਜਣਾ ਸਜਣੂ ਮੈਡੈ ਨਾਲਿ ॥

ho toontaedhee sajanaa sajan maiddai naal |

I was seeking, searching for my Friend (Waheguru), but my Friend is right here with me.

#### **God Resides within Us**

When we say God is within us, we actually mean that God is always in our mind. It is a natural state of all of us. When God is in the top tier of mind, He is remembered and His image always remains in front of our thoughts, but when our mind is clouded by other thoughts, we put God on the back burner, perhaps, even filing His memory and image in the archive files. Whatever is the situation, He is still there in the vicinity of mind. His memory, automatically come in the fore when we need Him. This is what we mean that God lives in us.

# **According to New Testament**

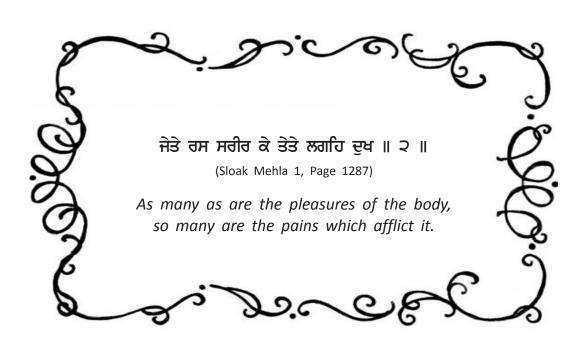
Jesus said, "If anyone loves Me, he will keep My word, and My Father will love him, and We will come to him and make Our abode with him. You must know that you are a temple of God and that the Spirit of God dwells in you."

```
ਜਨ ਨਾਨਕ ਅਲਖੁ ਨ ਲਖੀਐ ਗੁਰਮੁਖਿ ਦੇਹਿ ਦਿਖਾਲਿ ॥੧॥
jan naanak alakh n lakheeai guramukh dhaehi dhikhaal ।1।
```

O servant Nanak, the unseen is not seen, but the Gurmukh is blessed to see Him. | | 1 | |

# **RAGA KALYAN**

(Pages 1319-1326)



# Introduction

It is very famous raga. Its form is very beautiful and melodious. It is a raga of Kalyan thaht.

There are 14 variations of this raga:

- Shudh Kalyan
- Eaemen Kalyan
- Bhopal Kalyan
- Puria Kalyan
- Hamir Kalyan
- Khem Kalyan
- Sanvri Kalyan
- Sayam Kalyan
- Kamodhi Kalyan
- Nut Kalayan
- Home Kalayan
- Jeet Kalyan
- Nayki Kalyan
- Binod Kalyan

This raga is mentioned as a son of raga Deepak in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) – sa, ni re ga ma pa, dha ni sa

Avrohi (descending sacle) - sa ni dha pa, ma ga re sa

The Vadi (most popular) note is "ga" and samvadi (second most popular) note is "pa".

This raga is sung in the fourth part of the day i.e, 3pm to 6pm. The season of its recitation is rainy (varsha) i.e, during July-August.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1319-1326 (8 pages).

## The Composers:

The composers of bani (hymns) in this raga are:

## **Gurus:**

- Guru Ramdas
- Guru Arjan Dev

# **Bhagats:**

There is no Bhagat Bani in this raga

#### The structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

## Gurbani:

- Shabads (2-4 padas)
- Ashtpadis

# **Bhagatbani:**

None

#### Matrix

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1319

Ik-Ongkar Satgur Prasadh = 4

Placement and count of rahau verses:

In all shabads and Ashtpadis the numbered rahau verse are placed in the beginning of the compositions.

Diversification of headings & subheadings in this raga:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1319	Raga Kalyan Mehla 4
1321	Kalyan Bhopali Mehla 4
1321	Raga Kalyan Mehla 5 Ghar 1

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Spe	Ashtpadis	Spe	Chts	Sohle**	Var	Sloak**
Gurus	2	3	4	5	6	Titled	8 pds					
Ramdas	1		6				6*					
Arjan Dev	9		1									

<sup>\*</sup>Title Chhaka has been used for Ashtpadi counts for the first time.

A few shabads selected at random:

# Shabad 1: page 1321

ਕਲਿਆਨ ਮਹਲਾ 8 ॥ kaliaan mehalaa 4 । Kalyan Mehla 4

ਪ੍ਰਭ ਕੀਜੈ ਕ੍ਰਿਪਾ ਨਿਧਾਨ (ਖਜ਼ਾਨਾ) ਹਮ ਹਰਿ ਗੁਨ ਗਾਵਹਗੇ ॥ prabh keejai kirapaa nidhaan ham har gun gaavehagae ।

O God, treasure of mercy, please bless me, that I may always sing the praises of the Master

ਹਉ ਤੁਮਰੀ ਕਰਉ ਨਿਤ ਆਸ ਪ੍ਰਭ ਮੋਹਿ ਕਬ ਗਲਿ ਲਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ ho thumaree karo nith aas prabh mohi kab gal laavehigae |1| rehaao | I always place my hopes in You; O God, when will you take me in Your embrace? ||1||rahau||

ਹਮ ਬਾਰਿਕ ਮੁਗਧ (ਬੇਵਕੂਫ) ਇਆਨ ਪਿਤਾ ਸਮਝਾਵਹਿਗੇ ॥ ham baarik mugadh eiaan pithaa samajhaavehigae । I am a foolish and ignorant child; O! Father, please advise me.

ਸੁਤੁ ਖਿਨੁ ਖਿਨੁ ਭੂਲਿ ਬਿਗਾਰਿ ਜਗਤ ਪਿਤ ਭਾਵਹਿਗੇ ॥੧॥ suth khin khin bhool bigaar jagath pith bhaavehigae |1|

Your child makes mistakes again and again, but still, You are pleased with him, O Father of the Universe. | | 1 | |

ਜੋ ਹਰਿ ਸੁਆਮੀ ਤੁਮ ਦੇਹੁ ਸੋਈ ਹਮ ਪਾਵਹਗੇ ॥ jo har suaamee thum dhaehu soee ham paavehagae । Whatever You give me, O my Master - that is what I receive.

```
ਮੋਹਿ ਦੂਜੀ ਨਾਹੀ ਠਉਰ ਜਿਸੂ ਪਹਿ ਹਮ ਜਾਵਹਗੇ ॥੨॥
   mohi dhoojee naahee thour jis pehi ham jaavehagae |2|
   There is no other place where I can go. | |2||
   ਜੋ ਹਰਿ ਭਾਵਹਿ ਭਗਤ ਤਿਨਾ ਹਰਿ ਭਾਵਹਿਗੇ ॥
   jo har bhaavehi bhagath thinaa har bhaavehigae
   Those devotees who are pleasing to the Master – they are close to Him.
   ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਮਿਲਾਇ ਜੋਤਿ ਰਲਿ ਜਾਵਹਗੇ ॥੩॥
   jothee joth milaae joth ral jaavehagae |3|
   Their light merges into the Light; the lights are merged and blended together.
11311
   ਹਰਿ ਆਪੇ ਹੋਇ ਕ੍ਰਿਪਾਲ ਆਪਿ ਲਿਵ ਲਾਵਹਿਗੇ ॥
   har aapae hoe kirapaal aap liv laavehigae |
   The Master Himself has shown mercy; He lovingly attunes me to Himself.
   ਜਨੂ ਨਾਨਕ ਸਰਨਿ ਦੁਆਰਿ ਹਰਿ ਲਾਜ ਰਖਾਵਹਿਗੇ ॥੪॥੬॥
   jan naanak saran dhuaar har laaj rakhaavehigae |4|6|
   Servant Nanak seeks the sanctuary of the door of the Master, who protects
his honor. | |4||6||
```

# Shabad 2: page 1323

```
ਕਲਿਆਨੁ ਮਹਲਾ ਪ ॥
kaliaan mehalaa 5 |
Kalyan Mehla 5
ਪ੍ਰਭੂ ਮੇਰਾ ਅੰਤਰਜਾਮੀ ਜਾਣੁ ॥
prabh maeraa antharajaamee jaan |
My God is the inner-knower, the searcher of hearts.
```

God does know everything, including our innermost thoughts and motives, even those we try to hide from everyone else. Nothing in all creation is hidden from God's sight. Everything is uncovered and laid bare before the eyes of Him to whom we must give account"

This is a sobering (scary) truth, because it reminds us that no matter who we are or what we are doing, we cannot hide from God. We think we can, of course; how often have we done something we knew was not right, but you thought we could get by with it because no one was looking, including God? But God knows all about us, even the dark corners of our hearts and minds.

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਪੂਰਨ ਪਰਮੇਸਰ ਨਿਹਚਲੂ ਸਚੂ ਸਬਦੂ ਨੀਸਾਣੂ ॥੧॥ ਰਹਾਊ ॥

kar kirapaa pooran paramaesar nihachal sach sabadh neesaan |1| rehaao | Take pity on me, O perfect transcendent Master; bless me with the true eternal insignia of the Shabad, the word of God. ||1||rahau||

ਹਰਿ ਬਿਨੂ ਆਨ ਨ ਕੋਈ ਸਮਰਥੂ ਤੇਰੀ ਆਸ ਤੇਰਾ ਮਨਿ ਤਾਣੂ ॥

har bin aan n koee samarath thaeree aas thaeraa man thaan |

O Master, other than You, no one is all-powerful. You are the hope and the strength of my mind.

ਸਰਬ ਘਟਾ (ਦਿਲਾਂ ਦੇ) ਕੇ ਦਾਤੇ ਸਆਮੀ ਦੇਹਿ ਸ ਪਹਿਰਣ ਖਾਣ ॥੧॥

sarab ghattaa kae dhaathae suaamee dhaehi s pehiran khaan 111

You are the giver to the hearts of all beings, O Master. I eat and wear whatever You give me.  $| \ | \ | \ | \ |$ 

ਸੂਰਤਿ ਮਤਿ ਚਤੂਰਾਈ ਸੋਭਾ ਰੂਪੂ ਰੰਗੂ ਧਨੂ ਮਾਣੂ ॥

surath math chathuraaee sobhaa roop rang dhan maan

Intuitive understanding, wisdom and cleverness, glory and beauty, pleasure, wealth and honour,

ਸਰਬ ਸੁਖ ਆਨੰਦ ਨਾਨਕ ਜਪਿ ਰਾਮ ਨਾਮੂ ਕਲਿਆਣੂ ॥੨॥੬॥੯॥

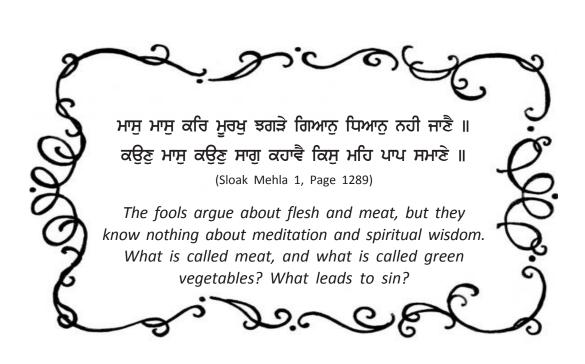
sarab sookh aanandh naanak jap raam naam kaliaan |2|6|9|

all comforts, bliss, happiness and salvation, O Nanak, come by reciting the Master's Name. | |2||6||9||



# **RAGA PARBHATI**

(Pages 1327-1351)



# Introduction

This raga is made up of a mixture of many ragas. There is no mention of this raga in any ancient book of Indian music, Though it is quite popular in the religious songs. Some authors do classify it as a raga of Bhairav thata.

This raga is mentioned in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) - sa re, ga, dha, sa

Avrohi (descending scale) - sa ni dha ni pa, dha ga pa, ga re sa

The Vadi (most popular) note is "sa" and samvadi (second most popular) note is "pa".

This raga is sung in the first part of the day i.e., 6am to 9am. The season of its recitation is spring (besant) i.e, during February-March.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1327-1351 (25 pages).

# The Composers:

The composers of bani (hymns) in this raga are:

#### **Gurus:**

- Guru Nanak
- Guru Amardas
- Guru Ramdas
- Guru Arjan

## **Bhagats:**

- Kabir
- Namdev
- Beni

#### The Structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

#### Gurbani:

- Shabads (2-4 padas)
- Ashtpadis

# **Bhagatbani:**

Shabads 3-6 padas

#### **Matrix**

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of rahau Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1327

Ik –Ongkar Satgur Prasadh = 12

Placement and count of rahau verses:

In all shabads and Ashtpadis there are numbered rahau verses, but the placing varies between beginnings of the shabads to the end of the first padas of the shabads in various compositions.

In the Bhagat Bani, the numbered rahau are placed at the end of the first padas of the shabads.

Diversification of headings & subheadings in this raga:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1327	Raga Parbhati Vibas Mehla 1 Chaupadas Ghar 1
1337	Parbhati Mehla 5 Vibas
1341	Parbhati Mehla 5 Ghar 2 Vibas

#### Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Spe	Ashtpadis	Spe	Chts	Sohle**	Var	Sloak**
Gurus	2	3	4	5	6	Titled	8 pds					
Nanak Dev			13	4			7					
Amardas			6	1			2					
Ramdas	1		6									
Arjan Dev	2		12				3					
Bhagats												
Kabir		1	3		1							
Namdev		1	2									
Beni				1								

A few shabads selected at random:

```
Shabad 1: page 1329
```

```
ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ॥
prabhaathee mehalaa 1 |
Prabhati Mehla 1
```

ਦਿਸਟਿ ਬਿਕਾਰੀ ਬੰਧਨਿ ਬਾਂਧੈ ਹੳ ਤਿਸ ਕੈ ਬਲਿ ਜਾਈ ॥

dhisatt bikaaree bandhan baadhai ho this kai bal jaaee |

I am a sacrifice to that one who binds himself with shabad and controls his mind going towards evil and corruption.

```
ਪਾਪ ਪੁੰਨ ਕੀ ਸਾਰ ਨ ਜਾਣੈ ਭੂਲਾ ਫਿਰੈ ਅਜਾਈ ॥੧॥
paap punn kee saar n jaanai bhoolaa firai ajaaee |1|
```

One who does not know the difference between vice and virtue wanders around uselessly. | | 1 | |

ਬੋਲਹੁ ਸਚੁ ਨਾਮੁ ਕਰਤਾਰ ॥ bolahu sach naam karathaar । Speak the True Name of the creator Master.

ਫੁਨਿ ਬਹੁੜਿ ਨ ਆਵਣ ਵਾਰ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ fun bahurr n aavan vaar |1| rehaao | Then, you shall never again have to come into this world. ||1||rahau||

ਊਚਾ ਤੇ ਫੁਨਿ ਨੀਚੁ ਕਰਤੁ ਹੈ ਨੀਚ ਕਰੈ ਸੁਲਤਾਨੁ ॥ oochaa thae fun neech karath hai neech karai sulathaan । The Creator transforms the high into the low, and makes the lowly into kings.

ਜਿਨੀ ਜਾਣੁ ਸੁਜਾਣਿਆ ਜੀਗ ਤੇ ਪੂਰੇ ਪਰਵਾਣੁ ॥२॥ jinee jaan sujaaniaa jag thae poorae paravaan |2|

Those who know the All-knowing Master are approved and certified as perfect in this world.  $|\ |\ 2|\ |$ 

ਤਾ ਕਉ ਸਮਝਾਵਣ ਜਾਈਐ ਜੇ ਕੋ ਭੂਲਾ ਹੋਈ ॥ thaa ko samajhaavan jaaeeai jae ko bhoolaa hoee । If anyone is mistaken and fooled, you should go to instruct him.

```
ਆਪੇ ਖੇਲ ਕਰੇ ਸਭ ਕਰਤਾ ਐਸਾ ਬੂਝੈ ਕੋਈ ॥੩॥
aapae khael karae sabh karathaa aisaa boojhai koee |3|
The Creator Himself plays all the games; only a few understand this. ||3||
```

```
ਨਾਉ ਪ੍ਰਭਾਤੈ ਸਬਦਿ ਧਿਆਈਐ ਛੋਡਹੁ ਦੁਨੀ ਪਰੀਤਾ ॥
```

naao prabhaathai sabadh dhiaaeeai shoddahu dhunee pareethaa |

Meditate on the Name, and the Word of the Shabad, in the early hours before dawn; leave your worldly entanglements behind.

```
ਪ੍ਰਣਵਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸਨਿ ਦਾਸਾ ਜਗਿ ਹਾਰਿਆ ਤਿਨਿ ਜੀਤਾ ॥੪॥੯॥
pranavath naanak dhaasan dhaasaa jag haariaa thin jeethaa |4|9|
Prays Nanak, the slave of God's slaves: the world loses, and he wins. ||4||9||
```

# Shabad 2: 1343/44

```
ਪ੍ਰਭਾਤੀ ਮਹਲਾ ੧ ਦਖਣੀ ॥
prabhaathee mehalaa 1 dhakhanee ।
Prabhati Mehla 1 Dakhni:
```

```
ਗੋਤਮੁ ਤਪਾ ਅਹਿਲਿਆ ਇਸਤ੍ਰੀ ਤਿਸੁ ਦੇਖਿ ਇੰਦੂ ਲੁਭਾਇਆ ॥
gotham thapaa ahiliaa eisathree this dhaekh eindhra lubhaaeiaa ।
Ahalyaa was the wife of Gautam the seer. Seeing her, Indra was enticed.
```

Ahilya, is the wife of the sage Gautama. She was seduced by <u>Indra</u> (the king of <u>gods</u>) by decption and cursed by her husband for infidelity, and liberated from the curse by god <u>Rama</u>.

According to the legend, god Indra disguised himself in the form of a cock that crows (a signal of sun rising) to dispatch Gautama for his morning ablutions and used an accomplice moon-god <u>Chandra</u> (Moon), to distract Gautama. Indra seduced Ahilya in the guise of her husband Gautam. Gautam become suspicious, when the sun did not rise. Gautama rushed back to his hut (ashram). There he found moon guarding the hut, whom he hit with his apron that left a permanent scar on the moon, which exists until today. Entering the hut Gautam found both Ahilya and Indra in a compromising position. In rage Gautam cursed Ahilya to transform as a stone and Indra to loose his manhood.

```
ਸਹਸ ਸਰੀਰ ਚਿਹਨ ਭਗ ਹੂਏ ਤਾ ਮਨਿ ਪਛੋਤਾਇਆ ॥੧॥
```

sehas sareer chihan bhag hooeae thaa man pashothaaeiaa |1|

When he received a thousand marks of disgrace on his body, then he felt regret in his mind. | |1| |

The curse by sage Gautum produced thousands of women vaginas images on Indra's body including his face.[Indra later apologised and Mahadev pardoned him.]

```
ਕੋਈ ਜਾਣਿ ਨ ਭੂਲੈ ਭਾਈ ॥
koee jaan n bhoolai bhaaee ।
O siblings of destiny, no one knowingly makes mistakes.
```

```
ਸੋ ਭੂਲੈ ਜਿਸੁ ਆਪਿ ਭੁਲਾਏ ਬੂਝੈ ਜਿਸੈ ਬੁਝਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
so bhoolai jis aap bhulaaeae boojhai jisai bujhaaee |1| rehaao |
He alone is mistaken, whom the Master Himself makes so. He alone
understands, whom the Master causes to understand. ||1||rahau||
```

```
ਤਿਨਿ ਹਰੀ ਚੰਦਿ ਪ੍ਰਿਥਮੀ ਪਤਿ ਰਾਜੈ ਕਾਗਦਿ ਕੀਮ ਨ ਪਾਈ ॥
thin haree chandh prithamee path raajai kaagadh keem n paaee ।
Harichand, the king and ruler of his land, did not appreciate the value of his pre-ordained destiny.
```

**Harishchandra** is a legendary Indian king, who appears in several legends in texts. Most famous of these stories is the one mentioned in Markandeya Purana. According to this legend, Harishchandra gave away his kingdom, sold his family and agreed to be a slave – all to fulfill a promise he had made to the sage Vishwamitra.

```
ਅਉਗਣੂ ਜਾਣੈ ਤ ਪੁੰਨ ਕਰੇ ਕਿਉ ਕਿਉ ਨੇਖਾਸਿ (ਮੰਡੀ) ਬਿਕਾਈ (ਵਿਕ ਜਾਨਾ) ॥२॥ aougan jaanai th punn karae kio kio naekhaas bikaaee |2| If he had known that it was a mistake, he would not have made such a show of giving in charity, and he would not have been sold in the market. ||2||
```

```
ਕਰਉ ਅਢਾਈ ਧਰਤੀ ਮਾਂਗੀ ਬਾਵਨ ਰੂਪਿ ਬਹਾਨੈ ॥
karo ataaee dharathee maagee baavan roop behaanai ।
Vishnu took the form of a dwarf, and asked for some land.
```

#### The Vamana Avtar

The Vamana Avatar is the first Avatar in which lord Vishnu incarnated as a human.

The story of Vamana Avatar starts with Mahabali (Bali) the Asura King. He was the grandson of Prahlada and the son of Virochana.

He performed severe penance to lord Brahma and got boon from him to be an invincible king. His teacher was Shukracharya and with his help Bali soon conquered the three worlds. He defeated Indra, the king of gods and took over the heavens.

Shukracharya once advised Bali to perform 100 Ashwamedha Yagnas to be the king of the 3 worlds forever. Bali agreed to do the yagnas.

Meanwhile, elsewhere Indra was lying dejected. He requested his mother Aditi to approach Vishnu for help and restore his kingdom to him.

Vishnu promised to take care of this. To this effect he took birth as Aditi's son.

Meanwhile Mahabali had performed 99 Ashwamedha Yagna, and the final Ashwamedha Yagna was about to be get completed when Vishnu as a dwarf son as of Aditi appeared in the court.

Mahabali told the dwarf boy that on that auspicious day he would give anything to any person who will ask for it.

The dwarf (Bavan) boy looked at Mahabali and said that he needed only three steps of land, measured by his feet.

Mahabali, despite objections from his teacher-Guru, happily agreed to the dwarf's wish.

The Vaman then measured the whole earth as his first step and the sky as his second step. For the third step, Bali offered his own head. Bali was then pushed to the Nether world [Patala] by the force of the third step on his head.

Vishnu then made Bali as the king of Pataal. He himself came to dwell there in disguise as Pataal's caretaker along with his wife goddess Luxmi. Bali then made Luxmi as his sister.

ਕਿਉ ਪਇਆਲਿ ਜਾਇ ਕਿਉ ਛਲੀਐ ਜੇ ਬਲਿ ਰੂਪੂ ਪਛਾਨੈ ॥੩॥

kio paeiaal jaae kio shaleeai jae bal roop pashaanai |3|

If Bal the king had recognized Him, he would not have been deceived, and sent to the underworld. | |3||

ਰਾਜਾ ਜਨਮੇਜਾ ਦੇ ਮਤੀ ਬਰਜਿ ਬਿਆਸਿ ਪੜ੍ថਾਇਆ ॥ raajaa janamaejaa dhae mathaaee baraj biaas parraaeiaa । Vyaas taught and warned the king Janmayjaa not to do three things.

Janamejaya, son of Parikshit a great grandson of Pandaus became the king of Hastinapur after his father. He wanted to avenge his father's death.

Sage Vyas prophesied a number of things and told Janamejaya that he would conduct 18 Yajnas, would buy horses for Yajnas, and would kill 18 Brahmins. He warned Janamejaya not to bring prositutes in Yajna. Janamejaya, however, did all the above against Vyas's advice. The Brahmins laughed seeing half naked prostitutes and Janamejaya ordered them (Brahmins) to be killed.

ਤਿਨ੍ਰਿ ਕਰਿ ਜਗ ਅਠਾਰਹ ਘਾਏ ਕਿਰਤੁ ਨ ਚਲੈ ਚਲਾਇਆ ॥੪॥

thin ikar jag athaareh ghaaeae kirath n chalai chalaaeiaa |4|

But he performed the sacred feast and killed eighteen Brahmins; the record of one's past deeds cannot be erased. | |4||

ਗਣਤ ਨ ਗਣੀ ਹੁਕਮੁ ਪਛਾਣਾ ਬੋਲੀ ਭਾਇ ਸੁਭਾਈ ॥

ganath n ganaaee hukam pashaanaa bolee bhaae subhaaee |

I do not try to calculate the account; I accept the Hukam of God's Command. I speak with intuitive love and respect.

ਜੋ ਕਿਛੂ ਵਰਤੈ ਤੁਧੈ ਸਲਾਹੀਂ ਸਭ ਤੇਰੀ ਵਡਿਆਈ ॥੫॥

jo kish varathai thudhai salaahaaee sabh thaeree vaddiaaee |5|

No matter what happens, I will praise the Master. It is all Your glorious greatness, O Master.  $| \ | \ | \ |$ 

ਗੁਰਮੁਖਿ ਅਲਿਪਤੁ ਲੇਪੂ ਕਦੇ ਨ ਲਾਗੈ ਸਦਾ ਰਹੈ ਸਰਣਾਈ ॥

guramukh alipath laep kadhae n laagai sadhaa rehai saranaaee |

The Gurmukh remains detached; filth never attaches itself to him. He remains forever in God's sanctuary.

ਮਨਮਖ ਮਗਧ ਆਗੈ ਚੇਤੈ ਨਾਹੀ ਦਖਿ ਲਾਗੈ ਪਛਤਾਈ ॥੬॥

pride, one is ruined. | |7||

manamukh mugadh aagai chaethai naahee dhukh laagai pashuthaaee |6| The foolish self-willed manmukh does not think of the future; he is overtaken by pain, and then he regrets. | |6||

ਆਪੇ ਕਰੇ ਕਰਾਏ ਕਰਤਾ ਜਿਨਿ ਏਹ ਰਚਨਾ ਰਚੀਐ ॥ aapae karae karaaeae karathaa jin eaeh rachanaa racheeai । The Creator who created this creation acts, and causes all to act.

ਹਰਿ ਅਭਿਮਾਨੁ ਨ ਜਾਈ ਜੀਅਹੁ ਅਭਿਮਾਨੇ ਪੈ ਪਚੀਐ (ਬਰਬਾਦ ਹੋ ਜਾਨਾ) ॥੭॥

har abhimaan n jaaee jeeahu abhimaanae pai pacheeai 171 O Master, egotistical pride does not depart from the soul. Falling into egotistical

ਭੁਲਣ ਵਿਚਿ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕੋਈ ਕਰਤਾ ਆਪਿ ਨ ਭੁਲੈ ॥ bhulan vich keeaa sabh koee karathaa aap n bhulai ।

Everyone makes mistakes; only the Creator does not make mistakes.

ਨਾਨਕ ਸਿੱਚ ਨਾਮਿ ਨਿਸਤਾਰਾ (ਮੁਕਤੀ) ਕੋ ਗੁਰ ਪਰਸਾਦਿ ਅਘੁਲੈ (ਛੁਟਕਾਰਾ) ॥੮॥੪॥ naanak sach naam nisathaaraa ko gur parasaadh aghulai |8|4|

O Nanak, salvation comes through the True Name. By Guru's Grace, one is released. | | 8 | | 4 | |

# Shabad 3: page 1349

ਪ੍ਰਭਾਤੀ ॥ prabhaathee | Prabhati

ਅਵਲਿ ਅਲਹ ਨੁਰੂ ਉਪਾਇਆ ਕੁਦਰਤਿ ਕੇ ਸਭ ਬੰਦੇ ॥

aval aleh noor oupaaeiaa kudharath kae sabh bandhae |

First, Allah created the light; then, by His creative power, He made all mortal beings.

"Allah" is simply the Arabic word for "God" - and there is only One God.

It is believed that God first made light and from light He created the universe.

According to Bible, though God created Sun, moon and stars on the fourth day, still there was light on the first three days. This was the light of God Himself.

"Until He created the sun, moon, and stars, God miraculously provided light during the "day" and may have done so during the "night" as well (Genesis 1:14)

ਏਕ ਨੂਰ ਤੇ ਸਭੂ ਜਗੂ ਉਪਜਿਆ ਕਉਨ ਭਲੇ ਕੋ ਮੰਦੇ ॥੧॥

eaek noor thae sabh jag oupajiaa koun bhalae ko mandhae |1|

From the One Light, the entire universe welled up. So who is good, and who is bad? | | 1 | |

ਲੋਗਾ ਭਰਮਿ ਨ ਭੁਲਹੁ ਭਾਈ ॥

logaa bharam n bhoolahu bhaaee |

O people, O siblings of destiny, do not wander deluded by doubt.

ਖਾਲਿਕੁ ਖਲਕ ਖਲਕ ਮਹਿ ਖਾਲਿਕੁ ਪੂਰਿ ਰਹਿਓ ਸੂਬ ਠਾਂਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥

khaalik khalak khalak mehi khaalik poor rehiou srab thaaee |1| rehaao |

The ceation is in the Creator, and the Creator is in the creation, totally pervading and permeating all places. | |1| | rahau | |

Kabir and Guru Granth Sahib put a seal that God also lives in His creation. The Bible also supports it.

The Apostle Paul wrote, "Do you not know that you are the temple of God and that the Spirit of God dwells in you?" (1 Corinthians 3:16). God not only lives "in heaven" but also inside His people, the church.

ਮਾਟੀ ਏਕ ਅਨੇਕ ਭਾਂਤਿ ਕਰਿ ਸਾਜੀ ਸਾਜਨਹਾਰੈ ॥

maattee eaek anaek bhaath kar saajee saajanehaarai |

The clay is the same, but the fashioner has fashioned it in various ways.

ਨਾ ਕਛੂ ਪੋਚ (ਗੱਲਤ)ਮਾਟੀ ਕੇ ਭਾਂਡੇ ਨਾ ਕਛੂ ਪੋਚ ਕੁੰਭਾਰੈ (ਕੁਮਹਾਰ) ॥੨॥

naa kash poch maattee kae bhaaddae naa kash poch kunbhaarai |2|

There is nothing wrong with the pot of clay - there is nothing wrong with the Potter. ||2||

ਸਭ ਮਹਿ ਸਚਾ ਏਕੋ ਸੋਈ ਤਿਸ ਕਾ ਕੀਆ ਸਭੁ ਕਛੁ ਹੋਈ ॥ sabh mehi sachaa eaeko soee this kaa keeaa sabh kash hoee । The One True Master abides in all; by His making, everything is made.

ਹਕਮ ਪਛਾਨੈ ਸ ਏਕੋ ਜਾਨੈ ਬੰਦਾ ਕਹੀਐ ਸੋਈ ॥੩॥

hukam pashaanai s eaeko jaanai bandhaa keheeai soee |3|

Whoever realises the Hukam (order) of His Command, knows the One Master. He alone is said to be the Master's devotee. | |3||

ਅਲਹੂ ਅਲਖੂ ਨ ਜਾਈ ਲਖਿਆ ਗੂਰਿ ਗੁੜੂ ਦੀਨਾ ਮੀਠਾ ॥

alahu alakh n jaaee lakhiaa gur gurr dheenaa meethaa |

The Master Allah is unseen; He cannot be seen. The Guru has blessed me with this sweet molasses.

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਮੇਰੀ ਸੰਕਾ ਨਾਸੀ ਸਰਬ ਨਿਰੰਜਨ ਡੀਠਾ ॥੪॥੩॥

kehi kabeer maeree sankaa naasee sarab niranjan ddeethaa |4|3|

Says Kabir, my anxiety and fear have been taken away; I see the immaculate Master pervading everywhere. | |4||3||

# Shabad 4: page 1350

ਪਭਾਤੀ ॥

Prabhati |

Prabhati

ਬੇਦ ਕਤੇਬ ਕਹਰੁ ਮਤ ਝੂਠੇ ਝੂਠਾ ਜੋ ਨ ਬਿਚਾਰੈ ॥

baedh kathaeb kehahu math jhoothae jhoothaa jo n bichaarai

Do not say that the Vedas, the Bible and the Koran are false. Those who do not contemplate and study them are false.

ਜਉ ਸਭ ਮਹਿ ਏਕੁ ਖੁਦਾਇ ਕਹਤ ਹਉ ਤਉ ਕਿਉ ਮੁਰਗੀ ਮਾਰੈ ॥੧॥

jo sabh mehi eaek khudhaae kehath ho tho kio muragee maarai |1|

You say that the One Master is in all, so why do you kill animals (chickens)?

ਮੁਲਾਂ ਕਹਰੁ ਨਿਆਉ ਖੁਦਾਈ ॥ mulaa kehahu niaao khudhaaee । O Mullah, tell me: is this Divine justice?

ਤੇਰੇ ਮਨ ਕਾ ਭਰਮੁ ਨ ਜਾਈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥ thaerae man kaa bharam n jaaee |1| rehaao | The doubts of your mind have not been dispelled. ||1||rahau||

ਪਕਰਿ ਜੀਉ ਆਨਿਆ ਦੇਹ ਬਿਨਾਸੀ ਮਾਟੀ ਕਉ ਬਿਸਮਿਲਿ (ਮਾਰਨਾ) ਕੀਆ ॥ pakar jeeo aaniaa dhaeh binaasee maattee ko bisamil keeaa ।

You seize a living creature, and then bring it home and kill its body; you have killed only the clay.

ਜੋਤਿ ਸਰੂਪ ਅਨਾਹਤ ਲਾਗੀ ਕਹੁ ਹਲਾਲੁ ਕਿਆ ਕੀਆ ॥੨॥ joth saroop anaahath laagee kahu halaal kiaa keeaa |2|

The light of the soul passes into another form. So tell me, what have you killed? | |2||

ਕਿਆ ਉਜੂ ਪਾਕੁ ਕੀਆ ਮੂਹ ਧੋਇਆ ਕਿਆ ਮਸੀਤਿ ਸਿਰੂ ਲਾਇਆ ॥

kiaa oujoo paak keeaa muhu dhoeiaa kiaa maseeth sir laaeiaa |

And what good are your purifications? Why do you bother to wash your face? And why do you bother to bow your head in the mosque?

ਜਉ ਦਿਲ ਮਹਿ ਕਪਟੁ ਨਿਵਾਜ ਗੁਜਾਰਹੁ ਕਿਆ ਹਜ ਕਾਬੈ ਜਾਇਆ ॥੩॥ jo dhil mehi kapatt nivaaj gujaarahu kiaa haj kaabai jaaeiaa ।3।

If your heart is full of hypocrisy; what good are your prayers or your pilgrimage to Mecca? | |3| |

ਤੂੰ ਨਾਪਾਕੁ ਪਾਕੁ ਨਹੀ ਸੂਝਿਆ ਤਿਸ ਕਾ ਮਰਮੁ ਨ ਜਾਨਿਆ ॥

thoon naapaak paak nehee soojhiaa this kaa maram n jaaniaa |

You are impure; you do not understand the pure Master. You do not know His mystery.

ਕਹਿ ਕਬੀਰ ਭਿਸਤਿ (ਸਵ੍ਰਗ) ਤੇ ਚੂਕਾ ਦੋਜਕ ਸਿਉ ਮਨੁ ਮਾਨਿਆ ॥੪॥੪॥ kehi kabeer bhisath thae chookaa dhojak sio man maaniaa |4|4|

Says Kabir, you have missed out on paradise; your mind is set on hell.  $|\,|4|\,|4|\,|$ 

# Heaven and Hell, according to Various Religions

#### 1. Heaven: Judaism



Gan Eden, the heavenly Garden of Eden, the final stage of Olam Haba [wiki] (or afterlife). (Image credit: Afterlife Folklore: Judaism)There is no clear indication of a heaven or afterlife in the Jewish scriptures at all, which leads to a lot of debate on the subject. Two typical positions are those of the Pharisees (middle class people), who believed that there was an implied notion of an afterlife, and the Sadducees (elite or rich people), who pointed out that there was no biblical evidence of such. Over the millennia, Jews have come to believe in various versions of heaven, some of which occur after the Messiah comes and involve the righteous dead coming back to life.

#### 2. Paradise: Zoroastrianism

It was the ancient Persians who gave us the word paradise, which means a walled garden or park, and Zoroastrianism in particular gave us notions of the afterlife that were adopted and/or adapted by the Jews, Christians, and Muslims. Zoroastrianism is also interesting because, unlike other religions, it claims that everyone will eventually get into heaven, though it might take a while. The paradise of Zoroastrianism is attained on the fourth day after death by crossing the Bridge of the Separator, which widens when the righteous approach it. The righteous soul crosses the bridge and is met by a beautiful maiden who is the physical and feminine embodiment of all his good works on earth. He is then escorted into the House of Song to await the Last Day. On this day, everyone will be purified and live in a new world absent of evil and full of youthful rejoicing.

# • Heaven: Christianity



Above is a 14th century tapestry depicting <u>John of Patmos</u> [wiki] watching descent of New Jerusalem from God (Image credit: Kimon Berlin, <u>Gribeco</u>, <u>Wikipedia</u>)

The Christian notion of heaven is one of singing and rejoicing before God in a "new heaven and a new earth." It also reflects Christianity's roots in Judaism because this new heaven contains a city called New Jerusalem. There are elaborate descriptions of the city in the Book of Revelation. New Jerusalem has a wall and 12 gates, and on each gate is the name of one of the tribes of Israel along with an angel. There are also 12 foundations, 1 each for the 12 apostles. In fact, we even know the size of the New Jerusalem: 1400 miles square with a 200-foot wall. The structure itself is made of all kinds of precious stones, some of which have not yet been identified on this earth. There is a river of "the water of life," which flows from God's throne, and trees of life line the banks of the river and produce fruit every month. Believers will have God's name written on their foreheads, and all pain, tears, and death will disappear forever.

#### • Paradise: Islam

Above is a 16th century Persian miniature depicting Muhammad ascending to paradise on the mystical parteagle, part-horse Buraq, in the event called the Mi'raj [wiki] or Night Journey. (Image credit: Wikipedia) The Islamic version of heaven is a paradise for those whose good works have outweighed the bad as determined by the straight path laid out in the Quran. Heaven is a garden where the faithful lie upon couches in a climate-controlled environment surrounded by "bashful, dark-eyed virgins, chaste as the sheltered eggs



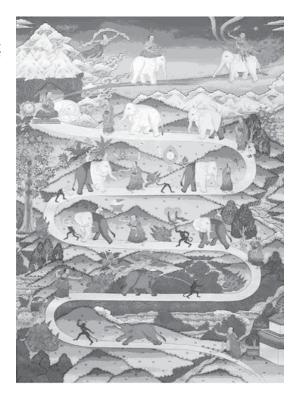
of ostriches." They will drink from crystal goblets and silver vessels as "immortal youths" hover about them looking like "scattered pearls." The believers will be clothed in green silk and brocade and will wear silver bracelets, and they will "drink a pure draught" drawn from Allah's own source as a reward for their striving and patience.

# 5. Moksha: Hinduism

Eastern religions don't really have notions of heaven like those in the West. Instead, they usually offer some kind of release from illusion and suffering in the present world. The Hindu Upanishads are philosophical portions of the Vedas, Hinduism's oldest sacred text, and in them the notions of the self and afterlife are developed. According to the Upanishads, our actions connect us to this world of appearances, which is in fact illusory. What is real is Brahman, the ultimate reality that transcends our sensory experiences. Unfortunately, we live in ignorance of Brahman and act according to our illusions. This action (karma) causes us to participate in the cycle of death and rebirth from which it's difficult to escape. Thus, if you can escape your ignorance and realize that ultimately you are not you but Brahman itself, then you can achieve release from the cycle of death and rebirth. This release is called moksha.

#### Nirvana: Buddhism

The Way to Nirvana, a Thangka painting from Dharmapala Thangka Centre One of the four noble truths of the Buddha is that suffering is caused by desire, the desire to have but also the desire to be. Desire is tanha, or a burning that keeps us caught in the web of illusion that is our ego. The Buddha taught that desire is a flame that burns us, causes suffering, and keeps us tied to the cycle of death and rebirth because the flame continues burning into the next life. What we hope for is Nirvana, or the extinguishing of that flame, which is also the end of suffering.



Guru Granth Sahib: An Empirical Study (Volume 4) • 181

# HELL

#### • Hell: Judaism



Molech (Image credit: The Story of the Bible (1884) by Charles Foster, Illustrations by F.B. Schell and others) As with their view of heaven, Jews have an ambiguous version of hell. The Hebrew Bible makes little mention of it except as a place where the spirits of the dead reside (Sheol). There is, however, the term Gehinnom, which refers to a valley in which children were reportedly sacrificed to the god Molech. Eventually, this valley became a refuse dump that was constantly burning, which provided a powerful metaphor for a place to send sinners. In later Judaism, hell is a place of punishment for non-believers, but according to the rabbinical texts, they will probably stay there for no more than a year.

# • The Chinvat Bridge: Zoroastrianism

Chinvat Bridge (Image credit: Theosofie.net) The Bridge of Separation, as it's also known, is the one that all people must walk after they die. For the righteous it broadens and leads to a beautiful maiden, but for the less than righteous, it turns on its side and becomes like a razor. The ancient god Mithra is there with a scale to balance the good and evil deeds done during one's lifetime,

and if evil deeds prevail, then the soul is tormented by an old hag (a female demon) before it falls off the bridge into hell. The torments of the evil go well beyond Dante's imagination and focus on punishment directly related to their evil deeds. Zoroastrian hell may be the most horrific of all, and a text called the Vision of Arda Viraf describes it in all its gory (disgusting) glory. Fortunately, everyone eventually leaves Zoroastrian hell. They are purified and join the righteous in the reign of the god Ahura Mazda.

# • Hades: Greek



The above picture depicts the Rape of Proserpina by Hades, Joseph Heintz the Elder (1598-1605).

Hades is actually the name of the lord of the dead and ruler of the netherworld, but the name became so associated with the place that the two merged, so Hades is also the place the dead go. Hades rules this world with Persephone – whom he abducted from the earth-goddess Demeter – and a number of other figures such as Thanatos, Hypnos, Charon, and Cerberus. Hades represents the place of eternal punishment for evildoers, where the sinners are put on horrifying display. Such example include Tityos bound while a vulture eats his liver, Tantalus thirsty and hungry but unable to eat the fruit just above his head or drink the water at his feet, and Sisyphus forced to push a rock up a hill only to have it roll back again for eternity.

# • Hell: Christianity

Hell, depicted in <u>Hortus deliciarum</u> a medieval manuscript (c. 1167) compiled by Herrad of Landsberg. Christian hells seems at one level to be a combination of the Jewish idea of Gehinnom, where there is eternal burning, and Hades, where there is eternal punishment. In fact, the Greek word for hell in the New Testament is often hades, and Jesus used the word Gehenna (a version of



Gehinnom) to indicate the place for sinners where the fire is not quenched and the worm does not die. The Book of Revelation indicates that those whose name are not found written in the Book of Life are thrown into the lake of fire. In fact, Death and Hades themselves are thrown into the lake of fire in the end. In addition to these texts, Dante did much to embellish the Christian notion of hell in his Inferno.

# • Hell: Islam



The Day of the Last Judgment, painting attributed to artist Mohammad Modabber - undated, but likely from the late 19th century. (Image credit: Coffee-House Painting by Hadi Seyf, publ. Reza Abbasi Museum, Mohammed Image Archive). The Quran, usually speak of heaven and hell in the same passage, perhaps in order to provide a dramatic contrast. Hell is often described as "an evil resting place" and the "Fire." But fire is just the beginning of the torment

in hell because the fire is like a wall enclosing the wicked, and when they cry out, they are showered with water as "hot as molten brass," which scalds their faces. It gets worse. The unbelievers wear garments of fire and are lashed with rods of iron, and if they try to escape, they are dragged back and told to "taste the torment of the Conflagration."

# • Samsara: Hinduism

Wheel of Life, depicted in a Tibetan Buddhist painting (although the concept is similar in Hinduism) (Image credit: photo by Henryart, Wikipedia) Again, the Eastern religions have a very different notion of the afterlife, although in some sects of Hinduism, Buddhism, and Taoism, there are heavens and hells that are similar to Western ideas of the same. Hindu hell, however, is traditionally a continuation of life on earth called samsara. Samsara is the endless cycle of death and rebirth that is the result of our ignorance of the ultimate reality of the universe. The word



means "to wander across," as in lifetimes, and samsara is the result of karma or actions taken in this life that will determine the nature of one's rebirth and the caste one is born into.

# • The Bardo:

Tibetan Buddhism <u>Yamantaka</u> [wiki], the Conqueror of Death, the last stop in the quest for enlightenment (Image credit: Dharmanet.com.br)One of the most detailed and elaborate depictions of the afterlife is from the Tibetan Buddhist text Bardo Thodol, or the Tibetan Book of the Dead. As the title suggests, the book deals with dying or, more accurately, with the state of Between, and there are many "betweens": birth and death, sleeping and waking, walking and trance, and three others within the death-rebirth between. The Bardo Thodol teaches that after death, the soul exists in the Bardo for 49 days in a between that can lead to Nirvana or back

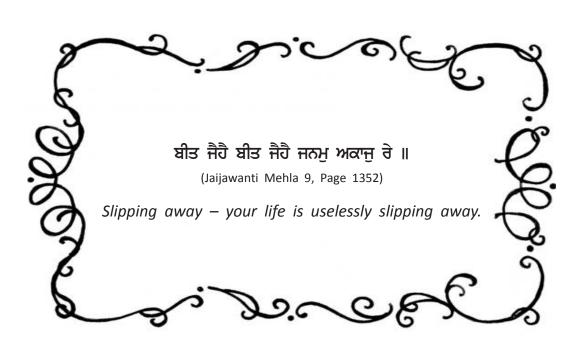


into rebirth. One of the factors that influences the soul's ultimate location is the dying itself. A good death tends to push the soul toward enlightenment, while a bad death can move it toward rebirth in the world. Tibetan Buddhists thus spend a lot of time and energy in helping the dying.



# **RAGA JAIJAWANTI**

(Pages 1352-1353)



# Introduction

According to Bhai Kahn Singh Nabha this raga is a mixture of Bilawal and Sorath ragas. There is no mention of this raga in any ancient book of Indian music. According to Dr. Rattan singh Jaggi, this raga belongs to Kmach thata.

This raga is not mentioned in the Ragamala listed at the end of Guru Granth Sahib.

The scale and notes of the raga are as follows:

Arohi (ascending scale) – re ga re sa, re ga, ma pa dha pa, ni sa

Avrohi (descending scale) - sa ni dha pa, dha ma ga re, re ga re sa

The vadi (most popular) note is "re" and samvadi (second most popular) note is "pa".

This raga is sung in the first part of the night i.e., 6pm to 9pm.The season of its recitation is summer (grikham) i.e., during May-June.

In Guru Granth Sahib it has hymns from pages 1352-1353 (2 pages).

# The Composers:

The Composers of Bani (hymns) in this raga are:

# **Gurus:**

1. Guru Tegh Bahadur

# **Bhagats:**

There is no bhagat bani in this raga.

# The Structure:

The sequences of the structure of compositions in this raga are:

# Gurbani:

Shabads (2 padas)

# **Bhagatbani:**

Na

# Matrix

VISUAL ANALYSIS

Count of the use of Managals:

Complete Mool Mantar = 1 at page 1352

Ik -Ongkar Satgur Prasadh = nil

Placement and Count of rahau verses:

Like Guru Tegh Bahadur's other compositions in the Granth, all shabads have numbered rahau verses and are placed in the beginning of the shabads.

Diversification of headings & subheadings in this raga:

PAGE NUMBER	HEADINGS/SUBHEADINGS
1352	Raga Jaijaiwanti Mehla 9

# Structure of Bani

	Р	Р	Р	Р	Р	Spe	Ashtpadis	Spe	Chts	Sohle**	Var	Sloak**
Gurus	2	3	4	5	6	Titled	8 pds					
Tegh Bahadur	4											

A few shabads selected at random:

# Shabad 1: page 1352

ਰਾਗੁ ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥ raag jaijaavanthee mehalaa 9 । Raga Jaijaiwanti Mehla 9

ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਰਾਮੁ ਸਿਮਰਿ ਇਹੈ ਤੇਰੈ ਕਾਜਿ ਹੈ ॥

raam simar raam simar eihai thaerai kaaj hai

Meditate in remembrance on the Master - meditate on the Master; this alone shall be of use to you.

ਮਾਇਆ ਕੋ ਸੰਗੁ ਤਿਆਗੁ ਪ੍ਰਭ ਜੂ ਕੀ ਸਰਨਿ ਲਾਗੁ ॥ maaeiaa ko sang thiaag prabh joo kee saran laag ।

Abandon your association with Maya, and take shelter in the sanctuary of God.

```
ਜਗਤ ਸੂਖ ਮਾਨੂ ਮਿਥਿਆ ਝੂਠੋ ਸਭ ਸਾਜੂ ਹੈ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
   jagath sukh maan mithiaa jhootho sabh saaj hai |1| rehaao |
   Remember that the pleasures of the world are false; this whole show is just
an illusion. | |1||rahau||
   ਸਪਨੇ ਜਿਉ ਧਨ ਪਛਾਨ ਕਾਹੇ ਪਰਿ ਕਰਤ ਮਾਨ ॥
   supanae jio dhan pashaan kaahae par karath maan |
   You must understand that this wealth is just a dream. Why are you so proud?
   ਬਾਰੂ ਕੀ ਭੀਤਿ ਜੈਸੇ ਬਸੂਧਾ ਕੋ ਰਾਜੂ ਹੈ ॥੧॥
   baaroo kee bheeth jaisae basudhaa ko raaj hai 111
   The empires of the earth are like walls of sand. | |1||
   ਨਾਨਕ ਜਨ ਕਹਤ ਬਾਤ ਬਿਨਸਿ (ਬਰਬਾਦ ਹੋਨਾ) ਜੈਹੈ ਤੇਰੋ ਗਾਤ ॥
   naanak jan kehath baath binas jaihai thaero gaath
   Servant Nanak speaks the Truth: your body shall perish and pass away.
   ਛਿਨੂ ਛਿਨੂ ਕਰਿ ਗਇਓ ਕਾਲੂ ਤੈਸੇ ਜਾਤੂ ਆਜੂ ਹੈ ॥੨॥੧॥
   shin shin kar gaeiou kaal thaisae jaath aaj hai |2|1|
   Moment by moment, yesterday passed. Today is passing as well. | |2 | |1 | |
Shabad 2: page 1352
   ਜੈਜਾਵੰਤੀ ਮਹਲਾ ੯ ॥
   jaijaavanthee mehalaa 9 |
   Jaijaiwanti Mehla 9
   ਬੀਤ ਜੈਹੈ ਬੀਤ ਜੈਹੈ ਜਨਮੁ ਅਕਾਜੂ ਰੇ ॥
   beeth jaihai beeth jaihai janam akaaj rae
   Slipping away - your life is uselessly slipping away.
   ਨਿਸਿ ਦਿਨੂ ਸੂਨਿ ਕੈ ਪੂਰਾਨ ਸਮਝਤ ਨਹ ਰੇ ਅਜਾਨ ॥
   nis dhin sun kai puraan samajhath neh rae ajaan |
   Night and day, you listen to the Puranas, but you do not understand them,
you ignorant fool!
   ਕਾਲੂ ਤਉ ਪਹੁਚਿਓ ਆਨਿ ਕਹਾ ਜੈਹੈ ਭਾਜਿ ਰੇ ॥੧॥ ਰਹਾਉ ॥
```

kaal tho pehoochiou aan kehaa jaihai bhaaj rae |1| rehaao | Death has arrived; now where will you run? ||1||rahau||

ਅਸਥਿਰੁ ਜੋ ਮਾਨਿਓ ਦੇਹ ਸੋ ਤਉ ਤੇਰਉ ਹੋਇ ਹੈ ਖੇਹ ॥ asathir jo maaniou dhaeh so tho thaero hoe hai khaeh । You believed that this body was permanent, but it shall turn to dust.

ਕਿਉਂ ਨ ਹਰਿ ਕੋ ਨਾਮੁ ਲੇਹਿ ਮੂਰਖ ਨਿਲਾਜ (ਨਿਰਲੱਜ) ਰੇ ॥੧॥ kio n har ko naam laehi moorakh nilaaj rae |1| Why don't you recite the Name of the Master, you shameless fool? ||1||

ਰਾਮ ਭਗਤਿ ਹੀਏ ਆਨਿ ਛਾਡਿ ਦੇ ਤੈ ਮਨ ਕੋ ਮਾਨੁ ॥
raam bhagath heeeae aan shaadd dhae thai man ko maan ।
Let devotional worship of the Master enter into your heart, and abandon the intellectualism of your mind.

ਨਾਨਕ ਜਨ ਇਹ ਬਖਾਨਿ ਜਗ ਮਹਿ ਬਿਰਾਜੁ (ਰਹਿਣਾ) ਰੇ ॥੨॥੪॥ naanak jan eih bakhaan jag mehi biraaj rae |2|4| O Servant Nanak, this is the way to live in the world. ||2||4||

# Index

#### Α Ε Ahilya, 172 Earth, 72, 90, 96, 97, 102, 117, 120, 122, 124, 125, 126, 127, 174, 179, 180, 185, Allah, 52, 99, 118, 176, 177, 181 Ambrosial, 14, 15, 18, 23, 32 191 Ansa Avtar, 119 Ardas, 64, 84 F Ashram system, 152 Fasting, 99, 100 Ayat, 116 Fish, 28, 55, 143, 145 Azrael, 19 Five elements, 72, 73 Fourth state, 74, 75 В Babiha, 15 G Baramah, 11, 12, 13 Galaxy, 122 Bidur, 155, 156 Giraffe, 55 Brain and Mind, 69 God and religions, 117 Buddhists, 19, 41, 100, 118, 185 God's Dwelling-place, 126 God's mansion, 28 C Grace, 18, 23, 33, 53, 68, 74, 81, 105-109, Caste system, 72, 152 118, 126, 157, 172, 175 Cavalray mount, 43 Greek, 15, 26, 67, 104, 127, 183 Chhants, 12, 13, 23, 27, 37, 53, 114, 136, 150 Н Chinvat Bridge, 182 Hades, 183, 184 Christianity, 31, 41, 50, 116, 117, 126, 180, Haridwar, 43, 44 183 Harmandir, 30, 46, 47, 126 Conflict, 53, 108 Hatred, 108 Hazur Sahib, 47, 48 D Heaven and Hell, 179, 184 Hell, 19, 52, 56, 144, 145, 178, 182-185 Damdama Sahib, 47, 48 Daswan Dwar, 16 Hemkunt Sahib, 47, 126 Demons, 50, 51, 52 Hindus, 16, 19, 43, 115, 118 Duhali, 14 Hiroshima, 65 Dukh, 13 Holy land, 41 Duryodhana, 51 House of Lord, 30 Human body, 16, 72

Т

Indra, 51, 67, 68, 120, 172, 173, 174 Inner most thoughts, 164

J

Jains, 19, 100, 118 Janamejaya, 174 Janeu, 71, 72 Judaism, 30, 41, 45, 100, 118, 179, 180, 182

# K

Kaaba, 28, 29, 44, 127, 178 Kangaroo Rat, 55 Karma, 13, 30, 39, 40, 54, 58, 96, 101, 128, 181, 185 Kesgarh Sahib, 47, 48 Koran, 118, 144, 145, 177 Kumbh Mela, 43

# L

Love, 16, 18, 20, 23, 24, 32, 39, 50, 55, 57, 78, 81, 88, 90, 125, 134, 135, 157, 158, 175

# M

Malthus, 66
Marijuana, 145
Maya, 21, 83, 152, 190
Memory system, 70
Midas, 26
Mind, 13, 16-18, 20, 22, 27, 28, 31, 33, 39-41, 56, 69-71, 74-80, 85, 86, 90, 96, 98, 103, 118, 119, 123, 151, 155, 158, 164, 165, 171, 172, 178, 192
Mind and Matter, 123
Motor system, 70
Muslims, 19, 44, 100, 118, 127, 179

# N

Naam, 15, 21-24, 32, 33, 39, 40, 52, 56, 57, 68, 74, 83-85, 89, 95, 96, 103, 106-109, 121, 138, 140, 157, 165, 171, 175, 192

Nagasaki, 65, 66 Nankana Sahib, 47, 126 Nectar, 14, 15, 18, 23, 32, 103, 106, 107 Nidh, 54, 138 Nidhi, 138 Nidhis, 138 Nirvana, 127, 128, 181, 185

# 0

Organs of perception, 82

#### Ρ

Paradise, 178, 179, 180
Patna Sahib, 47, 48
Paul, 176
Pehre, 12, 19
Pilgrimages, 29, 41-47, 49, 145, 178
Planets, 54, 100, 122, 124
Poison, 24, 25, 106, 107, 113, 121, 152
Primary Colours, 123
Psalm, 116

# R

Rainbird, 15, 16, 32, 55 Rajas guna, 41 Remembering God, 79

Sadh Sangat, 33, 152, 154

# S

Sage Gautum, 172
Saint Benedict, 67
Saligram, 102, 103
Sanaka, 68
Sanandana, 68
Sanatana, 68
Sattav guna, 41
Sensory system, 70
Shabad, 13, 15-19, 22-25, 27, 37-40, 52, 53, 62, 63, 67, 68, 71, 73-77, 79, 80, 82, 84, 86, 88, 93-95, 97, 102, 105, 107, 109, 110, 114-116, 117, 128-130, 136, 137, 140, 150, 151, 154, 155, 158, 162-165, 170-172, 176, 177, 189-191

Sikhs, 19, 47, 54, 64, 93, 117, 126, 141
Sindhi, 24
Sloak, 13, 36, 58, 60, 63, 90, 95, 115, 116, 128, 129, 132, 137, 140, 148, 151, 158, 160, 163, 168, 170, 190
Snakes, 25, 113, 121
Solar system, 122
Soul-bride, 15, 16, 18, 24, 134
Spring, 45, 93, 96, 97, 169
Sukh, 13, 14, 18, 20-22, 40, 53, 54, 56, 57, 74, 77, 85, 103, 106, 139, 151, 155, 191
Sun, 15, 16, 20, 27, 32, 40, 56, 57, 65, 96, 97, 104, 122, 124, 172, 176, 191
Swans, 104, 105

# Т

Takhat Akal Takhat, 47, 48 Tamas guna, 41 Thirty-six delicious foods, 139

# U

Universe, 14, 15, 33, 68, 72, 77, 96, 116, 118, 122, 151, 163, 176, 185

#### V

Vamana Avtar, 173 Varna, 71 Vedas, 68, 98, 105, 115, 119, 145, 177, 181 Vegetarian, 141 Vengeance, 108 Vidura, 156 Vow of silence, 67 Vyas, 156, 174

# W

Wailing wall, 30, 45, 46 Wine, 26, 145

# Υ

Yama, 19

# Z

Zoroastrianism, 49, 179, 182